

Quelle place pour le  
cinéma québécois  
à Saint-Georges? P4

Le Cercle des  
Fermières de  
Saint-Georges a 95 ans P3



Découvrez  
notre  
cahier de  
l'Habitation

Pierre Poulin est passé  
maître dans l'art de  
transformer des maisons

QUÉBECOR  
Média

# L'Éclaireur Progrès

Le mercredi  
06 mars 2013  
Vol. 105 | N°29 | 128 pages  
38 793 exemplaires

## DODGE RAM 2013



RABAIS  
**10 000\$**

MOTOR TREND  
CAMION DE L'ANNÉE

D'autres offres  
à voir en page 11  
KENNEBEC DODGE CHRYSLER



10240, boul. Lacroix, St-Georges Tél.: 418 228-5575  
Sans frais: 1 866 234-5575 • www.kennebecdodge.com

## LIT ARTICULÉ



Découvrez  
les bienfaits!

Pour un sommeil  
de qualité et un réveil en santé



2815, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins  
418 774-9696

## NOUVEAU TRAX 2013 MULTI SEGMENT COMPACT



Moteur 1,4 l turbo, disponible en  
traction avant ou traction intégrale

À PARTIR DE **19 750\$\***  
\* Incluant transport, taxes en sus.



5,7 L / 100 KM SUR ROUTE  
7,8 L / 100 KM EN VILLE

ST-GEORGES  
CHEVROLET • BUICK • CADILLAC • GMC

520, 87<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
418.228.8801



PAGE 5

# Le comité Saint-Georges-Lisieux s'envolera pour la France



10 À GAGNER  
voyages pour 2 à Cuba  
TOUS LES DÉTAILS À L'INTÉRIEUR

HEBDOS RÉGIONAUX  
QUÉBECOR  
Média

Une valeur de plus de **280 000\$**

En validant votre code-barres en magasin

# Gagnez un des 1020 prix instantanément

En validant votre code-barres en magasin

**Gagnez instantanément un des 1020 prix**

De plus, participez au prochain tirage pour gagner **Venise**

750\$ de plus en magasin

200\$ de plus en magasin

200\$ de plus en magasin

200\$ de plus en magasin

TANGUAY

**Coupon rabais 300\$**

à l'achat de ce mobilier de salle à manger **5 pièces** comprend: une table et quatre chaises en similicuir

**PRIMO INTERNATIONAL**

**699<sup>99</sup>** avec coupon

**19<sup>44</sup>** 36 mois Courant : 999,99

(909824)

**Coupon rabais 200\$**

à l'achat de ce mobilier de chambre à coucher adulte **6 pièces**

comprend: une tête de lit, deux tables de nuit, un bureau triple, un miroir et une commode à portes

**SOUTH SHORE meubles**

**1099<sup>99</sup>** avec coupon

**30<sup>55</sup>** 36 mois Courant : 1299,99

Pied et côtés de lit en sus (907936)

**Épargnez 200\$**

Modèle exclusif

Courant : 799,95

**599<sup>95</sup>**

**11<sup>99</sup>** 50 mois

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à **50 versements** sur tous les meubles

**SAMSUNG**

Lave-vaisselle (518767)

- Séchage par condensation à ventilateurs • 6 cycles
- Mise en marche différée

**50 versements** sur tous les électroménagers

Payez en **50 versements**

**Épargnez 500\$**

**SAMSUNG**

Laveuse à la vapeur (565821)

- Capacité de 4,3 pi cu
- Affichage au DEL
- 11 cycles • 4 températures
- Mise en marche différée

Sécheuse à la vapeur (565823)

- 9 cycles • Tambour en acier inoxydable • 4 températures
- Porte réversible
- Capacité de 7,3 pi cu

**Technologie vapeur**

**Tambour en acier inoxydable**

**STEAM**

**L'ensemble** (909723) Courant : 2199,95

Livraison à la grandeur du Québec

# TANGUAY

**8955, boul. Lacroix, Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • 418-226-4411**

**VENTE DU MILLION**

8<sup>e</sup> Gagnants-Finalistes

Julie Labrie & Jean-François Rioux

Saint-Nicolas

Pour connaître les gagnants-finalistes surveillez tous les soirs les scores sur **Bonne nuit** à 11 heures TVA

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS -- Payez en 50 versements. SUR TOUS LES MEUBLES -- Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). (Ex. : coût de crédit pour 50 versements de 20\$ lors d'un achat de 1000\$ représente 114,06\$ soit un taux annuel de 5,83%). Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Coupon rabais de 200\$ à l'achat du mobilier de chambre à coucher 877 de South Shore. Coupon rabais de 300\$ à l'achat du mobilier de salle à manger DINTB 2466 de Primo. Limite d'un coupon par achat, n'est pas monnayable et ne s'applique pas sur les achats antérieurs. Règlements du concours disponibles sur www.tanguay.ca et en magasin. Cette offre est en vigueur jusqu'au 10 mars 2013. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

# Les Fermières de Saint-Georges transmettent le patrimoine depuis 95 ans

**Une des finalités des Cercles de Fermières est la transmission du patrimoine culturel et artisanal. Les Fermières de Saint-Georges remplissent cette mission depuis 95 ans.**



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

Si les Cercles de Fermières sont apparus au Québec en 1915, celui de Saint-Georges n'a pas tardé à être mis sur pied. On a procédé à sa fondation le 25 novembre 1917. Et le 3 octobre 2012, on a célébré bien simplement cet anniversaire en invitant à une



Le local des fermières compte 11 métiers à tisser. Lors de notre visite, trois dames y travaillaient, Lucille Domingue, Francine Perreault et, sur la photo, Suzanne Bureau Lavoie.

rencontre spéciale des représentantes de tous les cercles de la région.

## Historique

Le Cercle des Fermières #34 de Saint-Georges Ouest a donc été fondé en 1917 par Mme J. Arthur Godbout qui en conserva la présidence jusqu'en 1919. Depuis, 23 présidentes ont dirigé les activités du cercle, incluant la présidente actuelle, Mme Claire Ruest.

Au début des années '50, le cercle comptait plus de 400 membres, nombre qui rendait plus complexe le fonctionnement et on a alors choisi de diviser le cercle en deux avec la paroisse L'Assomption.

Comptant aujourd'hui 271 membres, le cercle loge au sous-sol de la Salle paroissiale Place de l'église dans un grand local comptant 11 différents métiers à tisser. Le cercle fait partie de la Fédération 05 regroupant les cercles de la région.

«La mission demeure la même qu'en 1917: Regroupement politique de femmes vouées à l'amélioration de la condition de vie de la femme et de la famille ainsi qu'à la transmission du patrimoine culturel et artisanal» précisait Claire Ruest.

Et si on désirait tout connaître de l'histoire de ce cercle, tout a été jalousement conservé.

## Fonctionnement

Le fonctionnement des Cercles de Fermières implique l'action de différents comités. Le conseil d'administration voit à la bonne marche de l'ensemble des activités et à l'administration et les autres ont chacun leurs responsabilités. On a ainsi le comité Arts et Textiles qui voit aux différents concours et démonstrations. Les cercles organisent chaque année des concours sur des thèmes précis. Le concours est d'abord local et les gagnants à ce niveau se retrouvent au régional puis à la grande finale provinciale. Les juge-



La présidente de la Fédération 05, Élina Latreille, en compagnie de la présidente du Cercle portant le tartan officiel, Claire Ruest, lors de la rencontre marquant le 95e anniversaire.

ments ont lieu dans le cadre des congrès.

Le congrès régional aura lieu cette année à Saint-Éphrem le 4 mai alors que le congrès provincial sera tenu à Laval du 5 au 7 juillet.

Le comité Communications et Recrutement veille particulièrement à faire connaître l'organisme et à y amener de nouvelles membres alors que comité Dossiers s'occupe d'entraide et de partage.

## Financement et oeuvres

Le financement du cercle est assuré par différentes activités dont le déjeuner bénéfique servi à la date du changement d'heure d'octobre et la partie de cartes annuelle en février. Et chaque année, en septembre, on lance la loterie des Fermières.

Le Cercle se donne aussi une mission

d'aide et supporte la Ressource Le Berceau et OLO. De plus, les Fermières récupèrent les cartouches d'encre d'imprimante et l'argent ainsi accumulé permet d'offrir des chiens de MIRA. L'an dernier, on a ainsi pu offrir trois chiens Mira au Québec. Alors si vous avez des cartouches vides...

## Patrimoine

Pour transmettre le patrimoine, rien de mieux que de l'enseigner. Le Cercle des Fermières de Saint-Georges compte plusieurs nouvelles membres très intéressées qui peuvent profiter de cours et formations, en tissage, crochet, broderie et tricot, données par des expertes. Elles sont garantes de cette transmission du patrimoine. Pour toute information, on peut se rendre sur le site au [www.cfstgeorges34.com](http://www.cfstgeorges34.com).

Shaw) Direct



**SUPER OFFRE POUR UN TEMPS LIMITÉ**

**RÉCEPTEUR HD**

À SEULEMENT

**49,99\$ + 19,99\$**

LES 3 PREMIERS MOIS

**INSTALLATION**

**+ GRATUITE**

DÉTAILS SUR PLACE

**Sécurité**  
MMT  
2007 Inc.

1945, Route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins  
**418 225-6648**  
**1-877-774-1650**  
[www.securitemm.com](http://www.securitemm.com)  
Lundi au jeudi : 8 h à 17 h  
Vend : 8 h à 20 h ; Sam. : 9 h à 14 h



Maxime

Éric

*Institut*  
*Oasis Santé*

**MARTINE MIOUSSE,**  
**NATUROTHÉRAPEUTE**

Technicienne en hygiène  
et soins des pieds  
Esthéticienne

**Soins des pieds et traitements:**

- Cors
- Œil de perdrix
- Verrus plantaires
- Ongles incarnés
- Mycoses des ongles
- Pied d'athlète
- Durillon



**Dépositaire des produits Akileïne**  
Hygiène, santé et beauté des pieds

**Reçus d'assurance**  
Traitement en cabine et à domicile

475, 57<sup>e</sup> Rue Nord, Saint-Georges  
**418 226-3993**



**Gaston Champagne**  
pharmacien

- Livraison à domicile
- Ouvert 7 jours
- Transfert de dossiers
- Consultation à domicile

475, 57<sup>e</sup> Rue, St-Georges **418 225-8355**

**www.hebdos  
regionaux.ca**  
/chaudiere-appalaches

**Jeudi**  
**Journée  
de la femme  
au Baril Grill**



**Vidéo**  
**Un fantôme  
hante le Cégep**

**Partagez vos  
commentaires**  
[www.hebdosregionaux.ca/  
chaudiere-appalaches/opinion](http://www.hebdosregionaux.ca/chaudiere-appalaches/opinion)

**Soyez journaliste citoyen**

**MONTPO**

[www.hebdosregionaux.ca/  
chaudiere-appalaches/mon-topo](http://www.hebdosregionaux.ca/chaudiere-appalaches/mon-topo)

**facebook.com/  
leclaireurprogres**

**Autonet.ca**

Accélère votre  
recherche automobile

## BOX-OFFICE QUÉBÉCOIS

# Une mauvaise année qui n'influencera pas l'avenir

**En 2012, le cinéma québécois a connu sa pire performance au box-office depuis 12 ans. Selon Michel Busque, il ne faut pas tirer trop vite la sonnette**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Président de Cinéma Centre-Ville à Saint-Georges, il a donné son accord pour projeter six films québécois sur les 25 productions sorties l'année dernière. Ces œuvres sont l'Empire Bossé (mars), Rebelle (avril), Omertà (juillet), l'Affaire Dumont (septembre), Ésimésac (novembre) et Pee-Wee 3D: l'hiver qui a changé ma vie (décembre). Seuls Omertà et Pee-Wee 3D ont obtenu des revenus millionnaires sur la scène provinciale.

«La publicité entre en ligne de compte, mais également d'autres facteurs comme le scénario et le nombre limité de copies. Les gens ont le goût de découvrir des sujets nouveaux. De mon côté, il y a certains films que j'aime, mais j'attends les réactions ailleurs et ce que les autres vont faire. Je peux faire venir des films assez rapidement», confirme M. Busque.

### Année ordinaire généralisée

L'homme d'affaires croit que plusieurs cinéphiles avaient de fortes attentes après



**Michel Busque croit que le film d'époque québécois «Louis Cyr» aura beaucoup de succès en 2013.**

que le cinéma québécois ait connu des années dorées avec des succès comme «La Grande Séduction», «Bon Cop Bad Cop», «De père en flic» et «Starbuck». Il rappelle cependant que 2012 fut difficile y compris pour les films américains, source principale de revenu de la majorité des cinémas.

«L'été dernier, la météo a été exceptionnelle. Si on n'avait pas eu The Avengers, ça aurait été ordinaire, même si le film Ted a été une belle surprise. Pour les films québécois, il faut aussi arrêter de regarder juste

le budget versus le box-office. Ces films-là ont une autre vie ensuite avec notamment les DVD et la télévision», stipule M. Busque.

Pour l'année à venir, celui-ci mentionne que la production «Hot-Dog» qui sortira l'été prochain pourrait être prometteuse. Michel Busque pense toutefois que le film sur l'homme fort Louis Cyr risque de voler la vedette et même de concurrencer les œuvres américaines. «J'y crois beaucoup, car c'est commercial et ça rejoint les gens de tous âges», de dire le responsable.

## Autocars La Chaudière vend une partie de sa flotte

**F.D. - Basée à Saint-Georges, la compagnie Autocars La Chaudière a vendu 14 de ses 24 autocars au transporteur Bell-Horizon à Trois-Rivières.**

Président et propriétaire de l'entreprise, Pierre Breton précise que cette vente permettra à Bell-Horizon de mettre aussi la main sur les permis permettant l'exploitation entière en transport nolisé dans les

régions Chaudière-Appalaches et Centre-du-Québec.

«Il s'agit simplement d'une décision d'affaires qui ne touchera aucunement le service des autobus scolaires, le transport adapté et le transport interurbain Saint-Georges/Québec. Le tout entrera en vigueur le 2 juillet prochain. Cela entraînera une diminution du nombre d'employés, mais on ne sait pas encore combien», confirme M. Breton.

Autocars La Chaudière conserve également le secteur de Rimouski et les transports de touristes atterrissant aux aéroports de Québec, Montréal et Toronto. Ce dernier ajoute que le processus d'accréditation syndicale en cours n'a été aucunement déterminant pour l'avancement de cette transaction.



**Autocars La Chaudière a vendu 14 de ses autobus à l'entreprise Bell-Horizon.**

PHOTO WWW.AUTOCARSLACHAUDIERE.COM

**L'Éclaireur  
Progrès**

leclaireurprogres.ca

710, 98e Rue, Saint-Georges G5Y 8G1  
Téléphone 418 228-8858 Télécopieur 418 228-0268  
Fax rédaction 418 225-9384  
Petites annonces 1 877 726-6730  
Distribution et plaintes 1 877 663-9002

Directeur général :  
Gilbert Bernier  
Directeur de l'information :  
Simon Busque  
Rédaction :  
Paul-André Parent  
Frédéric Desjardins  
Mathieu Galameau  
Vincent Breton  
France Quirion (Pigiste)  
Coordonnatrice aux ventes :  
Jacynthe Doyon

Conseillers(ères) publicitaires :  
Jean-Luc Grenier  
Carole Beaudoin  
Paul Quirion  
Gina Duchesne  
Mireille Plante  
Éric Ménard  
Peggy Lacasse  
Dominique Veilleux  
Directeur de production :  
Salvador Dallaire  
Chef d'équipe :  
Jessica Lacasse

Infographie :  
Lilianne Patry, Rachel Veilleux,  
Andréanne Caron  
Directrice administrative :  
Carole Toulouse  
Administration :  
Marcelle Audet, Martine Lessard  
Directeur général régional  
Québecor Média :  
Mario Marois  
Directeur général  
régional Beauce/Estrie :  
Gilbert Bernier

**Tirage : 38 380 exemplaires imprimés**

L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle est publié par Corporation Sun Média, ayant son siège social au 612, rue St-Jacques, Montréal (Québec) H3C 4M8. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 710, 98e Rue, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, G5Y 8G1. L'Éclaireur-Progress/Beauce Nouvelle est imprimé à l'imprimerie Québecor Média Inc., ayant son siège social au 12800, rue Brault, St-Jovier-de-Mirabel, Québec J7J 1P3 Canada. Courrier de 2<sup>e</sup> classe. Permis no 1193. Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est fortement interdite sans la permission écrite de la compagnie. ISSN 1181-2974  
Abonnement : Canada : 1 an, 75,89\$. 6 mois, 50,59\$ (Tx incluses). États-Unis et pays étrangers : 1 an, 190\$.

**SUN MEDIA**  
Une compagnie de Quebecor Media

**Réseau  
QUÉBECOR  
Média**

**CCAB**  
BPA WORLDWIDE  
JOURNALIQUES

Représentant  
à Montréal: **QUÉBECOR**  
Ventes Média

# Jumelage Lisieux-Saint-Georges: on part pour la France

**La signature officielle du jumelage Lisieux-Saint-Georges aura lieu en France au cours de l'été.**



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

Depuis 1995, Saint-Georges compte un comité de jumelage Saint-Georges avec Lisieux, dans la région du Calvados, en France. Il avait été mis sur pied à l'époque par Pierrette et Denis Rousseau afin de créer des liens d'amitié et de solidarité entre les deux populations, de développer des échanges et des rencontres.

Depuis cette époque, les relations ont continué, se sont développées et une entente officielle de jumelage a été conclue entre les deux villes. La signature de cette entente aura lieu au cours de l'été 2013 à Lisieux. Le maire de Ville de Saint-Georges, François Fecteau, s'y rendra pour les cérémonies protocolaires. Il ne s'y rendra pas seul puisque les georgiens membres du comité pourront se joindre à lui dans le cadre du voyage échange prévu du 20 juillet au 5 août.

Pour participer au voyage, il faut d'abord devenir membre avant le 17 mars.

## Voyage

Le voyage échange a lieu tous les trois ans. Saint-Georges se rend à Lisieux la première année, les Lexoviens viennent à Saint-Georges l'année suivante et la troisième année est celle du repos.

Le voyage comprend une semaine dans une famille qui vient vous accueillir à l'aéroport et qui s'occupe des visites de la ville et la région. La seconde semaine est à votre choix sur place ou ailleurs en France. La dernière journée exige le retour à Lisieux pour la soirée de départ. Les membres ont à défrayer le coût du transport aérien à un tarif de groupe, un coût de base pour la première semaine (150 \$ environ) et doivent prévoir leur seconde semaine en entier.

Le même processus vaut pour les Lexoviens qui viennent au Québec l'année suivante.

## Autres échanges

Le jumelage ne touche pas que les adultes. Il existe aussi un jumelage pour les élèves qui revient chaque année. Des élèves de chez nous passent deux semaines en France et, par la suite, leurs deux partenaires viennent ici deux semaines. Ils vivent la vie quotidienne du pays d'adoption et les frais de l'activité sont assumés par les parents.



Lors d'un voyage, les Georgiens avaient pu visiter la maison ancestrale des Pelletier aujourd'hui propriété d'une dame Pelletier du Québec.

Il existe aussi des échanges culturels dont un au niveau peinture et sculpture et un autre au niveau folklore alors qu'un échange au niveau choral est en préparation.

Les responsables du comité, le président Guy-Paul Côté et la vice-présidente Christine Quirion, précisent qu'il reste quelques places pour le

voyage de cette année. Il est aussi possible, pour les intéressés, de participer à une soirée d'information qui aura lieu à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Saint-Georges le 27 mars à 19h. Pour toute information, on peut contacter Guy-Paul Côté à [guy-paul.cote@cgocable.ca](mailto:guy-paul.cote@cgocable.ca) ou Christine Quirion à [christinequiri@msn.com](mailto:christinequiri@msn.com).

## Le Comité Saint-Georges-Lisieux, c'est quoi ?

**P.A.P. - Le but principal du comité, c'est d'échanger entre membres et avec les Lexoviens.**

Le Comité Saint-Georges-Lisieux, en plus des échanges outre Atlantique, a aussi au programme diverses activités

pour rapprocher les membres et une grande activité de financement.

Les activités régulières sont le déjeuner brunch conférence annuel qui aura lieu cette année au Mondo le dimanche 17 mars à compter de 9h. La conférence suivra à 10h et portera sur les voyages avec une présentation de Christian

Lagueux sur Prague et Vienne.

Chaque année, on organise aussi en juin une visite, la plupart du temps dans le secteur du Vieux-Québec. Une troisième activité est celle des fêtes.

## Financement

Une seule grande activité assure le financement du comité. La soirée vins et fromages annuelle est présentée au début de novembre de chaque année au

Club de golf Saint-Georges. Il en coûte 50 \$ par personne pour cet événement sept services très couru puisqu'il fait salle comble chaque année, le nombre de convives étant limité.

Pour devenir membre du Comité Saint-Georges-Lisieux, il faut s'inscrire et verser une cotisation de 20 \$ par an.

On peut le faire en contactant Guy-Paul à [guy-paul.cote@cgocable.ca](mailto:guy-paul.cote@cgocable.ca) ou Christine à [christinequiri@msn.com](mailto:christinequiri@msn.com)



Guy-Paul Côté et Christine Quirion vous invitent à les rejoindre au Comité Saint-Georges-Lisieux.



**Desjardins**  
Assurances

- Assurance habitation
- Assurance automobile

Tél.: 418 227-4263  
Cell.: 418 313-3107  
Télécopieur: 418 227-6643  
[nathalie.a.audet@dgag.ca](mailto:nathalie.a.audet@dgag.ca)



**Nathalie A. Audet**  
Agente en assurances de dommages des particuliers  
Affiliée à Desjardins Assurances générales inc.  
Cabinet de services financiers

# OPINIONS



**Paul-André Parent**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

## Fondations: prudence

**Avant de faire des dons à des fondations, vérifiez.**

Au cours de la dernière décennie tout particulièrement, on a vu naître une constellation de fondations.

Fondations pour le sport, pour la recherche, pour la santé, pour l'aide aux démunis, pour l'environnement, pour la faune et j'en passe. On a pu se rendre compte aussi, au cours de cette même période, que si nombre de ces fondations sont sérieuses et ont des fins recommandables, il en existe une bonne quantité qui laissent planer des doutes. Et j'en veux pour exemple celle dont on a beaucoup parlé dans le cadre de la Commission Charbonneau récemment.

Le problème avec cette multiplication des fondations, c'est que les plus importantes sont souvent négligées alors que leur rôle est bien défini et leur raison

d'être permanente et très vitale.

Avant de verser des sommes d'argent à une fondation, il est devenu essentiel, si la fondation est récente et peu connue, de faire au moins quelques vérifications. On doit en connaître le sérieux, les finalités, les responsables s'il y a lieu et l'usage réel qui sera fait avec l'argent. On doit aussi éviter de donner à une nouvelle fondation qui vient doubler la mission d'une fondation existante, autant que possible, car on double alors les frais d'administration.

Et la prudence est même davantage de mise quand il s'agit de fondations locales ou régionales qui ne sont pas clairement définies.

Il y a tellement de causes qui méritent qu'on leur accorde notre appui, et tellement de fondations sérieuses, qu'on se doit d'éviter de gaspiller les ressources pour des causes futiles.

La prudence s'impose!

# Un mort dans une violente collision à Saint-Georges

**Une collision frontale a fait un mort et un blessé grave le vendredi 1er mars sur la route 173 à Saint-Georges.**

**AGENCE QMI**

Kaven Poulin, 29 ans de Saint-Côme, circulait dans une Mazda 3 en direction sud, vers 3h15, lorsqu'il a dévié de sa trajectoire pour se retrouver en sens inverse et percuter violemment une Toyota Corolla roulant vers le nord. Ce dernier véhicule était dirigé par un homme de 19 ans de Saint-Georges.

Les conducteurs, qui étaient seuls dans leurs voitures, ont été transportés à l'Hôpital

de Saint-Georges. Le premier a péri, tandis que le deuxième a subi de graves blessures ne mettant pas sa vie en danger.

Une enquête a été ouverte par la Sûreté du Québec pour déterminer les causes et les circonstances de l'accident. Actuellement, la vitesse semblerait être un facteur contributif à cette collision.

Une inspection mécanique aura lieu sur la Mazda 3 afin de vérifier si l'état mécanique du véhicule pourrait avoir eu une incidence sur cette collision. La route 173 a été fermée pendant six heures. La circulation fut déviée vers Saint-Philibert.

\* Avec la collaboration de Frédéric Desjardins



L'impact a été foudroyant, un des deux véhicules s'étant même séparé en deux.

1174108



Ville de  
Saint-Georges

Service des loisirs  
et de la culture  
418 228-8155

Bibliothèque  
municipale  
418 226-2271

Bande  
enregistrée  
418 228-2091

Pavillon  
Éloi-Poulin  
418 226-2247

Centre d'art  
et d'exposition  
418 226-2238

Centre de ski  
418 228-8151

## Le Service des loisirs et de la culture

*vous inForme*

### INSCRIPTIONS POUR LA COURSE DE BATEAUX DRAGONS

Inscription limitée à 40 équipes.

Date de l'activité: Samedi 6 juillet 2013

Début des courses: 8h

Durée de l'activité: toute la journée

Endroit: Rivière Chaudière (hauteur des passerelles) île Pozer

Le formulaire d'inscription est disponible aux endroits suivants:

- sur le site du Comité des Fêtes de Saint-Georges ([www.fetes-st-georges.com](http://www.fetes-st-georges.com))

OU

- auprès de Mme Sylvie Lessard du Service des loisirs et de la culture: 418 226-2256

Équipes mixtes uniquement : 20 rameurs(ses) avec un minimum de 8 rameuses + une personne au tambour. Âge minimum des équipiers : 16 ans. Il est fortement suggéré de prévoir un nombre minimum de remplaçants pour le jour de la course.



### SPECTACLE POUR ENFANTS

Gargouille la grenouille

Date: Jeudi 7 mars

Heures: 2 représentations 16h30 et 18h30

Endroit: Bibliothèque municipale

Coût: Gratuit

Information: 418 226-2271



### PATINAGE LIBRE THÈME SAFARI

Date: Jeudi 7 mars

Heure: 13h à 16h

Endroit: Centre sportif Lacroix-Dutil

Coût: Gratuit

Information: 418 226-2243



### CENTRE DE SKI EN FOLIE

Date: Vendredi 8 mars

Heure: 9h à 16h

Endroit: Centre de ski Saint-Georges

Coût: Billet de remontée GRATUIT pour le ski, la planche et la glissade

Information: 418 228-8151



### INITIATION AU MÉTIER D'ILLUSTRATEUR

Viens découvrir ce qu'est le métier d'illustrateur jeunesse avec Ninon Pelletier, illustratrice du livre « Parents à vendre ».

Date: Vendredi 8 mars

Heures: 2 présentations : 14h et 15h45

Endroit: Centre d'art et d'exposition

Coût: Gratuit

Apporte ton crayon de plomb et ta gomme à effacer!

Information: 418 226-2238



### SPECTACLE DU CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE

Date: Samedi 8 mars

Heure: 19h30

Endroit: Centre sportif Lacroix-Dutil

Coût: Adulte : 13\$ • 10-12 ans : 5\$ • 5 ans et moins : Gratuit

Information: 418 227-6196



Finale provinciale de patinage artistique  
du vendredi 15 mars au dimanche 17 mars sur les deux glaces  
du centre sportif Lacroix-Dutil.

Vous pouvez aussi le retrouver sur notre site Web : [www.saint-georges.ca](http://www.saint-georges.ca)

# Saint-René se dote d'une bibliothèque

**La population de Saint-René voulait une bibliothèque et elle en a maintenant une.**



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

Une pétition signée par 150 citoyens de Saint-René et présentée au conseil a amené la municipalité de Saint-René à chercher une façon de répondre positivement au besoin exprimé.

Pour le maire, Jean-Guy Deblois, la meilleure solution passait par une entente avec Saint-Martin pour l'usage de leur bibliothèque. M. Deblois rappelait aussi que

d'autres liens unissent les deux municipalités car «nous partageons déjà le service incendie». Saint-René loge aussi au même indicatif téléphonique local que Saint-Martin.

Depuis ce dimanche 3 mars, les citoyens de Saint-René ont donc leur bibliothèque municipale, celle de Saint-Martin. Ils y ont accès, avec tous les services et privilèges, au même titre que les citoyens de Saint-Martin.

Le maire de Saint-Martin, Jean-Marc Paquet, disait sa satisfaction d'ajouter Saint-René aux usagers de la bibliothèque: «Cette addition nous permettra d'ajouter des volumes et services».

Une courte cérémonie a marqué, vers

13h30 dimanche dernier, cette entente alors que plus de 50 inscriptions étaient déjà enregistrées en provenance de Saint-René.

## La Bibliothèque

Ouverte il y a neuf ans, la bibliothèque de Saint-Martin fait partie du réseau Biblio qui aide à son fonctionnement et procure aussi des livres.

Possédant une collection de 7000 volumes de provenance locale et du réseau

Biblio, la bibliothèque compte 640 usagers et enregistre en moyenne 6500 prêts par an. Elle fonctionne grâce à la présence régulière de 40 bénévoles.

Signalons en terminant que si la bibliothèque de Saint-Martin offre des volumes à lire sur place ou en prêts, elle offre aussi différents autres services et «des activités régulières pour les jeunes» devait préciser André Poulin, responsable de la bibliothèque.

## L'AREQ peut remplir votre rapport d'impôt

**P.A.P. - Le programme «Impôt bénévole» de l'AREQ sera encore disponible à Saint-Georges cette année.**

À compter du 11 mars prochain et jusqu'au 16 avril, tous les lundis et mardis entre 9h et 12h, des bénévoles de l'Association des retraités de l'enseignement du Québec (AREQ) seront disponibles à la Salle paroissiale Place de l'Église, 200, 18e Rue pour compléter des rapports simples d'impôt pour gens à faible revenu.

Les personnes à faible revenu pourront ainsi profiter de ce service mis de l'avant par les gouvernements fédéral et provincial. Le programme répond à un

besoin de plus en plus grand dans la région «L'an dernier seulement, plus de 900 personnes s'en sont prévalu», de dire un responsable, Michel Longchamps.

Les personnes qui sont admissibles au programme doivent avoir un revenu personnel maximal de 25 000 \$, de 30 000 \$ pour une famille monoparentale et de 35 000 \$ pour les couples.

Les bénévoles qui font ce travail ont été formés spécialement à cette fin et offrent toutes les garanties nécessaires de discrétion et de confidentialité. Ils peuvent remplir des déclarations simples de revenu. Sont exclus du service les rapports d'entreprises et de travailleurs autonomes.

On peut obtenir plus d'informations de Michel Longchamps au 418-228-2616.



Marc Hébert du réseau Biblio, Marie-Ève Lagrange, conseillère de Saint-René, André Poulin, Jean-Marc Paquet, Jean-Guy Deblois, Cécile Champagne, conseillère de Saint-Martin, et Michel Champagne, directeur général de Saint-René.

Venez encourager nos équipes en appuyant la cause de l'alphabétisation!

## D'ALPHARE

Vendredi le 15 mars à 19h

À la Salle Paroissiale de St-Georges  
au 200, 18e Rue Ouest

### Les équipes

**VILLE DE SAINT-GEORGES**

François Fecteau    Luc Lemieux

**GARAGA**

Marco Vachon    Jean-François Morin

**Desjardins**  
Caisse du Sud de la Chaudière

Johanne Bouchard    Charles Pépin

**ROTARY INTERNATIONAL**

Alain Du Sault    Daniel Lessard

**BLANCHETTE VACHON**  
COMPTABLES AGRÉÉS  
GESTION-CONSEIL  
Membres indépendants BKR INTERNATIONAL

Michel Vallée    Caroline Courcy

Les équipes seront soutenues par des élèves de 5<sup>e</sup> de l'École des Deux-Rives  
Les billets sont en vente au coût de 12\$ à l'entrée ou chez Alphare 418 226-4111.  
Gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

Animateur  
Manu Rodrigue  
de Mix 99.7

# La maison Veilleux sera démolie

**Le conseil a adopté une résolution pour la démolition de la maison Veilleux sur le terrain acquis dans le premier projet de complexe culturel.**



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

Il en coûtera 13 308 \$ pour la démolition de cette maison sise au 12225 boulevard Lacroix, près de l'église L'Assomption. Une résolution en ce sens a été adoptée lors de la séance du conseil de ville du 25 février dernier.

La résidence est située sur le terrain acquis il y a quatre ans par la ville afin d'y construire le complexe culturel projeté à l'époque par l'administration Carette.

Les Georgiens connaissent la suite de l'histoire. La nouvelle administration a choisi un site différent et le projet a finalement avorté, ayant été rejeté par la population lors d'un référendum.

Le terrain est donc demeuré vacant depuis et le conseil municipal n'a pas statué sur ses intentions concernant un usage futur du site sur lequel demeure d'ailleurs toujours la résidence Lacroix, tout près de l'église. Cette dernière ne sera pas démolie pour le moment. On

prendra une décision à son sujet éventuellement.

## Comité d'urbanisme

Le règlement concernant le comité consultatif d'urbanisme de la ville est en cours d'amendement afin de modifier la composition et les termes des membres.

On veut arriver à une meilleure répartition des membres en fonction des secteurs de la ville et aussi en fonction de la durée totale de présence d'un membre. Dans ce dernier cas, on limitera cette présence à trois mandats de deux ans. La mise en force de ce nouveau règlement sera étalée sur quatre ans pour garder au comité des gens d'expérience.

On a choisi de se départir d'abord des deux membres les plus anciens dans un premier temps. Il s'agit de Michel Longchamps, qui en assurait le suivi depuis 17 ans, et de Jean-Noël Perron.

## Subventions

Ville de Saint-Georges versera une aide financière totale de 45 000 \$ à l'organisation du Grand prix cycliste de Beauce en 2013. Une somme de 25 000 \$ est accordée pour l'organisation des courses de vélo, une autre de 10 000 \$ pour les activités du Festitour et une dernière de 10 000 \$ permettra l'organisation de la



La maison Lacroix ne sera pas démolie dans un avenir proche.

course à pied Beauce Run à l'automne.

On souligne qu'une étude a démontré que les retombées économique directes du Tour de Beauce seulement sont de l'ordre de 1,8 M\$. Si on devait y ajouter les autres activités présentées par le Grand prix cycliste et les retombées indirectes, la somme serait plus que significative.

## Stationnement

Ville de Saint-Georges a présenté sa nouvelle politique de stationnement pour ses sites afin de privilégier l'accès à la clientèle. Dorénavant, les espaces situés près des entrées seront prioritairement disponibles aux usagers, les employés devant utiliser d'autres espaces prévus à leur intention.

## Le choix du chef libéral approche

**Il ne reste que quelques jours avant que les militants libéraux ne choisissent leur chef au niveau provincial.**

**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

La lutte à la direction du Parti libéral du Québec arrivera sous peu à sa conclusion. Le congrès à la chefferie aura lieu les 16 et 17 mars prochain à Verdun. La formule de ce choix est celle du vote par délégués représentant les comités.

Le député de Beauce-Sud, Robert Dutil, rappelle donc aux 750 membres du parti dans Beauce-Sud que le choix des délégués aura lieu le soir du 6 mars à 19h, au sous-sol de l'église L'Assomption. On procédera alors au choix de 24 délégués à raison de 12 hommes et de 12 femmes, le tiers de ces personnes étant âgées de 25 ans ou moins.

L'assemblée générale de l'Association libérale de Beauce-Sud aura lieu par la même occasion.

## Autres dossiers

Le député Dutil a signalé que le dossier de l'Autoroute 73 demeure toujours au même point et qu'on attend, tout comme dans le cas du dossier de l'Hôpital de Saint-Georges.

Sa tournée des municipalités continue alors qu'il a réalisé plus de la moitié des rencontres. Il a constaté que les projets majeurs sont moins nombreux, plusieurs ayant été réalisés au cours des dernières

années et les municipalités cherchant à limiter les dépenses.

M. Dutil a aussi souligné l'importance de bonifier le projet de loi 13 qui modifie la Loi électorale pour faciliter l'exercice du vote en prévoyant des projets, à l'exemple de la photographie des candidats sur les bulletins, qui viseraient la bonification comme le vote par la poste ou par Internet. Ce sont des choses à prévoir et à essayer: «Nous pensons qu'il y a d'autres catégories d'électeurs qui bénéficieraient de mesures visant à faciliter l'exercice du droit de vote», devait préciser Robert Dutil.

**GRAND GAGNANT** 

*Roulez 1 an*

**M. Guymont Labbé** 



Dans le cadre du concours Roulez 1 an en Jetta 2013, le grand gagnant a été dévoilé vendredi le 1<sup>er</sup> mars dernier. Il s'agit de M. Guymont Labbé de Saint-Benoît. Sur la photo de g. à d. : M. Gaétan Roy, gérant Ultraprix, Mme Marion Pitaud, conseillère publicitaire Radio Beauce, M. Billy Poulin, co-prop. de Vallée Automobiles Volkswagen, M. Guymont Labbé, gagnant de la location d'une valeur de 4 925\$, M. Daniel Lapointe, représentant Papier Irving, M. Dave Poulin, directeur NPI et Mme Carole Beaudoin, conseillère publicitaire pour l'Éclaireur-Progress.

**TOUTES NOS FÉLICITATIONS !**

Merci à nos collaborateurs








## VOTRE OPINION

### La question de la semaine :

Qui sera le prochain chef du Parti libéral du Québec?

**VOTEZ SUR**

[www.leclaireurprogres.ca/sondages](http://www.leclaireurprogres.ca/sondages)

Résultats la semaine prochaine

*Un comité indépendant devrait-il décider du salaire des élus à Québec?*

**VOUS AVEZ RÉPONDU :**

OUI .....86 %  
 NON .....0 %  
 JE NE SAIS PAS .....14 %

# TOUJOURS LES PLUS BAS PRIX!

**39¢ /lb**  
à l'achat de 39\$ et plus

**BANANES IMPORTÉES**

**ULTRA PRIX A**  
Une division **NPI** **L'ENTREPÔT**

3100, boul. Dionne, St-Georges G5Y 7W4  
**418 227-2924**

**XTRA VALUE**  
**32** ROLLS / ROLLEAUX  
BATHROOM PAPER HYGIÈNE  
140 SHEETS PER ROLL  
4.0 in. x 3.9 in.  
**PAPIER HYGIÈNE, 32 rouleaux XTRA**  
WHY PAY MORE! - POURQUOI PAYER PLUS!

**10 lbs**

**3/5\$**

**POMMES DE TERRE**  
Blanches ou rouges

**Le Festival à**

**SE POURSUIT**

**VIANDE BLANCHE**

- Languettes de poulet
- Croquettes de poulet
- Filets de poulet
- Burgers de poulet

Fait à partir de viande blanche, 850 g

**Le plus grand choix**

**12 x 284 ml**

**SOUPE AUX TOMATES**  
Aylmer

**5/5\$**

**MACARONI AU FROMAGE**  
225 g., Kraft

**3/5\$**

**SAUCISSES HOT-DOG**  
10 emballés individuellement  
TOP DOGS- Maple Leaf

**GÂTEAUX VACHON**  
Caramel (24) 672 g.  
Jos-Louis (12) 648 g.  
Passion Flakie (12) 588 g.

**FRIANDISES BANANES OU FRAISES**  
à la guimauve, 250 unités - McComicks

**2/5\$**

**MARGARINE**  
907 g., ARC-EN-CIEL

**CASSONADE**  
1 kg, Redpath

**SUCRE GRANULÉ**  
2 kg., spécial fin, Redpath

**AU CHOIX**  
**2/5\$**

**2/5\$**

**TARTES AU CARAMEL ET POMMES,**  
Oh là là, 575 g.

**COUPON OBLIGATOIRE RABAIS DE 3\$**

Liqueur Pepsi, Pepsi Diet, 7UP, 7UP Diet, Orangeade

**5.99\$**  
+tx, +dépôt

Avec coupon + tx. + dépôt - 8.99\$ sans coupon (24 x 355 ml)  
Limite 1 coupon par client. Avec un minimum d'achat de 10\$ et plus au prix régulier. Excluant tabac. Valable du jeudi 7 mars au mercredi 13 mars 2013.

## MRC BEAUCE-SARTIGAN

## Les citoyens seront sondés sur le transport collectif

**Les citoyens des municipalités rurales de la MRC Beauce-Sartigan seront sondés prochainement sur leurs besoins en transport collectif.**



**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Cette initiative fut mise sur pied par la MRC et ses partenaires de la Table en transport collectif. Elle permettra également de connaître la capacité à payer des utilisateurs potentiels si un service de transport était développé en milieu rural. Les résultats du sondage aideront les élus à vérifier s'il est pertinent ou non de déve-

lopper un système de ce genre sur quelques municipalités ou l'ensemble du territoire.

«En ce moment, les adultes peuvent occuper les places vacantes dans les autobus scolaires de la CSBE. Il y a aussi Transport Autonomie qui peut avoir des places vacantes et un service de covoiturage. Toutefois, il n'y a aucune obligation de réponse à l'heure actuelle. Les demandes ne sont donc pas garanties», explique Yves Vachon, directeur de Transport Autonomie.

Ce dernier regroupement a lancé récemment un service de taxi collectif dans la MRC des Etchemins. M. Vachon précise que cela pourrait servir d'inspiration dans la création d'un autre réseau de

transport, tout comme le Taxibus à Saint-Georges. Dans le cas des Etchemins, les tarifs varient entre 5 et 25 dollars pour un aller simple selon la distance parcourue.

Selon Éric Paquet, directeur général de la MRC Beauce-Sartigan, la MRC investit déjà annuellement entre 30 000 \$ et 50 000 \$ pour le transport collectif. Transports Québec offre également des subventions selon le nombre de clients et le kilométrage. «On veut vraiment bonifier

l'offre de transport. Cependant, il y aura des choses à considérer, comme les circuits dans les rangs», ajoute Yves Vachon.

Comptant deux pages, le questionnaire sera distribué en version papier à 8169 adresses pour rejoindre plus de 20 000 résidents. Le document devra être retourné d'ici le 15 mars au bureau municipal du répondant. Il sera aussi possible de le remplir dans Internet au [www.transportautonomie.com](http://www.transportautonomie.com).



Directeur de Transport Autonomie, Yves Vachon invite les citoyens des municipalités rurales en Beauce-Sartigan à remplir le sondage sur le transport collectif.

## PLACE PUBLIQUE



### «Exercice d'aventure hivernale» pour le Corps de cadets 2787 Saint-Zacharie

Vingt-neuf cadets faisant partie du Corps de cadets 2787 Saint-Zacharie, accompagnés de sept officiers, se sont rendus au Parc des Sept-Chutes de Saint-Georges afin de participer à un exercice de survie hivernale en forêt. Le but de cette activité consistait notamment à apprendre à se servir d'une boussole et d'une carte. Les cadets ont dû se nourrir de ration pack, comme ceux utilisés par les membres des Forces armées canadiennes. De plus, ils devaient passer la nuit dans les six tentes qu'on avait mises à leur disposition et qui provenaient de la Base militaire de Valcartier. L'officier qui a supervisé le camp est le Capitaine Benoit Pomerleau, originaire de Saint-Côme, mais qui habite Saint-Georges. Ce dernier est membre du Cadre des instructeurs de cadets (CIC) et officier au Corps de cadets. Sur la photo, deux des vingt-neuf cadets qui ont participé à cette formation, soit Laurence Drouin et Jennifer Guimond, de Saint-Zacharie. PHOTO : YVON THIBODEAU

### Le centre multifonctionnel de Saint-Éphrem a son service de vaisselle

La municipalité de Saint-Éphrem offre un service de vaisselle de 360 couverts lors de la location d'une salle du centre multifonctionnel grâce à la contribution de 10 000 \$ d'IGA via son Fonds Éco.

#### MATHIEU GALARNEAU

mathieu.galarneau@quebecormedia.com

Un lave-vaisselle industriel a aussi été acquis par la même voie. «Lorsque les gens loueront la salle, ils auront la possibilité d'utiliser la vaisselle à des prix très raisonnables», a soutenu la chargée de projet, Danielle Breton.

Un dépôt de 50 \$ sera exigé pour louer le service, au cas où des morceaux

briseraient. La municipalité conservera 25 \$ pour moins de 200 couverts et 40 \$ pour plus de 200 couverts. La municipalité s'assurera du lavage de la vaisselle.

L'objectif premier est d'inciter la clientèle à réduire la quantité de vaisselle jetable. La municipalité souhaite influencer la population à la conservation de l'environnement.

Ce projet entre aussi dans le cadre du Fonds Éco IGA, géré par l'organisme Jour de la Terre Québec. Le fonds sert à financer des projets qui répondent aux réalités du milieu et qui visent la protection, la conservation et la valorisation de l'environnement de façon durable.



La chargée du projet pour la municipalité, Danielle Breton, est entourée des propriétaires du IGA de Saint-Éphrem, Luc et Denis Roy, et sont accompagnés du maire, Luc Lemieux.



**FAITES-NOUS PART DES BONS COUPS DE VOTRE ENTOURAGE**  
SGB.REDACTION@QUEBECORMEDIA.COM

Le printemps arrive avec les offres

les plus

en ville!



**HOT**

RAM 2013

RABAIS

**10 000\$\***



Dodge Grand Caravan 2013 **RABAIS 8 500\$\***



Dodge Dart 2013

**16 995\$ + 0%\***



Jeep Wrangler 2013

**RABAIS 3 250\$\***



Dodge Journey 2013

**DODGE JOURNEY ET GRAND CARAVAN 2013 LECTEUR DVD GRATUIT\*\***



Grand Caravan 2013

SERVICE

**FREINS V-LINE MOPAR**



**149<sup>95</sup>\$**

Garantie à vie\*

- Remplacements des plaquettes ou des segments.
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des fixations et flexibles de freins.
- Appoint du liquide du maître-cylindres.
- Vérification de la condition du liquide pour freins.

\*Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de freins Value Line. Coûts d'usinage / de remplacement des disques / tambours de frein en supplément, si requis. Offre valide sur les véhicules Chrysler seulement.

PIÈCES

ACCESSOIRES POUR TOUTES MARQUES

PEU IMPORTE LE MANUFACTURIER

DES PRIX COMPÉTITIFS et obtenez en plus

**20% DE RABAIS supplémentaire**

Un seul endroit pour les accessoires d'autos et camions!

**NOUVEAU**



\*Photos à titre indicatif, financement Dodge Dart 0% - 36 mois. Détails chez le concessionnaire  
\*\*A l'exception des modèles de base.

KENNEBEC DODGE CHRYSLER



10240, boul. Lacroix  
Saint-Georges  
Tél.: 418 228-5575

Sans frais: 1 866 234-5575  
www.kennebecdodge.com

## CHRONIQUE SANTÉ

6 mars 2013

Le Jardin des Sages

ÉPICÉRIE D'ALIMENTS NATURELS

Henri Arsenault N.D.  
SERVICE EN NATUROPATHIEC'EST LE PRINTEMPS,  
PENSER DETOX

L'arrivée précoce du beau temps m'amène déjà à vous parler de désintoxication. Car c'est une tradition dans le milieu de la santé au naturel que de faire une cure au printemps. Un gentil rappel que tous les états de douleurs physiques, de surcharge digestive, constipation, inflammations et infections, découlent d'un organisme affaibli et assurément en surplus de déchets du métabolisme (toxines) mal éliminés par le foie, les intestins et les reins. Toute personne qui a déjà fait une cure sait comment on se sent bien et allégé après cette cure. Mais oubliez les cures drastiques avec élimination intestinale violente. On se tourne maintenant vers des cures plus douces, plus faciles à faire et compatible avec vos activités quotidiennes.

La cure **DETOX KIT**, contient 3 produits différents dont un pour le foie, un pour les reins et un autre pour la lymphe. Le drainage de la lymphe permet l'élimination des déchets au niveau des cellules, ce qui offre une cure plus profonde. A **DETOX KIT**, je suggère d'ajouter **cleanse more**, un produit laxatif pour les gens qui souffrent de constipation car, rappelons-le, il est vraiment essentiel d'éliminer les selles à tous les jours durant une cure. **DETOX KIT** dure 3 semaines, et pour une cure dont les effets se feront sentir pour plusieurs mois, il est très recommandé de faire 2 cures **DETOX KIT**, en laissant 1 semaine de délai entre les 2 cures.

**DETOX KIT** s'utilise avec n'importe quel médicament. Donc, je le répète, il n'y a aucune interaction entre vos médicaments et **DETOX KIT**. D'ailleurs c'est à peu près la seule cure qui peut se faire sans nuire à la prise de médicaments. Cependant il est toujours possible de ressentir certains effets avec le **DETOX KIT**, comme une fréquence urinaire et de selles plus élevée, des nausées, ballonnements et maux de tête. Tous ces effets sont temporaires et il s'agit alors de réduire de moitié les dosages recommandés pour la cure. Ces réactions ne sont pas des effets secondaires mais des réactions normales à toute cure, en raison des phénomènes d'éliminations. Mais il y a 2 choses essentielles à faire lors d'une cure: s'assurer d'avoir au moins une selle par jour, idéalement davantage, et l'importance de boire au moins 2 litres d'eau par jour. Si vous respectez ces conditions, votre cure devrait bien se dérouler. En cas de besoin, venez nous voir en magasin pour des conseils. Profitez du mois de mars pour faire votre cure avec **DETOX KIT** et bénéficiez d'un rabais de \$35 sur le prix régulier à l'achat de 2 cures **DETOX KIT**.

10435, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges  
418 228-0317 Fax: 418 228-1864Rémi-Pierre Paquin sera  
séduit à Notre-Dame-des-Pins

**Notre-Dame-des-Pins fut choisi comme lieu de tournage pour un épisode de l'émission «La Petite Séduction».**

FRÉDÉRIC  
DESJARDINS

frederic.desjardins@quebecormedia.com

L'artiste que tentera de séduire la communauté est le comédien Rémi-Pierre Paquin. À la télévision, ce dernier est surtout connu pour son rôle de Rémi Durocher de la série «Les Invincibles». Plus récemment, il incarnait SD Rajotte dans «Mauvais Karma» et a aussi joué entre autres dans «Bienvenue aux dames», «Rock et Rolland» et «Rumeurs».

En 2010, Rémi-Pierre Paquin a interprété au cinéma le personnage de l'abbé Labbé dans «Frissons des collines». Plus tôt, il a également été animateur de l'Autre Gala de l'Adisq et de la télé-réalité «Rock n'Road». Il est le co-fondateur et directeur artistique du Festival de théâtre de Shawinigan.

## La préparation commence

Brigitte Laflamme est l'organisatrice en

chef pour l'accueil du comédien du 17 au 19 mai. Si elle n'a pu nous révéler les avenues qui seront empruntées pour charmer l'invité, la responsable a confirmé que de préparer un événement de cette envergure demande beaucoup de temps... et de capital humain!

«C'était une belle occasion de faire connaître notre village et de créer un sentiment d'appartenance. Il y aura cinq chefs de bloc qui devront diriger chacun une équipe de bénévoles. Les blocs de l'émission comprennent l'accueil, une autre activité, un moment historique, une surprise et une fête. On aura besoin de beaucoup de bénévoles», de dire Brigitte Laflamme.

Celle-ci garde aussi le secret sur les lieux qui seront mis à l'avant-plan devant les caméras, ajoutant cependant qu'on ne peut passer à côté du célèbre Vieux pont couvert Perreault. Ceux et celles voulant offrir du temps comme bénévole peuvent contacter la Municipalité de Notre-Dame-des-Pins au 418-774-9718 ou le notredamedespins@sogetel.net.

Ce n'est pas la première fois que la Beauce est en vedette dans cette émission. Dany Turcotte et ses invités sont déjà venus à Saint-Frédéric (Benoît Brière – 2008),



Rémi-Pierre Paquin sera à Notre-Dame-des-Pins en mai pour le tournage de «La Petite Séduction». PHOTO MARIE-MICHELLE DION-BOUCHARD

Saint-Prospère (Guylaine Tremblay – spécial Noël 2008) et La Guadeloupe (Denis Bouchard – 2009). Dans les Etchemins, Laurence Jalbert avait découvert Saint-Magloire en 2008.

## BOUCHERIE idéale INC.

2025, 127<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
418 228-2180

**ATTENTION**  
JAMBON FUMÉ  
À L'ÉRABLE  
ICI MÊME  
JEUDI LE 7 MARS

**ATTENTION**  
Boeuf haché maigre  
8,13\$/kg **369** /lb  
Au sac de 10 lbs et +  
7,69\$/kg **349** /lb

<p><b>Bifteck français</b> «Boeuf CAN AA» 11,00\$/kg <b>4<sup>99</sup></b> /lb</p>	<p><b>Rôti intérieur de ronde</b> «Boeuf CAN AA» 8,80\$/kg <b>3<sup>99</sup></b> /lb</p>	<p><b>Steak français mariné</b> 3 poivres 12,99\$/kg <b>5<sup>89</sup></b> /lb</p>	<p><b>SPÉCIAL DÉJEUNER</b> Saucisse à déjeuner «Lester» <b>2,69</b> /lb 5,93 kg</p> <p>Fèves au lard «Beans» <b>1,99</b> /lb 4,39 kg</p>
<p><b>Surlonge de porc mariné souvlaki</b> 6,59\$/kg <b>2<sup>99</sup></b> /lb</p>	<p><b>Brochette de poulet marinée B.B.Q.</b> 11,00\$/kg <b>4<sup>99</sup></b> /lb</p>	<p><b>Saucisse «maison» porc et boeuf</b> 7,25\$/kg <b>3<sup>29</sup></b> /lb</p>	<p><b>Lanières de boeuf «Jardinière»</b> 11,00\$/kg <b>4<sup>99</sup></b> /lb</p>
<p><b>Bologne Olymel Cello ou Cotton</b> 4,39\$/kg <b>1<sup>99</sup></b> /lb</p>	<p><b>Assiette chinoise «maison» Nouille, riz, egg roll</b> <b>3<sup>49</sup></b></p>	<p><b>Oignons sac de 2 lbs</b> <b>99<sup>c</sup></b></p>	<p><b>Plat cuisiné maison Spaghetti à la viande</b> <b>3<sup>99</sup></b></p>

**Spéciaux du 12 mars au 16 mars 2013**

# L'AIS Beauce-Sartigan passe à l'action

**L'AIS Beauce-Sartigan marquera très activement la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle.**



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

La 25e édition de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle aura lieu du 10 au 16 mars et l'Association pour l'intégration sociale (AIS) de Beauce-Sartigan a préparé une semaine intense d'activités pour ses membres et aussi, dans certains cas, pour le grand public.

## L'AIS

L'AIS est un organisme voué au support actif des personnes déficientes intellectuelles et affligées de troubles envahissants du développement (TED). L'AIS supporte aussi les parents de ces enfants. Le support apporté consiste principalement en organisation de loisirs sportifs et culturels et en activités d'intégration dans la société pour les membres.

Parmi les activités offertes on note les samedis loisirs et les huit semaines de colonie de vacances qui offrent un répit majeur aux parents.

Il faut aussi souligner que l'AIS a une vocation de promotion et de sensibilisation et une autre de défense des droits de ses membres.

L'AIS a ses bureaux au 126 25 de la 1re Avenue à Saint-Georges et on peut communiquer par téléphone au 418-228-5021 ou à ais.rbs@aisrbs.com.

## Programmation

La semaine d'activités mise sur pied par L'AIS débute le dimanche 10 mars par une messe à l'église L'Assomption suivie d'un dîner au Baril-Grill. Le lendemain, lundi 11 mars à compter de 16h30, les quilleurs de la ligue de l'AIS joueront aux quilles au salon Quilles Plus.

La soirée du mardi sera toute spéciale pour dix membres qui seront invités par le Georgesville pour une nuitée incluant accès à l'Aquatik Club et déjeuner au Point Virgule. Finalement, au niveau des activités pour les membres, quelques-uns d'entre eux pourront bénéficier, le mercredi, d'une journée jumelage avec des professionnels de divers milieux.

La semaine prendra fin avec la présentation du spectacle présenté par les membres le samedi soir 16 mars. Cette activité, un aboutissement pour les



Manu Rodrigue, Jean-Philippe Perron, Larry Poulin, des animateurs du spectacle, et Valérie Poulin, directrice de l'AIS.

membres, est aussi une importante source de financement pour l'AIS.

## Le spectacle

Portant le titre de «Moi aussi j'ai du talent!», et préparé par le personnel de l'AIS, Emmanuel Rodrigue en tête, le spectacle présentera les membres de l'AIS et leurs talents ainsi que des invités surprises. La soirée en sera une de variétés comprenant chant, danse, capsules vidéo et autres surprises qui en étonneront plusieurs.

L'animation de la soirée sera assurée par Jean-Philippe Perron, Larry Poulin,

Christian Rancourt et Élisabeth Morin avec le support de Manu Rodrigue. Les billets pour la soirée sont en vente au coût de 10 \$ à l'AIS et à l'entrée de l'auditorium de la Polyvalente de Saint-Georges.

Cette soirée sera précédée à 17h d'un cocktail et exposition de toiles de certains membres et de la mosaïque de groupe ainsi que de photos et du lancement du calendrier 2013-2014 réalisé à partir de dessins des membres. Il sera offert en vente à 5 \$.

Un autre spectacle musical sera présenté par les élèves d'Hélène Ouellet les 12 et 13 avril, toujours au profit de l'AIS. On en reparlera la semaine prochaine.

## Place aux jeunes organise un séjour exploratoire en Robert-Cliche

**L'organisme Place aux jeunes Robert-Cliche invite les nouveaux diplômés, âgés entre 18 et 35 ans, à venir découvrir la région, du 15 au 17 mars prochain, dans le but de s'y installer et d'y travailler.**



Alexis le conteur rencontrera les jeunes diplômés et futurs diplômés lors du séjour exploratoire de Place aux jeunes Robert-Cliche.

La MRC Robert-Cliche déroulera son tapis rouge pour les jeunes participants avec, entre autres, une soirée privée avec Alexis Le Conteur qui leur fera connaître tous les mystères associés au temps des sucres, les défis proposés dans les sentiers aériens de Vaho Aventure à Saint-Jules ou encore la découverte des mythes et réalités entourant la Beauce et ses authentiques habitants au Musée Marius-Barbeau de Saint-Joseph.

En plus des visites touristiques et d'entreprises, des rencontres avec des employeurs et des entrepreneurs permettent un arrimage employeur-diplômé et la création d'un réseau de contacts important pour la jeunesse qualifiée. Le transport, l'hébergement, les repas et les activités sont gratuits.

Pour information ou inscription, consultez le [www.cldrc.qc.ca](http://www.cldrc.qc.ca) ou contactez Simon Lessard au 418-397-4354.

*Bijouterie du Patrimoine*  
Joaillerie

**NOUS ACHETONS  
L'OR 10-14-18 et 24 CARAT**

NOUS PAYONS COMPTANT  
Michel Beaudry, prop.

180, 123<sup>e</sup> rue, Saint-Georges  
**Tél : 418 228-8465**

**WORKOUT**  
AVEC OU SANS SAUT - TONUS - ÉTIREMENT

**DÉBUT DES COURS  
18 MARS**

Endroit: Salle Paroissiale  
(voisin de l'Église)

200, 18<sup>e</sup> Rue Ouest, St-Georges

Durée du cours : 1h10  
• Lundi : 9h00 a.m. • Mardi : 17h30  
• Lundi : 18h00 • Mercredi : 17h00

**PRIX 10 SEMAINES**  
67\$/1 fs - 113\$/2 fs - 142\$/3 fs

Murielle Gauvin, insc.: 418 228-2897

**MASSAGE**

Maintenant dans un nouvel environnement calme et enchanteur

- MASSAGE DE DÉTENTE
- THÉRAPEUTIQUE
- FEMME ENCEINTE
- MASSAGE EN DUO

Reçus d'assurances

Maryse Lebevre Cyrilie Tardif

**PROMOTION DE LANCEMENT**  
MARS ET AVRIL **50\$** /Massage 1 heure

482, 6<sup>e</sup> ave Nord, Saint-Georges  
Sur rendez-vous **418 222-8159**

Surveillez l'ouverture très bientôt du  
*GÎTE Le Marysier*

## ACCIDENT MORTEL À BEAUCEVILLE

## Il s'agit d'une cause accidentelle

**Les rapports d'investigation du coroner sont sortis concernant le décès de trois personnes le 11 décembre 2012 à Beauceville.**



**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

De Saint-Georges, Estelle Robert, 62 ans, et Denis Desjardins, 56 ans, ont perdu la vie lorsque leur véhicule s'est retrouvé

en sens inverse pour percuter une autre voiture conduite par Jacques Paiement, 70 ans, de Saint-Joseph-de-Coleraine. Dans tous les cas, le rapport confirme que les décès furent causés par une mort accidentelle.

Concernant Estelle Robert, cette dernière souffrait de multiples ecchymoses, ainsi que de fractures au niveau du bras gauche et de la jambe droite. Denis Desjardins avait une fracture au niveau de la jambe droite, un plâtre au pied droit,

une plaie à l'abdomen et des ecchymoses à l'œil gauche. Jacques Paiement avait quant à lui des fractures aux jambes, des contusions thoraciques et des lacérations au talon droit.

Le coroner Philippe Nobecourt précise également que les informations transmises à l'urgence sur la condition des patients (deux décès et un blessé grave) et à partir desquelles les soins s'organisaient différaient de la condition réelle des patients (trois blessés graves). L'urgence a dû s'adapter à l'arrivée des

patients, provoquant une source de tension et d'inconfort dans un contexte complexe.

Selon celui-ci, des délais ont été notés une fois les patients stabilisés en salle d'opération avant leur transfert à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus. M. Nobecourt recommande à Cambi et au comité de traumatologie du CSSS de Beauce une révision des procédures de communication et de transfert pour maximiser les interventions et réduire les délais dans les transferts.



La collision entre deux voitures le 11 décembre dernier à Beauceville a causé trois décès. PHOTO AGENCE QMI

# NEW YORK À PÂQUES

## 29 & 30 MARS 2013

LIBERTÉ  
à partir de

244\$\*

3 jours / 2 nuits

EXTRAVAGANTE  
à partir de

304\$\*

3 jours / 2 nuits

MAGIE  
à partir de

389\$\*

4 jours / 3 nuits

1 866 530 5305

TOURSAMERIQUE.COM

\*Tarif par personne en occupation quadruple. Rabais réservez-tôt non-applicable sur les réservations à moins de 45 jours du départ. Transport en autocars de luxe. Hébergement 4,5 étoiles. 2 ou 3 déjeuners chauds. Tarif à confirmer. Taxes et Ficav inclus. 10 villes de départ (+\$). Certaines conditions s'appliquent. TITULAIRE D'UN PERMIS DU QUÉBEC #702763

## Saint-Georges renouvelle l'entente culturelle

Ville de Saint-Georges vient de signer un nouveau protocole de partenariat culturel.

**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

La signature de cette entente a été autorisée par résolution lors de la dernière séance du conseil et reconduit celle qui vient de prendre fin pour les années 2013 à 2015. Il s'agit d'une entente avec le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine dans le cadre du programme d'Aide aux initiatives de partenariat qui prévoit un apport de 25 000 \$ sur une somme globale de 66 000 \$.

Ce programme vise la mise en valeur des richesses patrimoniales et historiques. Les projets comprennent les activités entourant le 100e anniversaire de la sculpture «Saint-Georges terrasant le dragon» de Louis Jobin: sculpture en bois au parc des Sept-Chutes et concours de sculpture sur neige. On prépare aussi l'identification d'édifices et parcs de la ville et un projet de photos historiques comparatives.



On soulignera le 100e anniversaire de la statue équestre de Saint-Georges.

### Rapport d'activités

Ville de Saint-Georges a finalisé son rapport d'activités pour l'année 2012. Il fait le bilan de l'ensemble des actions posées en cours d'année dans les divers secteurs georgiens. Ce rapport est disponible sur le site de la ville au [www.saint-georges.ca](http://www.saint-georges.ca).

Il a aussi été imprimé en tirage restreint et n'est donc disponible en version papier que sur demande à l'hôtel de ville.

# C'est fini pour la Mutuelle de Saint-Zacharie

**À Saint-Zacharie, le vendredi 1er mars 2013, à l'âge de 62 ans, est décédée la Société de Secours Mutuels de Sainte-Zacharie.**

**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

La «complexification» réglementaire et les exigences extravagantes des nouvelles réglementations ont forcé les membres de la société à voter, le vendredi 1er mars, la liquidation de leur assurance mutuelle. Un genre d'homicide involontaire de la part de nos fonctionnaires, semble-t-il.

Nous avons obtenu diverses informations de la présidente de la société, Priscilla Pomerleau, ainsi que de son directeur général, Gilles Couture.

La Société de secours Mutuels de Saint-Zacharie avait été fondée en 1951 pour apporter aux familles une aide immédiate lors du décès d'un membre. Le coût de l'assurance était minime et les sommes versées fort appréciées.

## Autopsie

Au cours des dernières années, nombre de nouvelles réglementations ont alors compliqué la gestion de la très petite entreprise paroissiale qui était alors considérée au même titre que de très importantes sociétés.

L'Autorité des marchés financiers (AMF) devenait alors le surveillant de la société et veillait au respect des règles: rapport comptable trimestriel, accroissement majeur de la réserve impliquant des hausses importantes et annuelles des primes et autres exigences ont grevé la rentabilité.

Il faut ajouter à tout cela les taux d'intérêt qui se maintiennent à un niveau plancher et qui ne rapportent donc pas ou trop peu.

«Les frais exigés par l'AMF pour les comptables uniquement sont passés de moins de 4000 \$ par an à plus de 23 000 \$» devait expliquer M. Couture qui ajoute que «pas une entreprise peut vivre avec 40 % de frais de comptables».

## Le vote des membres présents a adopté cette recommandation à l'unanimité.

## Euthanasie

Le conseil d'administration, voyant l'impossibilité de survivre à long terme dans ces conditions, a convoqué les sociétaires en assemblée générale extraordinaire pour leur exposer la situation et les issues possibles.

On a évoqué la possibilité de transférer

le tout à un autre assureur et les démarches ont démontré que les conditions pour le faire étaient carrément inacceptables.

L'autre solution était la liquidation pure et simple des affaires de la société et la nomination des liquidateurs. Le conseil d'administration a donc recommandé aux membres la liquidation «et le vote des membres présents a adopté cette recommandation à l'unanimité» devait préciser Mme Pomerleau qui ajoutait que «on était trop petit et le gouvernement nous a donc fermé».

## Les héritiers

Les 127 membres assurés de la société seront donc du partage d'une somme d'environ 2,7 M\$. La répartition sera calculée par les actuaires selon divers critères dont les années de participation et les primes versées. Gilles Couture dit estimer que 95 % des membres vont récupérer toutes les primes versées et les intérêts en plus.

Les gens de Saint-Zacharie perdront cependant cette aide appréciée et une autre coopérative est décédée au Québec.

# FOIRE D'EMPLOI DES ETCHEMINS 2013

PRÉSENTÉE PAR



VENDREDI LE  
15 MARS 2013  
AU 2<sup>E</sup> ÉTAGE DE LA  
COOP SANTE-JUSTINE  
DE 11 H À 20 H

Apportez  
votre C.V.,  
un emploi  
vous attend  
dans les  
Etchemins!

## UN ENDROIT OÙ VOUS POURREZ:

- Rencontrer des employeurs du territoire et leur remettre votre c.v.
- Consulter sur babillard les emplois réguliers et étudiants disponibles dans les Etchemins.
- Rencontrer des représentants de la formation professionnelle et des spécialistes en entrepreneuriat.
- Redécouvrir les opportunités d'emploi dans les Etchemins.

INFORMATIONS:  
SONIA CHABOT  
418 625-2533



## MAUX DE DOS, MAL DU SIÈCLE

On dirait que de nos jours tout le monde ou presque a des problèmes de dos. Les maux de dos coûtent une véritable fortune en soins médicaux et des milliards en perte de salaire et de productivité. Que ce soit votre dos ou vos articulations qui vous font souffrir voici une solution naturelle qui peut vous aider rapidement.

Poppysic 3000, est un extrait normalisé de Pavot de Californie, c'est un analgésique comparable aux opiacés (dérivés morphiniques) et aux anti-inflammatoires non stéroïdiens, tel que l'ibuprofène, procurant un apaisement de la douleur rapide et intense ainsi qu'une diminution de l'inflammation.

Voici les bienfaits du Pavot de Californie :  
En courte durée : – arthrites – tendinites, lombalgies, périarthrite

Pour une longue période : Rhumatismes inflammatoires chroniques.

– Arthroses douloureuses et invalidantes – Polyarthrite rhumatoïde

C'est un analgésique qui calme la douleur, un relaxant neuro- musculaire qui apaise les douleurs musculaires, névralgiques et ostéo-articulaires.

C'est un produit adapté pour soulager la douleur nocturne car il permet un sommeil profond et réparateur. D'ailleurs le Pavot de Californie est reconnu comme un analgésique, hypnotique renfermant des douces propriétés sédatives et relaxantes, permettant de soulager les troubles anxieux qui accompagnent souvent les affections de douleurs chroniques.

Pour soulager rapidement votre douleur, utilisez le Thermo Gel de la gamme de produits JOHANNE VERDON, il présente une émulsion aux extraits de fleurs d'arnica montana. Contenant de l'huile d'émou, de l'huile de clou de girofle, de l'huile de cannelle, un extrait de poivre de cayenne, du camphre et du menthol, le Thermo-Gel est utilisé pour soulager temporairement les douleurs articulaires.

**POPPYSIC 3000 : ACHETEZ EN UN ET OBTENEZ EN UN AUTRE GRATUITEMENT  
THERMO GEL : ACHETEZ EN UN ET OBTENEZ EN UN AUTRE GRATUITEMENT**



# Saint-Côme redoute une autre inondation

**La Municipalité de Saint-Côme craint encore une inondation ce printemps, mais ne peut malheureusement rien faire pour éviter une possible catastrophe.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

En 2012, cinq résidences ont été touchées par le débordement de la rivière du Loup, ceci étant dû à la brisure hâtive de l'embâcle qui a causé le déplacement des glaces sur la rivière. La route 173 avait été fermée pendant plus de 24 heures seulement quelques mètres à l'est du Casse-Croûte R.D. C'est près de ce secteur que résidaient les habitants affectés par cette situation. Les dommages furent estimés à plus de 100 000 \$.

«Le problème est qu'il y a trop de gravier dans la rivière. On avait fait une demande pour qu'un inspecteur du ministère de l'Environnement vient constater les faits afin qu'on puisse bouger, mais on n'a jamais eu de nouvelles. Ce qu'on veut, ce serait d'enlever du gravier selon les normes», précise le maire Yvon Paquet.

Même si l'événement de l'an dernier était isolé, celui-ci est inquiet que la météo en dents de scie crée une situation similaire. «Cet hiver, on a quand même

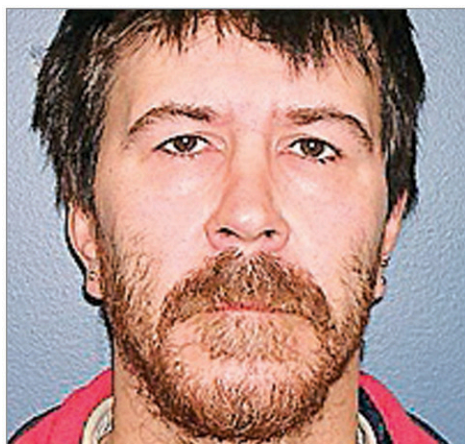


La rivière du Loup avait sorti de son lit en 2012 à Saint-Côme, causant des dommages à cinq résidences.

vécu quelques périodes de gel et dégel. Je ne vous cacherais pas qu'il existe une peur chez les résidents touchés en 2012», précise M. Paquet.

Selon lui, la problématique vient du fait que la section où s'est déjà formé l'embâcle est courbée en forme de «S» et est aussi un point de connexion avec le ruis-

seau Vachon. Les cailloux accumulés dans le coude peuvent donc créer une remontée de l'eau et son possible débordement.



Stéphane Chénier.

## PORNOGRAPHIE JUVÉNILE

# Arrestation d'un homme à Beauceville

**L'Équipe d'enquête sur l'exploitation sexuelle des enfants sur Internet de la Sûreté du Québec a arrêté un homme de Beauceville pour des dossiers de pornographie juvénile.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Stéphane Chénier, 38 ans, est un récidiviste en matière de crime sexuel envers des enfants. Il a comparu au

palais de justice de Saint-Joseph pour faire face à des accusations d'avoir accédé à de la pornographie juvénile, de possession, de distribution et de production de pornographie juvénile, ainsi que de bris de probation. Son prochain passage en cour est prévu le 7 mars.

Un enquêteur de la Sûreté du Québec a repéré le suspect dans Internet en janvier dernier, alors qu'il rendait disponible des fichiers de pornographie

juvénile. L'analyse du matériel informatique saisi à son domicile fera l'objet d'une analyse complète, ce qui pourrait mener à d'autres accusations.

Toute personne ayant des informations concernant Stéphane Chénier et ses agissements est priée de communiquer avec les policiers en téléphonant à la Centrale de l'information criminelle au 1-800-659-4264. Les citoyens peuvent également écrire à l'adresse Internet [www.cyberaide.ca](http://www.cyberaide.ca).

## Arrestations pour possession et trafic

**Les policiers de la Sûreté du Québec Beauce-Sartigan ont procédé à l'arrestation de Frédéric Carpentier, 32 ans, et Nicolas Fortin, 18 ans, pour plusieurs infractions relativement aux stupéfiants.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

L'enquête a permis aux agents d'effectuer deux perquisitions le 28 février dans deux unités d'appartements situées sur la 1ère Avenue, à Saint-Georges. Ils y ont retrouvé plusieurs substances illicites, dont 354 g de cannabis, 17 g de cocaïne, 2365 comprimés de méthamphétamines,

210 comprimés d'ecstasy et environ 38 000 \$ en argent comptant.

Les deux prévenus de Saint-Georges ont comparu le 4 mars à Saint-Joseph sous des chefs de trafic de stupéfiants, possession en vue de trafic et entreposage non sécuritaire d'armes à feu. Ils reviendront devant les tribunaux le 8 mars prochain. La Couronne s'est objectée à la remise en liberté des accusés.

La Sûreté du Québec rappelle aux citoyens qu'ils peuvent communiquer avec les policiers afin de signaler tout acte illicite ou événement suspect en composant le 1-800-659-4264 ou le 310-4141.



depuis 45 ans, au Québec, on peut compter sur la meilleure expertise

avec les pros de l'impôt

**H&R BLOCK**

Visitez ou appelez-nous aujourd'hui.

11008, 1<sup>re</sup> Avenue Saint-Georges  
Tél.: 418 227-1755

**Heures d'ouverture**  
Du lundi au vendredi de 9h à 17h30  
Lundi et jeudi soir de 19h à 21h  
Samedi de 10h à 16h

© 2011 H&R Block Canada, Inc. [hrblock.ca](http://hrblock.ca) 800-HRBLOCK

**Le suicide** laisse un vide douloureux. Si vous êtes inquiet pour vous ou pour un proche... Téléphonnez.

**1 866 APPELLE**  
1 866 277-3553

Agence de la santé et des services sociaux de Chaudière-Appalaches  
**Québec**

[www.prevenirlesuicide.com](http://www.prevenirlesuicide.com)

# FAITS DIVERS

## Procès devant juge et jury

Louis Poulin, 50 ans de Saint-Georges, a choisi de subir un procès devant juge et jury. Son enquête préliminaire aura lieu le 27 juin prochain. Le prévenu est présentement en liberté sur engagement. Celui-ci a été mis sous arrêt en mai dernier et accusé d'attouchements sexuels sur un adolescent sur lequel il était en situation d'autorité ou de confiance.

Louis Poulin agissait comme entraîneur adjoint de l'équipe de football des Dragons au niveau midget AAA. Les événements lui étant reprochés auraient eu lieu entre juin 2011 et avril 2012. En août, deux nouvelles accusations ont été portées contre Louis Poulin à la suite des plaintes de deux victimes mineures qui auraient été touchés entre 2003 et 2005.

## Admission d'incendie criminel

Accusé d'incendie criminel, Yves Sévigny, 53 ans de Saint-Honoré, était de retour à Saint-Joseph le 28 février. Celui-ci a reconnu avoir allumé le brasier ayant rasé une partie de la scierie Carrier Bégin dans la même municipalité en date du 31 janvier. La sentence dans ce dossier sera imposée le 18 avril prochain.

Le pyromane était un ancien employé de l'entreprise et avait aussi déjà travaillé à l'Usine Sartigan. Le samedi précédent l'incendie, il avait été congédié à la suite d'une dispute avec son contremaître alors que M. Sévigny refusait de se rendre au travail sans raison valable. L'accusé était connu des policiers.

## Amende pour le Ranch Gagnon

Situé à Saint-Évariste, le Ranch Gagnon devra verser une somme de 5990 \$ pour avoir enfreint la Loi sur la qualité de l'environnement. Le 16 septembre 2009 à La Guadeloupe, l'entreprise a exécuté des travaux dans un cours d'eau sans avoir obtenu préalablement du ministère un certificat d'autorisation, contrevenant ainsi à l'article 22 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

## Vols, méfait et collision

Une remorque industrielle a été volée le 26 février sur la 10e Avenue Ouest à Saint-Georges. Servant à transporter du matériel roulant, celle-ci est noire et vaudrait 15 000 \$. Le 2 mars, un ou des individus ont pénétré dans une résidence privée à Saint-Évariste afin de voler un

ordinateur portable, un coffre à outils et des bouteilles de spiritueux. Le montant du larcin est estimé à 1000 \$ et les dommages à 400 \$.

Une érablière située à Saint-Éphrem a vu disparaître 1000 de ses chaudières d'érable. La valeur conjointe des chaudières s'élève à 3200 \$. Des méfaits ont été commis sur un véhicule Suzuki appartenant à la commission scolaire de la Beauce-Etchemin (CSBE). Le ou les fautifs ont jeté de la peinture rouge sur le véhicule. À Saint-Georges, une femme de 39 ans a été percutée le 28 février par une voiture en face du centre sportif Lacroix-Dutil. La victime a subi des blessures mineures.

## Facultés affaiblies

Le 2 mars vers une heure du matin, un récidiviste a été arrêté à Saint-Georges au coin de la 118e Rue et du boulevard Lacroix. Celui-ci avait plus du double de la limite permise d'alcoolémie au volant. Le même jour, un accident a fait deux blessés mineurs sur la route 204 à Saint-Gédéon. Provenant de Saint-Ludger, un des deux conducteurs a subi un test sanguin pour vérification de son taux d'alcoolémie.

## À Beauceville

Une collision matérielle est survenue le 1er mars sur la 126e Rue. Une voiture reculait et a heurté un véhicule stationné. L'incident n'a fait aucun blessé. La même

journée, une utilisation de fausse monnaie s'est produite sur le boulevard Renault. Trois faux billets américains de 20 \$ ont été utilisés afin de régler une facture au restaurant. La supercherie a été détectée lors du dépôt à la caisse. L'enquête se poursuit dans ce dossier.

## Surveillance du transport scolaire

À la suite d'une plainte, la Sûreté du Québec a décidé de faire une opération spéciale afin de faire respecter la signalisation des autobus scolaires. Lors d'une première intervention tenue sur la route 204, les policiers ont remis deux constats d'infraction. Le poste de Beauce-Sartigan tiendra d'autres opérations similaires à divers endroits au cours des prochaines semaines.

## Journée de la prévention de la fraude

Le Carrefour Saint-Georges sera l'hôte de la quatrième édition de la Journée de la prévention de la fraude le samedi 9 mars. Cette activité est organisée en collaboration avec la Sûreté du Québec et la GRC. La population sera invitée à se présenter entre midi et 16h avec les documents confidentiels dont elle souhaite se départir afin de les faire détruire en toute sécurité grâce à la participation de l'entreprise «Déchiquetage de Beauce». Le camion de déchiquetage sera situé à la porte 2 (secteur Bureau en Gros).

# Cardio Féminin

La forme en 30 minutes



# GIM

CIRCUIT 30 MINUTES Mix

## SUPER PROMOTION 8<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

SEMAINE PORTES OUVERTES  
DU 11 AU 16 MARS 2013

Ne manquez pas cette occasion!!!

**3 mois + 2 mois GRATUITS**  
**6 mois + 3 mois GRATUITS**

Mercredi 13 mars 19h00 - Soirée d'information GRATUITE  
sur La méthode de perte de poids Idéal Protéin!!!  
(Confirmez votre présence!)

Un plan de perte de poids à court terme  
qui vous apprend comment atteindre  
une perte de poids à long terme

Prix de présence  
Service de Clinique d' Amaigrissement  
avec plan alimentaire complet!!

Service de Bronzage



## SERVICE DE CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT

300, 107<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges  
418 228-4211  
www.cardiofeminin.com



# Inscrivez-vous au Relais pour la vie

La septième édition du Relais pour la vie pour la vie à Saint-Georges aura lieu dans la nuit du 1er au 2 juin.



**PAUL-ANDRÉ PARENT**

paul-andre.parent@quebecormedia.com

L'édition 2013 du Relais pour la vie aura une signification toute spéciale. La présidence d'honneur de l'événement devait être assurée par Laurette Paquet Pomerleau qui est malheureusement décédée du cancer en janvier dernier. On aura donc droit à une co-présidence de Mme Pomerleau à titre posthume et de son époux, Hervé Pomerleau. C'est d'ailleurs un co-président très ému qui a rappelé l'importance de l'activité et son implication dans sa réussite.

Les organisateurs de cette grande activité rappellent que la formule et le site demeurent les mêmes qu'au cours des dernières années. Le site sera le parc Pomerleau du secteur ouest de Saint-Georges et la formule demeure une marche de nuit de 12 heures en équipes.

Il y aura de l'animation tout au cours de la nuit incluant musique, kiosques et autres. Le thème de l'édition 2013 est: «Marchons sous la lune». Les moments



Le maire François Fecteau, Pierre Morissette de Desjardins, Serge Thomassin, coordonnateur, et Hervé Pomerleau, co-président, lors de la conférence de presse.

forts de cette nuit demeurent toujours l'ouverture de la marche par les survivants du cancer et la cérémonie des luminaires en hommage aux disparus.

## Finance

Depuis le début de l'activité, avec les revenus prévus pour 2013, on atteindra 1,5 M\$ qui sont consacrés à la

recherche, à la sensibilisation et au soutien dans la lutte contre le cancer.

Au niveau de l'organisation de Saint-Georges, le coordonnateur, Serge Thomassin, a rappelé que, en raison de la présence forte de commanditaires, particulièrement la Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière, Pomerleau et Ville de Saint-Georges, le Relais pour la vie n'a que 3,5 % environ de ses revenus à consacrer à l'organisation.

L'an dernier, l'événement avait rapporté 248 488 \$ et on vise 250 000 \$ cette année. On avait accueilli 85 équipes de dix personnes et on vise encore mieux cette année.

## S'inscrire

Pour participer au Relais pour la vie, il

faut donc s'inscrire avec une équipe de dix marcheurs ayant amassé au moins 100 \$ chacun. Si on ne peut marcher, on peut cependant quand même participer en commanditant un marcheur, en faisant tout simplement un don, devenir bénévole ou acheter un luminaire.

On peut s'inscrire ou obtenir toutes les informations auprès de Marie-Claude Therrien au 418-230-2312 ou marieclaudetherrien@hotmail.com ou auprès de Serge Thomassin au 418-228-6601 ou serge.thomassin@hotmail.com. Le site Internet est le [www.relais-saint-georges.org](http://www.relais-saint-georges.org).

Et comme le disait Serge Thomassin : «La lutte contre le cancer ne prend pas de pause». Il vous invite donc à ne pas abandonner non plus.



LA CHAMBRE  
DE COMMERCE  
DE SAINT-GEORGES

**VOUS  
PRÉSENTE**

**Résidence l'Oiseau Bleu**  
UN MONDE PLEIN DE VIE  
Depuis 25 ans!

**SECTEUR D'ACTIVITÉS**  
Résidence pour aînés

**PRODUITS ET SERVICES**

- Services santé, alimentaire, animation et entretien
- 335 appartements 1 ½ à 4 ½ pièces
- Appartements de convalescence
- Unité de soins



**Marie-Hélène Lepage,**  
directrice de l'assurance qualité

Pour les joindre :

Tél. : 418 228-2200 p.601  
Site web : [www.residenceoiseaubleu.com](http://www.residenceoiseaubleu.com)  
Courriel : [mariehl@residenceoiseaubleu.com](mailto:mariehl@residenceoiseaubleu.com)

**Membre de la CCSG depuis 10 ans**  
**Soyez fiers, soyez membres de votre Chambre de commerce!**

Merci à nos partenaires.





**morin-couture**  
GARAGE • SPÉCIALITÉ VOLKSWAGEN

Marcel Couture, propriétaire | 4230, 127<sup>e</sup> Rue Est, Ville de Saint-Georges

**VÉHICULE IMPORTÉ?**  
Ne cherchez plus, nous sommes les spécialistes près de chez-vous.

RABAIS MEMBRE CAA 


**418 228-4505**

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES MEMBRES**


Je vous invite à titre de MEMBRE du Conseil économique de Beauce (CEB) et de la Société de Développement de Beauce à participer à notre

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**  
qui aura lieu **mercredi le 20 mars 2013 de 17h à 18h30**  
au Centre de congrès Le Georgesville  
300, 118<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges

Information:  
418 228-8123  
[www.cebeauce.qc.ca](http://www.cebeauce.qc.ca)



**Conseil économique de Beauce**  
Accélérer les projets



**M. Denis Veilleux**  
Président du CEB  
ID Stratégik

# La maison des jeunes de Saint-Honoré a ouvert ses portes

**La maison des jeunes de Saint-Honoré a ouvert officiellement ses portes au deuxième étage de la caserne incendie, le mercredi 27 février.**

tions sur notre page Facebook!», a souligné la directrice générale de la Maison des Jeunes Beauce-Sartigan, Julie Barrette.



Le maire de Saint-Honoré, Herman Bolduc, Kim Bégin, Marianne Boutin, la directrice générale de la Maison des Jeunes Beauce-Sartigan, Julie Barrette, Marco Bergeron, le président, et Élisabeth Gosselin, responsable de l'animation, ont procédé à la coupe du ruban officielle à l'ouverture de la maison des jeunes, le 27 février.



**MATHIEU GALARNEAU**

mathieu.galarneau@quebecomedia.com

Il s'agit d'une deuxième ouverture pour la Maison des Jeunes Beauce-Sartigan à Saint-Honoré, la première maison ayant été détruite par les flammes qui ont ravagé le centre communautaire.

Et tout cela a nécessité un investissement de 16 500 \$. Le local n'était pas prêt pour accueillir les jeunes. Les murs n'étaient pas faits. Il n'y avait pas de porte et d'escalier qui donnait sur l'extérieur de la caserne.

On y retrouve maintenant une table de billard, plusieurs sofas, un réfrigérateur, une télévision avec lecteur DVD et des jeux de société. «Les jeunes avaient hâte que ça ouvre. On avait beaucoup de ques-

## Un tableau indicateur pour Saint-Benoît

**P.A.P. - La Journée familiale de Saint-Benoît-Labre a aussi été l'occasion d'inaugurer le tableau indicateur de l'OTJ.**

La municipalité de Saint-Benoît a entrepris, au cours des dernières années, le développement de ses services de loisirs. L'OTJ, maintenant dotée d'une patinoire à surface permanente, est officiellement pourvue aussi d'un tableau d'affichage sportif financé, à raison de 8500 \$, par la Caisse Desjardins du Sud de la Chaudière.

L'inauguration officielle de ce tableau a eu lieu le samedi 2 mars dans le cadre de la Journée familiale faisant partie du



Devant le nouveau tableau indicateur, les deux équipes en compagnie du maire joueur de hockey Marco Marois accompagné de Marc Grenier de Desjardins et de la conseillère Carmelle Carrier.

Festival Beauceron de l'érable. La journée comprenait une rencontre de hockey amicale entre adultes remportée par les Canadiens par 6 à 5 sur les Nordiques,

mais pas les vrais... L'autre rencontre était celle des jeunes de 7 à 12 ans.

Pour le reste, il y avait tire sur la neige, feu de joie et chansonnier.

# Desjardins c'est aussi Brigitte

Grâce à ses performances exceptionnelles au sein de l'équipe Placement et Financement, Brigitte a été honorée lors de la soirée du Défi des talents pour la région de Kamouraska et Chaudière-Appalaches.



**Desjardins**  
Caisse du Sud de la Chaudière



> Brigitte Lachance

Conseillère en finances personnelles

Représentante en épargne collective pour Desjardins Cabinet de services financiers inc.

## LE CINÉ-PLUS SAINT-GEORGES CÉLÈBRE SES

# 20 ans

Le Ciné-plus Saint-Georges a été créé en 1992 par des Beaucerons passionnés par le cinéma. Le président fondateur, monsieur Petr Smetanka, ayant été impliqué dans la diffusion de cinéma répertoire à l'Université Laval, constate à son arrivée en Beauce que ce cinéma était peu présent dans notre région. Il fait alors des démarches auprès du Cégep Beauce-Appalaches pour créer un organisme de diffusion. Plusieurs employés du cégep ont fait partie, bénévolement, de la première équipe de direction.

### Les partenaires financiers

- l'Oeuvre Saint-Édouard qui a contribué à la naissance du projet, en fournissant des fonds pour l'achat de matériel, dont le projecteur 35 mm;
- le Cégep Beauce-Appalaches et Ville Saint-Georges, présents depuis le début de l'aventure;
- la SODEC et Téléfilm Canada;
- et plusieurs autres commanditaires.

### L'ACPQ - Partenaire essentiel du Ciné-plus Saint-Georges

Le Ciné-Plus est membre de l'Association des cinémas parallèles du Québec (ACPQ). Cet organisme assure l'approvisionnement à des films provenant des différents distributeurs, par l'entremise du Réseau Plus.

[www.cineplusstgeorges.net](http://www.cineplusstgeorges.net)



Ciné Plus Saint-Georges

**Merci à tous les bénévoles, à nos précieux partenaires et commanditaires et surtout à notre fidèle clientèle !**



## BEAUCE EN BREF

### Collecte de sang Saint-Ephrem et Saint-Côme

À Saint-Ephrem, la collecte aura lieu le jeudi 14 mars de 13h30 à 20h au 34, Route 271 sud. L'objectif est de 100 donateurs.

À Saint-Côme, la collecte aura lieu le lundi 18 mars de 13h30 à 20h à la salle paroissiale au 1547, 19e Rue. L'objectif est de 100 donateurs.

### Activités du printemps pour arthritiques

Le Groupe d'entraide pour arthritiques présente ses activités pour le printemps 2013. Le cours de stretching/yoga aura lieu les jeudis à compter du 21 mars au 9 mai de 13h30 à 14h30 à la Fondation du Cœur Beauce-Etchemin du 2505, 10e Avenue. Le coût est de 50 \$ pour huit cours. Pour vous inscrire, Micheline Champagne au 418-228-8354. Les cours d'aquaforme auront lieu les lundis et mercredis du 15 avril au 22 mai de 17h à 18h au Cégep Beauce-Appalaches au 1055, 116e Rue à Saint-Georges. Le coût est de 75 \$ pour 12 cours. Pour vous inscrire, contactez Huguette Fortier au 418-228-4825.

Le groupe est aussi disponible pour recueillir vos dons dans les salons funéraires. Pour informations, Huguette Morin au 418-228-1352. L'AGA du Groupe aura lieu le 5 juin à 17h au restaurant St-Hubert et une conférence sera offerte par Lise Robert, *Notre corps est notre maison, prenons en soin*. Une conférence sera aussi offerte le 25 septembre par Jacqueline Lagacé P.PHD. L'adresse courriel est : [groupedentraideaba@gmail.com](mailto:groupedentraideaba@gmail.com).

### Conférence Les Petits conifères

La Société d'horticulture La Chaudière fleurie présente une conférence de Jean-Pierre Devoyault, propriétaire de *Au Jardin de Jean-Pierre*, le lundi 18 mars à 19h au Baril-Grill. La conférence portera sur les conifères à petit développement. Ils apportent une touche contemporaine à votre jardin. Formes, silhouettes et textures des ces arbres ajoutent de la profondeur et de la sophistication au fil des floraisons et des saisons.

### Erratum

Dans notre texte sur le Carnaval de Beauceville en page 19 de notre dernière édition, nous avons mentionné que Sheina Simoneau est directrice des loisirs. Or, elle est responsable division bibliothèque, culture et vie communautaire. Toutes nos excuses.

L'Association des cinémas parallèles du Québec (ACPQ) est fière de compter le Ciné-Plus Saint-Georges parmi la cinquantaine de ses salles qui adhèrent au RÉSEAU PLUS.

Merci à tous ceux qui s'y impliquent et qui contribuent depuis 20 ans au développement de la culture cinématographique dans la région de Chaudière-Appalaches.

Pour en savoir plus sur l'ACPQ, ses membres et ses activités :

[www.cinemasparalleles.qc.ca](http://www.cinemasparalleles.qc.ca)

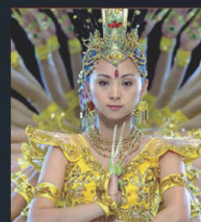
Merci à nos partenaires : la SODEC, Téléfilm Canada et le ministère de la Culture et des Communications

1235086

### PROGRAMMATION À VENIR

Mercredi 13 mars  
19 h 30

**Samsara**



Mercredi 27 mars  
19 h 30

**Un chinois tombé du ciel**



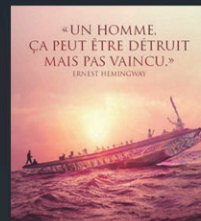
Mercredi 3 avril  
19 h 30

**Inch'Allah**



Mercredi 17 avril  
19 h 30

**La pirogue**



# BEAUCE EN BREF



## Téléphone et Internet

Dans le texte concernant le Havre de Paix de Saint-Honoré de notre édition du 27 février, le numéro de téléphone était erroné. Prenez

note que le numéro est le 418-333-4032 ou encore le 418-485-6822. On peut aussi consulter le site au [www.havre-de-paix.net](http://www.havre-de-paix.net)

## Aménagement paysager et revitalisation

La Société d'horticulture de Beauceville offrira, par l'entremise du conférencier Alain Lorange, une conférence au sujet de l'aménagement paysager et des végétaux. Jessica Plante vous entretiendra de la revitalisation de la Ville de Beauceville. L'activité a lieu le 12 mars à 19h à l'Hôtel de ville de Beauceville. Pour information, Madeleine Lessard au 418-774-6402.

## Conférence de Rock Giguère

La Société d'horticulture et d'écologie de Sainte-Aurélie vous convie le mardi 12 mars à 19h au Centre municipal de Sainte-Aurélie au 151, chemin des Bois francs, à une conférence offerte par Rock Giguère. Elle portera sur les heuchères, heuchérelles et tiarellas. L'activité est gratuite pour les membres (5 \$ non-membres). Information : 418-593-5961.

## Conférence de l'APEDAH

L'APEDAH Beauce-Etchemins présente une conférence avec Véronique Savard, enseignante et directrice des As de la réussite, le mercredi 13 mars à l'Entrecours du Cégep Beauce-Appalaches. En plus d'informations sur les programmes scolaires et les bulletins, les gens apprendront ce qu'est l'organisation des As de la réussite. Le coût d'entrée est de 5 \$ et les profits iront à l'APEDAH. Information au 418-222-2316.

## Secondaire en Spectacle

La finale locale de Secondaire en spectacle aura lieu le vendredi 22 mars

2013 à l'auditorium de la Polyvalente des Abénaquis à 19h30. Soulignons que Secondaire en Spectacle existe depuis 17 ans et permet à des élèves de niveau secondaire de vivre une expérience de scène et de favoriser l'émergence de nouveaux talents. Plus de 200 écoles y participent. Le concours touche trois catégories distinctes : création, interprétation et danse. Pour la finale locale, nos juges devront choisir deux numéros qui nous représenteront lors de la finale régionale qui aura aussi lieu à la Polyvalente des Abénaquis le 19 avril prochain.



**VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE  
OU DES INFOS À PARTAGER ?**

Contactez-nous en toute confidentialité  
[sgb.redaction@quebecormedia.com](mailto:sgb.redaction@quebecormedia.com)

**NOUS  
RECHERCHONS  
LAVEUSE-SÉCHEUSE  
RÉFRIGÉRATEUR ET  
CUISINIÈRE**



**Appelez-nous,  
nous ramassons  
418 228-0560 poste 221  
Comptoir St-Vincent de Paul**

1172286



## Partage au masculin

Partage au masculin tient des Café-discussions mensuel. Le sujet *Vivre chacun chez soi : co-célibat ou nouvelle version du couple* sera abordé le jeudi 7 mars à 19h au 925, boulevard Dionne à Saint-Georges. L'activité gratuite, animée par Michel Roy, est offerte à tous les hommes de la région ayant le goût d'échanger dans une atmosphère cordiale et en toute confidentialité. Les contributions volontaires sont acceptées. Pour information composez le 418-228-7682 ou visitez le [www.partageaumasculin.com](http://www.partageaumasculin.com).



## Mario Lambert médaillé

Originaire de Saint-Benoît-Labre, Mario Lambert a récemment reçu la médaille du jubilé de la reine. Mario est coordonnateur et chargé de cours agrégé au Département de mathématiques de l'Université de Sherbrooke. En plus de son travail, Mario Lambert est un bénévole émérite ayant donné plus de 10 000 heures à l'aide aux autres, notamment les personnes handicapées, l'Ambulance Saint-Jean et le cybermentorat.

**Maquillage  
permanent professionnel**  
Yeux - Lèvres - Sourcils



**Kathlenn Auclair**, dermapigmentologue



Avant

Après



- Technique éprouvée, sécuritaire, sans douleur
- Résultats sublimes et naturels

Visitez notre site  
[www.kathlennauclair.com](http://www.kathlennauclair.com)

*Vous serez convaincu!*

*Studio Maras* **418 227-8338**  
1170, 127 Rue, Saint-Georges

**Esthétique**  
La technologie la plus avancée  
Anti-âge - Anti-oxydant



**Luce Mercier**, esthéticienne

**PORTES OUVERTES  
PAYOT LUZERN**

Jeudi 14 mars et vendredi 15 mars

**Soin coup d'éclat GRATUIT**  
et évaluation de votre peau

Avec Mme Monique Poitras et Mme Isabelle Bernier de la maison Payot Paris et Laboratoire Luzern Bio Suisse

Réservez votre place!  
*Bienvenue à tous !*

1240755

# DERNIERS JOURS!

DERNIER JOUR : JEUDI 14 MARS

CARREFOUR ST-GEORGES SEULEMENT!

# Zellers

## FERMETURE!

**RÉDUCTIONS  
FINALES!**

# 70% À 90%

DE RABAIS

**SUR LE PRIX MARQUÉ LE PLUS BAS DE  
TOUTE LA MARCHANDISE!\***

\*CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT

**DERNIER JOUR!  
JEUDI 14 MARS**

# 90%

DE RABAIS  
**ET PLUS**

**SUR LE PRIX MARQUÉ LE PLUS BAS DE TOUTE LA MARCHANDISE!\***

\*CERTAINES EXCEPTIONS S'APPLIQUENT

## TOUT DOIT SORTIR!

**50% DE RABAIS SUR PRÉSENTOIRS SÉLECTIONNÉS!**

RABAIS CALCULÉ SUR LE PRIX ÉTIQUÉTÉ.  
DEMANDEZ LE RESPONSABLE  
DES PRÉSENTOIRS.

**CE MAGASIN SEULEMENT!**

**CARREFOUR ST-GEORGES**

**8585, BOULEVARD LACROIX, ST-GEORGES-DE-BEAUCE EST**

**MAGASIN OUVERT TOUS LES JOURS AUX HEURES HABITUELLES!**

NOUS ACCEPTONS Hbc, VISA, MASTERCARD, PAIEMENT COMPTANT, CARTES DE DÉBIT • AUCUN CHÈQUE • TOUTES LES VENTES SONT FERMES  
PAS DE MISES DE CÔTÉ • PAS DE RETOURS • AUCUN REDRESSEMENT SUR ACHATS ANTÉRIEURS • LE CHOIX PEUT VARIER

\*LES RABAIS NE S'APPLIQUENT PAS AUX PRODUITS DU TABAC, AUX MAGAZINES, À LA LOTERIE, AU SALON DE COIFFURE, AUX CARTES-CADEAUX,  
AUX CARTES PRÉPAYÉES ET AUX TITRES DE TRANSPORT EN COMMUN. CERTAINES EXCEPTIONS ADDITIONNELLES PEUVENT S'APPLIQUER.

## SPORT EN BREF

**Champion à Richmond !**

Après une première bannière de champion au tournoi de Pont-Rouge, le Garaga atome CC de Saint-Georges récidive en remportant les grands honneurs du tournoi de Richmond qui

s'est déroulé du 14 au 17 février. Tout au cours du tournoi, les joueurs ont fait preuve de discipline, intensité, plaisir et jeu d'équipe. Félicitations aux joueurs, entraîneurs et supporteurs!

**Le Garaga gagne à Montréal**

Le Garaga de Saint-Georges a remporté les grands honneurs de la 40e édition du Tournoi bantam de Montréal-Est. Après des victoires de 6-0, 7-0 et 8-1 dans la ronde préliminaire, le Garaga a remporté la demi-finale 8-1 contre Coaticook pour enfin vaincre en finale les Gouverneurs de Terrebonne 3-0. Le Garaga a aussi rem-

porté le prix de l'équipe la plus disciplinée du tournoi et le prix «Show partisans» remis aux meilleurs supporteurs du tournoi, toutes catégories confondues. Il s'agit du deuxième tournoi cette saison remporté par le Garaga, après celui de Rivière-du-Loup. Félicitations aux joueurs, entraîneurs et partisans!

**Presque champions**

Le Pee-Wee CC du Pro-Lac a été 2 fois finaliste en 2 tournois. Premièrement lors du tournoi de Rimouski qui se tenait du 7 au 10 février, et ensuite au tournoi B.S.R. de Lévis qui se tenait de 14 au 24 février. Les joueurs de l'équipe sont: gardiens: Laury Lacasse et William Lagrange, les

défenseurs: David Drouin, Thomas-Xavier Denis, Maxime Roy et Raphaël Quirion, les attaquants: Philippe Chabot, Simon-Olivier Tanguay, Gabrielle Fecteau, Albert Jolin, Nicolas Provençal, William Leblond-Fortin, Thomas Paré-Bourque, Alexandre Veilleux et Louis-Philippe Pouliot.

Le Groupe Espérance et Cancer  
vous dit

**Merci**

pour le succès du Brunch Bénéfice

Merci à nos commanditaires présentateurs



Merci à nos généreux commanditaires

**F. CHAREST LTÉE**



**IMPRIMERIE ST-GEORGES INC**

**NATREL**

Michel Poulin distributeur

**PROXIM - PROXIMED**

Mario Beaudoin et Denis Roy pharmaciens SENC

**POLYCLINIQUE ST-GEORGES**

Dr Claude Pomerleau

**Tim Hortons St-Georges Ouest**

Le Jardin des Sages

Boulangerie St-Méthode

Syndicat des producteurs de lait (UPA)

Syndicat des producteurs d'oeufs (UPA)

Syndicat des acériculteurs (UPA)

Style Musique St-Georges Enr

Merci à tous ceux qui ont déjeuné avec nous!



**UN IMMENSE  
MERCİ AUX  
60 BÉNÉVOLES**  
ainsi qu'aux  
artistes amateurs

## SPORT EN BREF



## Championnes de la RSEQ

L'équipe de l'école secondaire Veilleux de Saint-Joseph a remporté le championnat de ligue de volleyball scolaire (RSEQ) de la catégorie cadette féminin AA le 17 février. Favorites du tournoi, les filles ont su montrer du caractère afin de remporter la ban-

nière de championnat de la région Chaudière-Appalaches. L'équipe participera au championnat régional le 23 mars à Saint-Joseph. Le championnat provincial aura lieu à Sherbrooke le 13 avril prochain. Félicitations!



## Six médailles pour le CPA Saint-Georges

Lors de la compétition Interclubs Chaudière-Appalaches qui avait lieu à Montmagny du 8 au 10 février, six patineuses du Club de patinage artistique de Saint-Georges sont montées sur le podium. Dans l'ordre sur la photo : Laura Couture (médaille d'or pré-préliminaire),

Ophélie Génier (médaille d'or préliminaire), Anabel Couture (médaille d'argent pré-préliminaire), Anne-Julie Lavoie (médaille d'or junior bronze), Cynthia Poulin (médaille d'or préliminaire) et Caroline Larivière (médaille de bronze junior bronze). Félicitations!



## Champion tournoi atome de Beauceville

Les Baroudeurs de Beauce-Centre II ont enlevé les honneurs au 39e Tournoi atome Rotary de Beauceville. L'équipe a vaincu Acton Vale-Valcourt 2-1, Rivière-du-Loup 8-1, Beauce-Centre I au pointage de 2-1 et la Haute-Beauce II au compte de 5-0 en finale. Sur la photo à l'avant, Nicolas Audet et Tho-

mas Rodrigue. Deuxième rangée : Matis Labbé, Patrick Nadeau, William Vachon, Samuel Bilodeau, Félix-Antoine Carbonneau, Anthony Laplante. Troisième rangée : Samuel Fortin, Tristan Perreault, Antoine Roy, Alexis Turmel, Dereck Lagrange. Absent, Joey Lessard. Félicitations!



## Ceinture noire

Le dimanche le 17 février dernier à Saint-Hyacinthe, Christian Morin de l'école Ursus a passé avec succès son examen de shodan (ceinture noire) du style de karaté Shotokan dans l'organi-

sation Shotokan Canada. Sur la photo, nous retrouvons Normand Turmel 5e dan, Christian Morin, Steeve Gilbert 2e dan et instructeur en chef et Guy Brodeur 7e dan.

12275965

**Garage Lacombe**

Location d'outils  
Beauceville

Le service de location demeure **OUVERT**

Renée L.  
&  
Charles Lacombe

**HORAIRE DE LOCATION**

Lundi au Vendredi :  
8h à 12h & 13h à 17h  
Samedi : 8h à 12h

852, route du Président-Kennedy, Beauceville  
418 774-6222 • www.locationbeauceville.com

12275903

**Cabane à sucre  
MÉGANTIC**

• Lundi au vend.: 12h et de 17h à 19h  
• Samedi: 11-12-13h et 17-18 et 19h  
• Dimanche: 11-12-13h et 19h

• APPORTEZ VOS BOISSONS ALCOOLISÉES.

3732, rang 10, Lac Mégantic  
**819 583-1760**  
Sans frais : 1 888 228-1760

**OUVERTURE**  
Du 9 mars au 28 avril 2013  
Ouvert tous les jours

**TIRAGE DE PANIERS-CADEAUX**  
Articles promotionnels

Vente de produits d'érable  
et de produits maison

**PROMOTION D'OUVERTURE 29<sup>e</sup> SAISON**

Les 9 et 10 mars, avec réservation:  
Prix des repas tire et taxes incluses  
Adulte : 15,50\$  
9 à 13 ans : 9,00\$  
3 à 8 ans : 7,00\$

3 salles de 18, 45 et 140 places  
**PRIX REPAS À VOLONTÉ, TIRE ET TAXES INCLUSES**

Adulte sur semaine : 16,50\$  
Samedi et dimanche : 18,00\$  
9 à 13 ans : 10,00\$ • 3 à 8 ans : 8,00\$  
Spéciaux pour groupes et groupes d'ainés

• Gratuits à l'organisateur de groupe  
• Tire chaude servie individuellement

**Renée L. et Charles Lacombe, props.**



## Champion à Saint-Anselme

Le Garaga de Saint-Georges a enlevé les grands honneurs de la classe B lors du Tournoi bantam de Saint-Anselme. Le Garaga a tour à tour disposé des Sénateurs de Bellechasse II au compte de 2-1, les Wapitis de Charlesbourg 3-0, les Séna-

teurs de Bellechasse I par la marque de 2-0, l'équipe ontarienne des Aigles 4-0 ainsi que des Coyotes de Sainte-Catherine 2-1 en finale. Avec ses trois blanchissages, Antoine Maheux a reçu le titre de Gardien par excellence du tournoi. Bravo !

# Journée internationale de la femme

Les femmes de la haute direction de Québecor saluent fièrement la Journée internationale de la femme.



De gauche à droite: **France Lauzière** Vice-présidente principale du secteur Contenus (Québecor Média) / **Céline Massicotte** Présidente et chef des opérations (Groupe Sogides) / **Isabelle Leclerc** Vice-présidente, Ressources Humaines (Québecor Média) / **Manon Brouillette** Présidente, Services consommateurs (Vidéotron) / **Chloé Poirier** Trésorière (Québecor Média) / **Claudine Tremblay** Vice-présidente et secrétaire, Secrétariat corporatif (Québecor Média) / **Lyne Robitaille** Vice-présidente exécutive Québec, Sun Média, Présidente et éditrice, Journal de Montréal (Corporation Sun Média) / **Françoise Bertrand** Présidente du conseil d'administration (Québecor Média) / **Julie Tremblay** Chef de l'exploitation (Corporation Sun Média) / **Édith Perreault** Vice-présidente exécutive, Ventes nationales Québecor Média et Vice-présidente Ventes et Marketing TVA (Québecor Média et TVA).

## QUÉBECOR



**DÉJEUNER DE CABANE À SUCRE**  
les dimanches  
10-17-24 mars  
de 7h à 13h30  
dans le cadre du Festival Beauceron



815, Principale, St-René  
**418 382-3595**  
www.restoparc2000inc.ca

**HEURES D'OUVERTURE:**  
Lundi: Fermé  
Jeudi, vendredi et samedi: 6h à 20h30  
Mardi et mercredi: 6h à 13h30  
Dimanche: 7h à 20 h30



**ESTHÉTIQUE**  
*Jade*

**Toujours à l'affût des dernières technologies**  
Avec vous depuis plus de 20 ans!

Mme Sylvie Toulouse,  
Toujours spécialisée en soins haute performance...

11325, 7<sup>e</sup> Avenue, Saint-Georges  
**418 227-0071**  
Consultez notre site  
www.esthetiquejade.com




**RE/MAX**  
RE/MAX AVANTAGES INC.  
Agence immobilière franchisée indépendante et autonome de RE/MAX Québec inc.

*Louise Bastien*  
Courtier immobilier  
**418 221-0101**  
10730 boul. Lacroix, suite 101  
St-Georges, Beauce QC G5Y 1K3  
Cell. : 418 222-2925  
lbastien@globetrotter.net  
Siège social: 9201, boul. du Centre-Hospitalier  
Charney QC G6X 1L5 - Tél. : 418 832-1001

*Vous faire belle, notre plaisir depuis 35 ans!*

Découvrez nos nouvelles collections  
*Importations*  
gelco **SIMON CHANG** steilmann

*Designer Québécois*  
luc FoNTaiNe **FRANK LYMAN**  
DESIGN

ET PLUSIEURS AUTRES À DÉCOUVRIR  
Johanne Drouin et son équipe vous invitent

**BOUTIQUE**  
*Anabel*  
2<sup>e</sup> niveau • Carrefour Saint-Georges



Joseph RibbOFF

Qu'est-ce qui vous rend  
*fière*  
d'être FEMME?

*Vous appréciez vos courbes, votre force de caractère, votre carrière, le fait de pouvoir porter des enfants, votre capacité de prendre soin des autres?*

**Dites-nous ce que représente pour vous le fait d'être une femme, et courez la chance de remporter**

**DEUX CERTIFICATS D'ACHATS**  
DE **100\$**

à dépenser chez l'un des annonceurs participants




*La Librairie de la Chaudière Inc.*

Nous nous engageons à demeurer pour vous la Rose des librairies.

- LIBRAIRIE AGRÉÉE
- PUBLICATIONS DU QUÉBEC

**Déjà 28 ans à bouquiner les meilleurs chapitres!**  
Place Centre-ville, Saint-Georges • Téléphone: 418 227 1303 • Fax: 418 227 3245



# COMMUNAUTAIRE

## Activités de la FADOQ l'Assomption MARS 2013 :

### Nouvelle activité (club de marche) :

Venez vous joindre au groupe les joyeux marcheur, en partenariat avec l'association bénévole Beauce-Sartigan. Tous les mardis des 9h, présentez-vous près des passerelles secteur Est face au Centre Lacroix-Dutil.

### Cours d'informatique :

Cinq jours par semaine du lundi au vendredi.

Heure : 13h30 à 15h30

Pour plus d'informations : 418 228-4929

### Cours de vie active :

Journée : Lundi 4-11-18-25 mars

Heure : 9h30 à 11h

Pour plus d'informations : 418 228-3499

### Cours de danse :

Journée : Mardi 5-12-19 mars

Heure : 13h30 à 14h45

### Après-midi de danse le mardi 26 mars

Heure : 13h30 à 16h

Pour plus d'informations : 418 228-1284

### Cours exercices santé :

Les activités de MARS continuent pour le groupe avancé 3, le mardi matin de 9h30 à 10h40.

Le groupe avancé 2, le mercredi en après-midi de 13h30 à 14h45 et pour le groupe débutant le vendredi matin de 9h30 à 10h30. Tous les groupes sont complets. 418 227-8477.

**Activités au Centre-Femmes de Beauce:** Mercredi matin le 13 mars à 9h00, café La Jasette qui a pour thème: « Condition des femmes ». Café et rôties dans un cadre amical, gratuit et sans inscription. Café discussion mardi le 19 mars à 10h00. Le thème: « Mandat en cas d'inaptitude » document requis lors de cette clinique qui sera animée par me Anne Bolduc, notaire, gratuit et inscription requise au 418 227-4037; ne pas oublier d'apporter ledit mandat (en vente dans les librairies). Bienvenue à toutes les femmes, au 12725, boul. Lacroix, Ville St-Georges. (6 mars)

**Carrefour d'information pour aînés :** Votre Carrefour d'information pour aînés (CIA) et Service Canada invitent la population de St-Jules à une séance d'information gratuite sur les prestations disponibles au fédéral, jeudi le 7 mars à 9h30 au local de la FADOQ de St-Jules. En plus de répondre à vos questions, l'agente de Service Canada vous renseignera sur l'ensemble des prestations, les critères d'admissibilité et les documents nécessaires à vos demandes. Les cas complexes pourront par la suite bénéficier d'un suivi individuel. Inf.: auprès de Suzie au 418 774-6008. (6 mars)

**Centre bouddhiste Toushita** méditation et enseignement avec Kelsang Lakpa du Centre bouddhiste Toushita le vendredi 8 mars de 19h00 à 20h30 au 565, 161e Rue, St-Georges (à la clinique alternative), coût 12\$ ou 5 cours/48\$. Sujet: Comment surmonter nos irritants? Offert par le Centre, nous joindre au 418 523-3444 ou info@toushita.org - www.meditationquebec.org (6 mars)

**Cercle de Fermières St-Zacharie #25** réunion mensuelle des membres, mercredi le 13 mars à 19h00 au local de l'Âge d'Or. Exhibit du mois: Objet fabriqué avec de la corde ou des lacets usagés. Invitée: Mme Loza Cyr pour le cancer des ovaires. Mars est le mois de la nutrition. Bienvenue à toutes! (6 mars)

**Club FADOQ de St-Martin** les membres du bureau de direction vous invitent à la danse du samedi soir le 9 mars à 20h00 à la salle municipale de St-Martin. Nous vous attendons en grand nombre avec l'orchestre Francine et Raymond. Prix de présence et une collation sera servie. Bienvenue à tous, membres et non-membres et aux personnes de l'extérieur. (6 mars)

**Club Sportif Grande-Coudée St-Martin :** Partie de poker le dimanche 24 février à 13h00 (inscription à 12h30), pour inf.: 418 382-3475. Partie de Euchre (cartes) le dimanche 3 mars à 13h00 (inscription à 12h30), pour inf.: 418 382-3475. Duo Cherokee, soirée dansante le samedi 9 mars à 20h00. Bienvenue à tous! (6 mars)

**Créativités Beauceronnes** déjeuner bénéfique au profit de la maison d'artisanat à la salle des Chevaliers de Colomb de Notre-Dame-des-Pins au 3817, 1<sup>re</sup> Avenue, dimanche le 10 mars de 8h00 à 12h00. Info: 418 774-9130 ou 418 228-4454. Bienvenue à tous! (6 mars)

**Danse à St-Odilon:** Dimanche le 10 mars un après-midi de danse avec orchestre le duo Francine et Raymond est organisé à compter de 13h30 à la salle municipale de St-Odilon de Cranbourne. Il en coûte 5\$ par personne pour assister à cette activité. Prix de présence et goûter au cours de l'après-midi. On vous attend en grand nombre. Les profits sont versés au club Optimiste de l'endroit. Merci de votre présence. (6 mars)

**FADOQ l'Assomption :** Cartes de membres: Ceux dont leur carte de membre FADOQ l'Assomption qui est échue en Fé-

VRIER, vous pouvez me joindre au 418 228-6306. Notez que vous pouvez renouveler sans problème même si vous n'êtes plus membre depuis des années. **Avec la carte de membre de la FADOQ** un service qui vous donne accès gratuitement à la salle de billard qui est à votre disposition, du lundi au vendredi, ainsi qu'une salle de carte. Viens t'amuser avec nous! Au sous-sol de l'église l'Assomption. Pour toutes questions ou informations contactez-nous 418 228-4290 (27 fév-6 mars)

**FADOQ l'Assomption DANSE** le dimanche 10 mars, après-midi de danse avec le Duo Hélène et Benoît à compter de 13h30 à 16h30. Prix de présence, ainsi qu'un goûter. Venez-vous amuser! Pour plus d'information 418 227-2977. (6 mars)

**FADOQ de St-Jules** vous invite à la soirée le 10 mars à 19h30 à la salle paroissiale avec orchestre. Bienvenue à tous. (6 mars)

**Fermières de La Guadeloupe** venez célébrer la Journée de la femme le vendredi 8 mars au sous-sol de l'église de La Guadeloupe à 15h00, venez prendre le thé et apportez votre plus belle tasse. À 18h00, souper partage d'amitié; à 19h30 conférence. Réservez avant le 6 mars auprès de Henriette au 418 459-3054. (6 mars)

**Filles d'Isabelle Mgr Beaudoin :** Le 3 mars partie de cartes au sous-sol de l'église l'Assomption à 13h30. Beaucoup de beaux cadeaux. Bienvenue à tous! Le 12 mars assemblée régulière au sous-sol de l'église à 13h30. N'oubliez pas nos déjeuners au local habituel. Bienvenue à tous! (6 mars)

**Filles d'Isabelle Cercle Catherine de Léry 943 :** Rencontre amicale mardi le 12 mars à 19h30 à la salle communautaire. Votre cotisation est due. «Je renais dans le pardon, la tolérance et l'amour.» Votre présence serait appréciée. Bienvenue à toutes! (6 mars)

**Le Murmure, groupe d'entraide pour personnes vivant avec un problème de santé mentale de la MRC Robert-Cliche,** vous informe que le sujet du mois de mars des cours de Gymnastique douce et habitudes de vie tenus les mercredis à 13h15 portera sur le stress. Pour info.: 418 774-2444. (6 mars)

**Souper Chevaliers de Colomb conseil #2283** souper, samedi le 16 mars à la salle des Chevaliers de Colomb conseil 2283 au 495, 32e rue, ville St-Georges à 18h00. Réservation Gérard 418 227-0553, Richard 418 226-0638. Témoignage: Danger relié à l'alcool, suivi d'une soirée de danse. Menu: Roast-beef, potage, entrée, dessert et breuvage inclus. 16\$/personne à 18h00. Possibilité d'apporter votre vin. Bienvenue à tous, membres et non-membres. (6-13 mars)

### Centre Molé :

**Le 9 mars: Journée de guérison intérieure:** Quand la source d'eau vive féconde les terres desséchées. 9h à 16h30. Christian Beaulieu, i.p.x.

**Le 16 mars: Journée de ressourcement:** Thème: Joseph, qui es-tu? Une personne de l'Institut de la famille.

**Le 27 mars: Seder pascal** (repas spécial de la dernière cène animé par des textes bibliques). Gérard Blais, s.m. (bibliste). Coût: 20\$, couple/30\$.

**Séjour en solitude (silence) :** Tu as besoin d'un temps d'arrêt, de réflexion personnelle, de silence, viens faire un séjour au Centre Molé à St-Côme! Accompagnement si désiré.

### Les activités du Café Chrétien

**Vendredi 1<sup>er</sup> mars :** Enseignement de Marcel Goulet.

**Samedi 2 mars :** Enseignement de René Baillargeon.

**Dimanche 3 mars :** Soirée de prières charismatiques.

Ouverture les vendredis et samedis dès 19h30 les dimanches à 20h. Bienvenue à Tous!

**Accueil Grossesse Beauce-Appalaches:** Enceinte et besoin d'aide? Nous t'offrons le test de grossesse gratuit ainsi qu'un service d'écoute, de support moral et d'aide matérielle. Services gratuits et confidentiels. Nous recueillons les vêtements de maternité et de bébé qui ne vous sont plus utiles. N'hésitez pas, téléphone-nous au 228-3242 ou par courriel: info@accueलगrossesse.com.

**Agence PAIR:** Service d'appels automatisés qui joint les aînés pour s'assurer de leur bon état de santé, offert aux personnes aînées, malades ou vivant seules. Service gratuit. Pour info. sur semaine: 228-3106, www.programmepair.com

**Alcooliques anonymes:** Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 221-3560. Nous sommes là pour t'aider.

**Al-Anon:** La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide pour vous: 418 386-0155.

**Alphare:** Vous voulez améliorer vos capacités en lecture, en écriture ou en calcul ou vous connaissez une personne pour qui c'est difficile de lire, d'écrire ou de compter. Alphare peut

vous aider! C'est GRATUIT et adapté à la réalité des adultes. Formation offerte en petits groupes quelques heures par semaine, de jour et de soir. Offrons également de la rééducation pour les personnes dyslexiques à l'aide de la méthode EMS. Plusieurs autres services. Informez-vous! Inscriptions en tout temps. St-Georges et La Guadeloupe: 226-4111.

**Allaitement Québec:** Vous invite à ses rencontres d'information au CLSC St-Georges les 2<sup>ème</sup> mercredi de chaque mois à 13h30 ainsi que les 4<sup>ème</sup> jeudi de chaque mois à 18h45. Chaque rencontre aborde l'allaitement sous un thème différent et est suivi d'une période d'échange et de réponses à vos questions. Tous les thèmes à www.allaitementquebec.org. Pour le soutien téléphonique 7 jours / 7 de 9h à 21h, appelez au 1 877 623-0971.

**APEDAH et PLUS B.-E.:** Programme «à vous de jouer 0 - 5 ans». Vous pensez que votre enfant a un retard de langage? Voici 4 ateliers en stimulation du langage pour les parents d'enfants de 0 à 5 ans: Trucs simples et faciles pour aider à la stimulation du langage; les prérequis à la communication; comment donner un modèle de langage à l'enfant; quand consulter en orthophonie et en audiologie; des conseils spécifiques à chaque âge. Tél.: 228-0030, poste 312.

**AQDR:** Ass. québécoise de défense des droits des aînés (section Beauce) peut vous offrir référence, accompagnement et soutien. N'hésitez pas à nous contacter. Un coup de fil ne coûte rien et n'engage à rien mais peut vous apporter beaucoup! Tél. 222-0000, www.aqdrbeauce.com

**Association AVC Beauce-Etchemins aide aux victimes d'A.V.C.** au 12220, 2e Avenue, St-Georges G5Y 1X4, tél.: 418 222-07777, www.avcbeauceetchemins.com

**Association bénévoles Beauce-Sartigan:** L'Association bénévole Beauce-Sartigan est un organisme communautaire qui travaille pour le maintien à domicile des aînés et qui vient en aide aux personnes démunies. Nos services professionnels sont offerts par le biais de nos bénévoles. Ces services sont les suivants: accompagnement-transport, soutien aux proches aidants (répit et groupes de soutien), promotion de la santé (Viactive et Vivre en équilibre), visites et téléphones d'amitiés et aide alimentaire. Notre service d'accompagnement-transport vous permet de vous déplacer pour vos rendez-vous essentiellement médicaux et se distingue par l'accompagnement d'un bénévole pour les personnes qui ont besoin de soutien. Afin de réserver les services d'un bénévole pour notre service d'accompagnement-transport, communiquez avec nous au 418 225-9801. Contactez-nous pour plus d'informations ou pour devenir bénévole au 418 228-0007 ou visitez-nous sur notre site Internet au www.associationbenevolebeaucesartigan.com

**Ass. Familles Monoparentales et Reconstituées La Chaudière:** Lieu d'échange et d'entraide pour les familles monoparentales et reconstituées, ainsi que pour toutes personnes ayant vécu une rupture. Nous offrons des services de tous genres: relations d'aide, activités familiales, conférences, accompagnement et autres. Info.: 227-8041.

**Au P'tit Café Social** est un organisme à but non lucratif pour briser l'isolement et agrandir ton réseau social. Dans un environnement sans alcool, drogue ou jeux. Venez en grand nombre. Les heures d'ouverture sont de 8h00 à 22h00 7 jours sur 7, le local est situé au 12107, 1<sup>re</sup> Avenue, St-Georges Est. Téléphone 418 228-9290. Bienvenue à tous.

**Bienvenue aux Bénévoles et aux Proches-Aidants:** Le Centre d'action bénévole Beauce-Etchemin vous offre les services suivants pour la MRC Robert-Cliche: Accompagnement-transport, Viactive, Popote roulante, Visites et Téléphones d'amitié. Soutien aux Proches-Aidants (service d'écoute téléphonique et réunion mensuelle de groupes de soutien avec invité). Pour rejoindre notre équipe: 418 774-6008.

**Bénévoles au Foyer St-Georges:** nous avons besoin de personnes intéressées à donner quelques heures de leur temps. Le bénévolat est valorisant et apporte joie et bonheur à nos aînés. Nous attendons vos appels: 228-4422 et 227-4772

**Bienvenue à la Chapelle d'adoration:** où sa présence eucharistique est exposée 24/24h. Oui, viens vivre une intimité amoureuse avec Jésus. Il est là bien présent en tout temps et Il t'invite! Il t'aime tant! C'est une histoire d'amour! Où: sous le perron de l'église l'Assomption, en tout temps et en toute liberté. Inf. Colombe ou Henri: 228-8030

**Cartes de membres FADOQ renouvellement ou adhésion:** Le club FADOQ Saint-Georges Inc. vous invite à devenir membre ou à renouveler votre adhésion annuelle en communiquant avec Marie Lebel 227-4761, Hermance Lebel 228-4522, Yves Caron Caron 228-2230.

**Club FADOQ Saint-Georges Inc.:** Vous invite à venir jouer au billard ou aux cartes tous les mardis et jeudis de 13h à 16h. À

## RENCONTRE DU DIMANCHE

Pour célibataires de 45 ans et plus.  
Déjeuner tous les dimanches de 9h à midi.

Au Restaurant Le Mondo situé au  
11615, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges

Inf.: 418 222-0179 (17h30 à 21h00)

la salle 3 de la salle paroissiale, Place de l'Église. Il y a pause pour une collation vers 2h30. Venez vous amuser!

**Carrefour jeunesse-emploi de Beauce-Sud:** Des services professionnels et gratuits pour les jeunes de 16 à 35 ans: orientation, employabilité, informations scolaires et professionnelles, projets à l'étranger, soutien à l'entrepreneuriat, projets jeunesse, accès Internet et plus encore! Information: www.cjebeauce-sud.com ou 228-9610

**Centre-Femmes de Beauce:** Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.



Les membres du Réseau d'affaires Beauceron (BNI) se réunissent tous les mercredis matins pour établir de bonnes relations d'affaires.

**Heure du déjeuner: 7h00 am**  
**Lieu: Resto-Bar L'Index,**  
 8650, boulevard Lacroix, Saint-Georges

**Conférencier du 13 mars:**  
 M. Marcel Côté de Piscines Bel Eau

**Bienvenue à tous!**

**Centre d'écoute téléphonique et de prévention du suicide Beauce-Etchemins:** organisme communautaire dont la mission est de prévenir la détresse psychologique pour les personnes de tout âge. Un service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel offert par du personnel bénévole qualifié. Un service d'intervention auprès des personnes suicidaires, de soutien auprès des proches de la personne suicidaire. Un groupe d'entraide pour les personnes endeuillées, jeunes et autres. Nous offrons une formation accréditée pour les personnes intéressées à être à l'écoute de soi et des autres. Il y a des moments dans la vie où nous avons besoin d'être écouté sans être jugé. Appelez-nous au 228-0001, 7 soirs/7 de 18h à 3h

**ÉRABLIÈRE GUYMONT LABBÉ**

DE SAINT-BENOÎT

**RÉSERVEZ VOS REPAS DE CABANE!**

(brunch, dîner, souper)

**Pensez dès maintenant à réserver pour Pâques! Musicien sur place**

Réservation : **418 227-4944**



**CESSE:** Vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. Lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des infos: 222-8998 du lundi au vendredi incl. de 9h à 16h. (service gratuit et confidentiel).

**Créativités Beauceronnes:** La maison d'artisanat avec trois étages de marchandise située au 3815, Rte Kennedy à Notre-Dame-des-Pins est ouverte du jeudi au dimanche inclusivement de 9h à 17h. C'est un endroit à visiter pour se procurer de beaux articles pour soi-même pour donner en cadeau. Bienvenue à tous. Informations: 418 774-9130.



**CLUB TOASTMASTERS**  
 ST-GEORGES DE BEAUCE

DÉJEUNER - RÉUNION  
 Baril Grill 1390, boul. Dionne  
 Lundi de 7h à 8h30  
 Bienvenue à tous!  
 information : www.toastmastersstg.ca

# vitevitevite.ca

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND...VITE! VITE! VITE!

Le plus grand réseau de petites annonces au pays

## 1 877 726-6730

classées@quebecormedia.com

### IMMOBILIER

**VISITES LIBRES**

**CONDOS/LOFTS**

- 114 Visites libres
- 128 É.U./Autres
- 139 Condos/lofts
- 172 Banlieue et autres secteurs
- 246 Banlieue et autres secteurs
- 248 Chalets/Maisons de campagne
- 250 Évaluation de propriétés
- 252 Extérieur de la ville
- 254 Fermes et terres agricoles
- 256 Maisons à vendre
- 258 Maisons à vendre par le propriétaire
- 260 Maisons de repos-retraite
- 262 Maisons mobiles
- 264 Propriétés recherchées/Échange
- 266 Propriétés à revenu
- 268 Propriétés à vendre É.U./autres
- 270 Propriétés au bord de l'eau
- 272 Services immobiliers
- 274 Terrains/Terres

**BUREAU/COMMERCIAL/INDUSTRIEL**

- 286 Bureaux
- 287 Commercial/Industriel
- 288 Entrepôts/Locaux

**IMMOBILIER/LOCATION**

- 302 É.U./autres
- 346 Banlieue et autres secteurs
- 348 Chalets/Maisons de campagne
- 350 Chambres et pensions
- 352 Chambres
- 354 Colocations
- 356 Condos, lofts et maisons de ville
- 358 Divers à louer
- 362 Fermes et terres agricoles

366 Logements à l'extérieur de la ville

- 367 Logements à louer
- 368 Maisons à louer
- 370 Maisons de repos/retraite
- 371 Maisons mobiles à louer
- 372 Propriétés à louer
- 374 Recherche location
- 376 Résidences étudiantes
- 378 Salles de banquet et de réunion
- 380 Studios/Ateliers

### EMPLOI • FORMATION

**FORMATION**

**EMPLOI**

- 400 Aide parascolaire
- 402 Ateliers et séminaires
- 404 Formation/Enseignement
- 406 Formations diverses
- 408 Services à l'emploi
- 411 Emploi Général
- 413 Alimentation
- 414 Chauffeurs/Transport
- 416 Emplois demandés
- 418 Emplois saisonniers ou temporaires
- 420 Enseignement/Éducation
- 422 Esthétique/Coiffure
- 424 Exploitation pétrolière
- 426 Garderies
- 428 Hospitaliers/Santé/Médical
- 430 Hôtellerie/Bars/ Restaurants
- 432 Hygiène dentaire
- 434 Industriel/Manufacturier
- 436 Informatique/Emplois techniques
- 438 Ingénierie
- 440 Mannequins/Modèles
- 442 Messagerie/Courrier
- 444 Métiers de la construction
- 446 Métiers de l'auto
- 448 Professionnels/Cadres
- 450 Sécurité

452 Services ménagers/ Concierge

- 454 Soins à domicile
- 456 Travail de bureau
- 458 Vente/Marketing

### MARCHANDISES

- 500 Alimentation
- 502 Ameublement
- 504 Animaux
- 506 Antiquités/Art/Collections
- 508 Appareils électroménagers
- 510 Appareils électroniques
- 512 Articles de bébé
- 514 Artisanat/ Passe-temps
- 516 Chauffage/ Climatisation
- 517 Divers à vendre
- 518 Encans/Enchères
- 520 Équipements sportifs
- 522 Équipements commerciaux et accessoires
- 524 Jardins et accessoires
- 526 Jeux et accessoires
- 528 Machinerie/Équipements
- 530 Marchandise recherchée
- 532 Matériaux de construction
- 534 Musique
- 536 Ordinateurs/Logiciels et équipements
- 538 Outils
- 541 Poêles/fournaies/bois
- 542 Paramédicaux
- 544 Photographie et accessoires
- 546 Piscines, saunas, spas
- 548 Produits santé/beauté
- 550 Souffleuses-Tondeuses
- 552 Ventes de garage / Marché aux puces

### SERVICES

**AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS**

- 600 Aménagement paysager
- 602 Arboriculture
- 606 Balcons et clôtures
- 608 Chauffage/Climatisation
- 610 Conception architecturale, résidentielle

- 612 Déneigement
- 614 Électriciens
- 616 Entrepreneurs
- 618 Maçonnerie/Briquetage
- 620 Peintres/Décorateurs
- 622 Planchers/Pose et sablage
- 624 Plomberie
- 626 Rembourrage/Réparations
- 628 Rénovations/Entretien-Réparations
- 630 Réparations et entretien d'électroménagers

- 632 Revêtement extérieur
- 634 Sécurité résidentielle
- 636 Services divers
- 638 Tireurs de joints/Plâtriers
- 640 Toitures

- 642 Alimentation
- 644 Coiffure/Esthétique
- 646 Déménagement/Transport
- 648 Écoles de conduite
- 649 Entreposage
- 650 Fleuristes
- 652 Garderies/Pouponnières
- 654 Lavage/Nettoyage
- 656 Location d'équipements
- 657 Organisme
- 658 Réceptions/ Services de fêtes
- 662 Services informatiques

**SERVICES DIVERS**

- 663 Soins à domicile
- 664 Soins thérapeutiques
- 666 Autres services

663 Soins à domicile

- 664 Soins thérapeutiques
- 666 Autres services

### ADULTES

- 680 Services activités
- 682 Services de conversations
- 684 Services d'escortes
- 686 Services de massage
- 688 Services de recrutement
- 690 Services de rencontre

### BABILLARD

- 700 Activités diverses
- 702 Activités sociales
- 704 Astrologie
- 706 Billets sport/spectacles
- 708 Camping/Caravaning
- 710 Chasse et pêche
- 711 Messages personnels
- 712 Perdu/Trouvé
- 713 Sports/Loisirs
- 714 Voyages/Vacances
- 716 Autres

### AFFAIRES/FINANCES

- 720 Argent à prêter/demander
- 721 Appel d'offres
- 722 Avis légaux
- 724 Avis publics
- 726 Avis de recherche
- 732 Occasions d'affaires
- 734 Services aux entreprises
- 736 Services financiers
- 738 Services juridiques
- 740 Syndics de faillites

### VÉHICULES

- 800 Autos à vendre
- 802 Camions

804 Fourgonnettes/Camionnettes

- 806 Véhicules 6000 \$ et moins
- 808 Véhicules commerciaux
- 812 Véhicules demandés
- 814 Véhicules sport et accessoires
- 816 Voitures de collection et accessoires
- 818 VUS
- 820 4 x 4
- 822 Avions et autres
- 824 Bateaux/Motomarines, accessoires
- 826 Entretien/Réparation
- 827 Ferraille
- 828 Financement
- 830 Garages/ Stationnements
- 832 Location autos et camions
- 834 Machinerie lourde/ Équipements de ferme
- 836 Motocyclettes et accessoires
- 838 Motoneiges et accessoires
- 840 Pièces et accessoires
- 842 Remorques et autres
- 844 Réparations de carrosserie/Remorquage
- 846 Roulettes, motorisés, tentes-roulottes
- 848 Services entreposage
- 850 VTT / Motocross

### ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

- 900 Adoptions
- 902 Anniversaires
- 904 Anniversaires de naissance
- 906 Événements à venir
- 907 Félicitation
- 908 Fiançailles
- 910 Graduations
- 912 Mariages
- 916 Naissances
- 918 Occasions spéciales
- 919 Pèlerinage
- 922 Retraite
- 924 Réunions

### POUR ANNONCER

PAR TÉLÉCOPIEUR:  
1 877 680-2525

SERVICE DE NÉCROLOGIE  
PAR COURRIEL  
deces@quebecormedia.com

PAR TÉLÉPHONE  
1 800 595-1564

PAR TÉLÉCOPIEUR  
1 877 680-2525

### PAIEMENT



Nos annonces sont priées de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebdéo ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 245: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

### PROPRIÉTÉS RÉSIDENIELLES

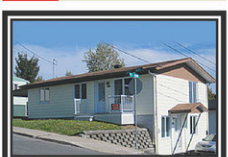
200  
274

### MAISONS À VENDRE



MAISON À VENDRE  
110, 8e rue, Saint-Georges.  
Secteur tranquille, haie de cèdre,  
abri d'auto, 3 chambres, 1 salle  
de bain, sous-sol aménagé.  
418-226-8383

### 256 MAISONS À VENDRE



MAISON À VENDRE  
ST-GEORGES  
1520, 119ème Rue  
2 logements 51/2  
3 chambres chacun  
1 abri d'auto, asphalté  
1 déjà loué,  
près des écoles et  
des services  
(418)228-9106



### 258 MAISONS À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

MAGNIFIQUE jumelé construction R Poulin 1994, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, piscine hors-terre 24', remise 14x16, foyer au propane et + encore, possibilité d'acheter meublé, très bien situé, 149,000\$ négociable

Venez voir au 1435,  
88ème rue St-Georges.  
Appelez pour rendez-vous  
(418)227-6720

### 264 PROPRIÉTÉ RECHERCHÉE ÉCHANGE

INVESTISSEUR SÉRIEUR recherche immeubles à revenus de 6 logements et plus à St-Georges 418-227-0882

### 256 MAISONS À VENDRE

### 274 TERRAINS TERRES

A ST-GEORGES Grand terrain de 40 500 pi.ca. dans la 60<sup>ème</sup> Avenue via Route 204, prêt à construire, à demi boisé, borné sur 2 cotés par terre agricole. informations (418)228-3788

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques 17500\$ et plus, financièrement disponible 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. 819-888-2314 www.domaineesappalaches.ca

ST-CÔME, 2 beaux terrains plats paisible services inclus, cul-de-sac, 100x150, prêts à construire, 1 avec plantation, 5 minutes de l'école et aréna, 21ème rue. Absolument à voir!  
418-228-1359

### 256 MAISONS À VENDRE

### TERRAINS À VENDRE

Nouveau développement à Saint-Simon

Pour information:  
418 227-0552  
demandez Denis

### TERRAINS À VENDRE

BOISÉS DULAC ST-JOSEPH

à partir de  
**0.59¢**  
pi.car.  
à partir de  
**17 995\$**  
418-397-8399

LES CONSTRUCTIONS BINET INC.  
ISO 9001 (2008) 2167-8008-13  
www.lesconstructionsbinet.com  
Tél.: 418 228-1578

## JUMELÉS À VENDRE

36e rue, Saint-Georges secteur Ouest  
et rue des Épinettes, Saint-Benoît Labre

Century 21  
NORD-SUD  
Agence immobilière  
Serge Gilbert  
Courtier immobilier agréé  
418-226-6293

AU PRIX DE L'ÉVALUATION

3 LOGEMENTS

R-163 - A - 5 chambres, 2 salles de bains, garage, piscine creusée. Site paisible. St-Martin.

R-179 - Très beau logement, se paie sur 15 ans 89,500\$, St-Ludger.

<p><b>PAROISSE ST-GEORGES</b></p> <p>R-178 - Construction supérieure, 4 ch., 2 s. de bains, garages isolés. Grand terrain boisé.</p>	<p><b>MAISON DE CAMPAGNE</b></p> <p>R-102-A - Vous rêvez de vivre en nature en paix? Résidence chateuresse sur terrain 4,6 hectares, lac, gazebo, hangar etc.</p>	<p><b>LAC PAQUET</b></p> <p>R-171 - Rés. très ensoleillée, 2 grandes remises, accès au lac, St-Côme.</p>	<p><b>59,500\$</b></p> <p>R-177 - Tous briques, 2 ch., chauffage élect. et au bois. St-Prosper.</p>
<p><b>IMPECCABLE</b></p> <p>R-161-A - Rés. 4 ch., plancher bois franc, très ensoleillée, 129,000\$, paroisse St-Côme.</p>	<p><b>CONSTRUCTION NEUVE</b></p> <p>R-160 - A - Situé entre St-Georges et St-René, nouvelle rue, site paisible.</p>	<p><b>FACE AU LAC</b></p> <p>R-175 - Résidence avec garage 24 x 31, 60' façade au lac Abénakis, Ste-Aurélie.</p>	<p><b>DÉPANNEUR AVEC LOGEMENTS</b></p> <p><b>CONDO 3 CH. SECTEUR OUEST</b></p>

Pour plus d'informations consultez: www.sergegilbert.ca

T118048



**RE/MAX**  
RE/MAX AVANTAGES INC.  
Agence immobilière

Informez-vous  
du programme



Certaines conditions  
s'appliquent

**UN COURTIER EST DISPONIBLE POUR VOUS :**  
10730, BOUL. LACROIX, SUITE 101, ST-GEORGES G5Y 1K3

remaxavantages@globetrotter.net  
www.remax-quebec.com

**418 221-0101**

<p><b>AVEC GRAND GARAGE</b></p> <p>Sia 26e av St-Prosper. Belle maison avec très grand garage et zonage permettant la carrosserie.</p>	<p><b>ST-JUST DE LA BRETENIÈRE</b></p> <p>Sia 10610103 rue Dubois St-Just Une des plus belles de la région. Finition de qualité supérieure, superbe cuisine haut de gamme, 3 chambres, 2 garages. Grand terrain de 50,859 p.c.</p>	<p><b>NOUVEAU PRIX - PRESBYTÈRE</b></p> <p>Sia 10073751 12e av St-Zacharie. Du cachet à revendre! Un bijou de notre patrimoine. Cet ancien presbytère vous offre 24 pièces dont 12 chambres à coucher.</p>
<p><b>NOUVEAU ST-ZACHARIE</b></p> <p>Sia 15<sup>e</sup> Avenue St-Zacharie. Maison vous offre 3 chambres à coucher, intérieur rénové, bon rapport qualité/prix.</p>	<p><b>TERRAIN-ST-ODILON</b></p> <p>SIA 8196378 - 11 km du club de golf de Beauceville. Offrez-vous la campagne! Prêt à construire, voisin éloigné, vue panoramique, rang pavé, 17 474 p.c.</p>	<p><b>SAINT-GEORGES OUEST</b></p> <p>Sia 9584801 15e rue St-Georges. Belle maison finie sur 2 étages. Plancher bois franc et céramique, sous-cs du détail, beaucoup de rangements, superbe salle de bains style spa. Plusieurs rénovations récentes. Faites vite!</p>
<p><b>NOUVEAU ST-THÉOPHILE-CAMPAGNE</b></p> <p>Sia 5<sup>e</sup> Rang, St-Théophile. Maison de 3 chambres. Voisins éloignés. Prix demandé 15,000\$ plusieurs réno à faire.</p>	<p><b>IMMEUBLE À REVENUS</b></p> <p>Sia 1<sup>er</sup> rue St-Gédéon. 2 immeubles à revenus. Immeuble en bonne condition et rentable offrant 2 logements. Attirant pour les locataires, situé à quelques pas de Canam.</p>	<p><b>CAMPAGNE</b></p> <p>Sia 8757409 rg Fraser Beauceville. Belle, chaleureuse et bien entretenue, 5 chambres, 2 garages. Grand terrain de 51 800pi2 avec un voisin arrière et une vue panoramique.</p>

<p><b>ST-MARTIN IMMEUBLE COMMERCIAL</b></p> <p>Sia 8745990 1<sup>er</sup> Av. St-Martin, commercial. Immeuble de 21' x 31' rénové avec sous-sol aménageable. Idéale pour tout type de commerce</p>	<p><b>TERRAIN ST-RENÉ</b></p> <p>SIA 9631156 RUE DU VERSANT ST-RENÉ. BEAU GRAND TERRAIN SITUÉ DANS UN NOUVEAU SECTEUR HAUT DE GAMME. À QUELQUES KM DE ST-GEORGES SEULEMENT!</p>	<p><b>LOCAL À LOUER ST-JOSEPH</b></p> <p>Sia 9105574 av du palais St-Joseph Local à louer Chauffage/climatisé/éclairé/entretien ménagé intérieur et extérieur inclus. Disponible rapidement, jusqu'à 2500pi2 avec possibilité de louer plus petit ou plus grand.</p>
--	---	--

**ST-MARTIN**

Sia 102700054 Belle maison en bonne condition vous offrant 4 chambres à coucher dont 3 au rez-de-chaussée. Beau secteur près des écoles et du parc.

**Jean-François Duval**  
Courtier Immobilier **215-1002**

<p><b>ST-HONORÉ</b></p> <p><b>49 000\$ FAITES VOTRE OFFRE</b></p> <p># 326: Nouveau St-Honoré: De très bonne construction, une des plus âgées à St-Honoré, sur la rue principale ayant fait l'objet d'un très bon entretien, prix très intéressant!</p>	<p><b>LAMBTON</b></p> <p>Petite maison avec cachet contemporain avec vue magnifique sur le lac St-François, idéale pour couple seul ou petite famille, près de tous les services</p>	<p><b>ST-PROSPER</b></p> <p>Petite érablière (+ ou - 1500) érables, petit chalet sur terrain d'environ 17 acres, zoné blanc donc droit de s'y construire.</p>	<p><b>NOUVEAU ST-ZACHARIE</b></p> <p># 680 : Très belle opportunité si vous voulez avoir garage et maison à côté, garage d'environ 10 000 pieds carrés ( lift, pompes à essence), grande maison bien entretenue au fil des ans. Prix intéressant, peut être vendu séparément.</p>
<p><b>ST-HONORÉ</b></p> <p><b>NOUVEAU PRIX</b></p> <p># 461 : Maison construite en 1905 ayant subi de belles rénovations, planchers de bois d'origine, armoires de bois, boiserie, cachet vieillot, terrain avec piscine, garage détaché, elle saura vous plaire!</p>	<p><b>ST-GEORGES</b></p> <p><b>NOUVEAU PRIX</b></p> <p># 815: Secteur Carrefour, grande résidence de qualité supérieure offrant 5 chambres, 1 bureau, foyer au salon, planchers et armoires de bois, beaucoup de rangements, entrée indépendante au sous-sol, secteur de choix pour vous y installer confortablement en famille.</p>	<p><b>NOUVEAU LAC DES ILES ST-GEORGES</b></p> <p><b>RARE SUR LE MARCHÉ</b></p> <p>Joli bungalow avec un terrain magnifique borné par la rivière Gilbert, vous profiterez ainsi de 430 pieds de profondeur de terrain et vous pourrez l'admirer sur un patio recouvert d'un gazebo de bois</p>	<p><b>NOUVEAU NOTRE DAME DES PINS</b></p> <p><b>RARE SUR LE MARCHÉ</b></p> <p>Joli bungalow avec un terrain magnifique borné par la rivière Gilbert, vous profiterez ainsi de 430 pieds de profondeur de terrain et vous pourrez l'admirer sur un patio recouvert d'un gazebo de bois</p>
<p><b>NOUVEAU ST-GEORGES</b></p> <p>Très beau cottage avec garage excavé, décoration au goût du jour, planchers de bois franc et céramique, sous-cs du détail, beaucoup de rangements, grand terrain aménagé avec piscine hors terre, pavé uni, 4 cc, faut voir!</p>	<p><b>NOUVEAU ST-EPHREM</b></p> <p><b>59 000\$</b></p> <p>Grande maison avec garage détaché située à St-Ephrem Station, installations septiques faites en 2012. Libre immédiatement</p>	<p><b>NOUVEAU LAC DES ILES ST-GEORGES</b></p> <p>#3808: A prix plus qu'abordable, Chalet 4 saisons sur magnifique terrain boisé de + de 47 000 pieds, piscine hors terre, quai et accès à l'eau, vendu meublé. Soyez prêt pour l'été et venez vous y installer!</p>	<p><b>NOUVEAU NOTRE DAME DES PINS</b></p> <p>Joli bungalow avec un terrain magnifique borné par la rivière Gilbert, vous profiterez ainsi de 430 pieds de profondeur de terrain et vous pourrez l'admirer sur un patio recouvert d'un gazebo de bois</p>

**Diplômée d'une formation en «HOME STAGING»**

**Louise Bastien**  
Courtier immobilier **222-2925**  
louisebastien-remax-avantages-beauce.qc.ca

<p><b>CACHET ANCESTRAL</b></p> <p>#KSL6C464SF-ST-THÉOPHILE: Magnifique maison de campagne avec un très joli cachet ancestral, garage attaché, grange, très grand terrain. Coup de cœur assuré!</p>	<p><b>FAITES UNE OFFRE!</b></p> <p>#MRG113E- ST-LOUIS - Bâtisse située en plein cœur de la municipalité et ayant plusieurs possibilités, tant commercial que résidentiel. Vous avez un projet à réaliser, contactez-moi. VENDU EN BAS DE L'ÉVALUATION.</p>	<p><b>FAITES UNE OFFRE</b></p> <p>#PLT102DS-STE-AURÉLIE - Très belle maison complètement meublée à proximité immédiate du Lac Abénaquis, très grand terrain. Idéale comme 1<sup>er</sup> résidence. Prix négociable, informez-vous!</p>	<p><b>VENDEUR MOTIVÉ</b></p> <p>#MLF72518-ST-ZACHARIE: Très jolie propriété bien entretenue, solarium, très ensoleillée, près de tous les services. Secteur tranquille, très beau terrain, 5 ch. à coucher. Une visite s'impose!</p>	<p><b>DIRECTEMENT SUR LE LAC</b></p> <p>#RB215DS - STE-AURÉLIE Magnifique propriété ayant un très joli cachet, construction 2008, bornée au lac, très grand et beau terrain en partie boisé, garage double chauffé. Endroit de rêve, venez visiter car cette propriété vous charmera à coup sûr!</p>	<p><b>LA CAMPAGNE EN VILLE</b></p> <p>#FG12525127-ST-GEORGES: Très grande et splendide maison de style canadienne, très chaleureuse, la campagne en ville, entretenu, grange, terrain magnifiquement aménagé. Vous rêvez de vous établir à la campagne tout en étant près de la ville, voici votre chance.</p>
<p><b>CLÉ EN MAINS</b></p> <p>#PM342025-ST-PROSPER Magnifique bungalow, clé en mains, splendide cour arrière et très intime. Propriété très bien entretenue et rénovée entièrement au fil des ans. Une visite vous convaincra!</p>	<p><b>TERRE</b></p> <p>#DLRG1-ST-ZACHARIE: Terre à bois en zone blanche, boisé varié incluant environ 1100 entailles. Ce lot est borné par les terres de la Couronne, excellent potentiel de chasse.</p>	<p><b>DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL</b></p> <p>#8TRDS-STE-AURÉLIE-Développement résidentiel et/ou villégiature. 8 magnifiques et très grands terrains avec accès au Lac Abénaquis. Vous rêvez de vous installer près d'une étendue d'eau et y avoir accès, voici votre chance, contactez-moi!</p>	<p><b>ST-ZACHARIE</b></p> <p>#YPRG7 Terre de +/- 52 acres avec petite érablière de +/- 2300 entailles, chemin sur le lot, +/- 580 cordes de bois. Droits acquis pour la construction. Un véritable et magnifique domaine. Informez-vous!</p>	<p><b>ST-LOUIS</b></p> <p>#MCTRRC: Terre à bois de ± 189 acres incluant camp de chasse, magnifique domaine situé à proximité immédiate des lignes américaines de l'Etat du Maine. Contactez-moi!</p>	

**Christian Samson**  
Courtier Immobilier **222-9315**

<p><b>J.M.G.1312015:</b> Prestigieuse et luxueuse demeure aménagée sur trois niveaux, construction haut de gamme, garage double intégré avec plancher chauffant, 4 côtés en pierre, somptueux salon, pièces de vie spacieuses, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, 1 salle familiale, etc... Chauffage radiant au sous-sol et garage.</p>	<p><b>S.R.760078:</b> Secteur de prestige, (carrefour) grande résidence, très généreuse fenestration pièces vastes, pl. bois fr et cer., 3 ch. c., bureau, terrain de plus de 19,800 pi car.</p>	<p><b>J.G.620012:</b> St-Georges secteur ouest: Jolie propriété entièrement rénovée, 3 chambres à coucher et plus, grand salon, près de tous les services, garage isolé, 16x32 pieds avec plancher radiant. Faites vite!</p>	<p><b>C.R.153507:</b> St-Georges secteur ouest: propriété de 3 ch. c., 1s.b., 1s.e., 1s.l., belle luminosité, abri d'auto, petit logement aménagé au sous-sol, idéal comme 1<sup>er</sup> propriété</p>	<p><b>Pour moins de 100 000\$ ST-GEORGES SECTEUR OUEST</b></p> <p>E.P.745025: Coquette résidence de 4 ch. c., située près des services, élect. et plomberie refait, solage de béton de 6 pi et plus avec entrée ext., four, bi-énergie récente, (élect. et huile), remise MOINS cher qu'un logement!</p>	<p><b>M.B.91608:</b> au limite de St-Georges et St-Prosper, cette coquette résidence toute rénovée vous offre 4 ch. c., 1s.b., 1s.e., 1s.l., grand salon bien ensoleillé, cuis. en chêne, pl. bois fr., garage, grand terrain paysager de plus de 52,000 pi. car.</p>	<p><b>SIA 8715838:</b> Terrain pouvant être fractionné pour une vente future. Très rare dans le secteur! A proximité de l'hôpital, de l'école secondaire Trinité et autres écoles. Belle Canadienne pl. bois franc, 4 CC mais possibilité de plus. Aménagée sur 3 niveaux avec une généreuse fenestration récente et beaucoup de rangement. Magnifique terrain + 11 800pi2 paysager et clôturé avec piscine creusée de 18p x 36p.</p>
<p><b>ST-GEORGES SARTIGAN</b></p> <p>D.T.67504: Chaleureuse propriété rénovée, très lumineuse, fenestration récente, secteur paisible (rue cul de sac) magnifique terrain intime de plus de 30,000 pi. car. sans voisin arr. pisc., terrasse etc.</p>	<p><b>NER750138:</b> Très joli plain-pied, 4 côtés brique, inondé de lumière, entièrement rénové: fenestration, couvre plancher en chêne, armoire de cuisine, îlot central en marbre et dessus en quartz, toiture etc... Sous-sol aménagé, 2 salles de bains, terrain paysager. Petit bijou!</p>	<p><b>A.R.865206:</b> Une des plus belle vue de St-Georges, magnifique condominium de construction 2004, décoration unique au goût du jour, généreuse fenestration laissant pénétrer tout le soleil de la journée. Piscine chauffée, garage intérieur chauffé etc.</p>	<p><b>R.P.9800116:</b> St-Georges : Beau et spacieux cottage avec la plus belle vue de tout St-Georges, 4 c.c., 2 s.b., 1 se, 2 grands patios, grande salle familiale, très généreuse fenestration (triple verres), bureau avec salle d'attente, foyer, 2 garages etc...</p>	<p><b>E.T.1408:</b> Ce domaine est situé à 15 min de St-Georges. Maison ancestrale rénovée avec goût tout en respectant son âge. Elle offre: 4 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, 4 niveaux de plancher, terrain paysager de plus de 300 000pi2 avec petit lac. Un paradis!</p>	<p><b>G.R.680126:</b> Cette coquette résidence est à découvrir, 3 chambres à coucher, 2 salle de bains, 1 salle d'eau, mezzanine, plancher bois franc, toiture 2011, salle de bains rénovée, solarium, beau terrain arrière, près des services. Moins cher qu'un logement</p>	

**Camille Gingras**  
Courtier immobilier **225-3995**

# RE/MAX AVANTAGES INC.

## Agence immobilière

**Un courtier est disponible pour vous**

10730, Boul. Lacroix,  
Suite 101,  
Saint-Georges  
G5Y 1K3

**418 221-0101**  
remaxavantages@globetrotter.net  
www.remax-quebec.com



**ST-GEORGES**  
Propriété construite en 1973, entièrement rénovée, abri d'auto, 3 cc, allée asphaltée et pavée. Magnifique site intime de 43 000pi<sup>2</sup> avec aménagement paysager et lac artificiel. Garage de 20 x 30 pieds. **5940, 127e Rue**



**ST-GEORGES**  
Magnifique maison à aires ouvertes, unique par son style, 3 chambres à l'étage avec plafond cathédrale, grande cuisine et finition haut de gamme à l'intérieure. **540, 5e av. Sarigan**



**ST-CÔME**  
Duplex bien entretenu, 2 x 4 1/2 sur 2 étages plus sous-sol. Libres, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. **1261-1263, rue principale**



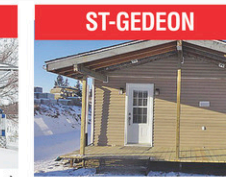
**ST-GEORGES**  
Maison ancestrale, 4 cc, 2 salles de bains. Salle familiale et bureau au rez-de-chaussée. Garage double. Terrain bordé d'arbres et clôturé pour votre intimité. **12 475, Blvd Lacroix**



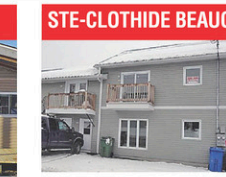
**ST-LÉON-DE-STANDON**  
Propriété construction 2005 de 3 chambres à coucher, grand terrain de 37 250pi<sup>2</sup> avec lac artificiel. Au prix de l'évaluation municipale! **32, 1er rang**



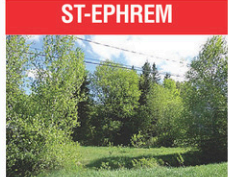
**ST-GÉDÉON**  
Propriété de 2 chambres à coucher, toiture refaite en 2009. Moins cher qu'un loyer! **390, rue de l'Église**



**ST-GEDEON**  
Propriété rénovée sur terrain de plus de 35 000 pi<sup>2</sup>. Revêtement extérieur refait en 2012. Installation septique refait en 2006. Grand garage de 30 x 49'. Tranquillité assurée! **405, rue de l'Église**



**STE-CLOTHIDE BEAUCE**  
Immeuble à revenus 5 plex dont 2 (4 1/2) et 3 (3 1/2). Les 3 (3 1/2) sont tous loués et rapportent 11 880\$/annuel. Les 2 (4 1/2) sont vacants pour un potentiel de 10 800\$/annuel. **101, Route du Moulin**



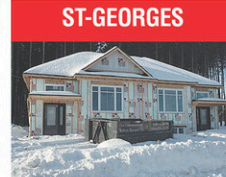
**ST-EPHREM**  
Terrain 12852 pi<sup>2</sup> très bien situé. Services de la municipalité (eau et égouts). Rue tranquille! **Rue Roy**



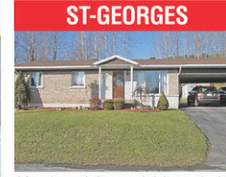
**SAINT-GEORGES**  
Très grande propriété de 5 chambres à coucher. Garage double intégré de 25x36. Plusieurs possibilités! **12380, blv Lacroix**



**ST-GEORGES**  
Très beau jumelé de construction 2007. Secteur tranquille dans une rue cul de sac, sans voisin à l'arrière, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, grand patio de 18 x 12 et remise extérieure de 12 x 8. **1794, 168e Rue**



**ST-GEORGES**  
Jumelés neuf en construction. 3 c.c. secteur tranquille. Informez-vous. **2346-2348, 13<sup>e</sup> Avenue**



**ST-GEORGES**  
4 façades en brique et abri d'auto double. Zone commerciale et industrielle. Grand terrain, aucun voisin à l'arrière, 2 chambres. Cuisine et salle de bains fraîchement rénovées. **885, 95e Rue**



**ST-CÔME**  
Reprise de finances, très joli bungalow, 4 cc, 2 sdb, très grand terrain avec grand patio. Construction 2005. À voir! **1455, 7e Rue**



**STE-AURÉLIE**  
Superbe propriété construite en 2009, 3 chambres à coucher, foyer propane, aires ouvertes, garage 21 x 24 excavé, piscine, terrain intime. En bordure du Lac Abénacques avec droit d'accès au Lac. Tranquillité assurée! **123, rue des Erables**



**SAINTE-AURÉLIE**  
FAITES UNE OFFRE!  
**79 500\$**  
Immeuble à revenus. 3 appartements de 4 1/2 pièces tous loués. Plusieurs rénovations effectuées en 2012. Très propre. Excellent investissement. **158 ch. Bois Francs**



**BEAUCEVILLE**  
Terrain 9460 pi<sup>2</sup> situé dans un très beau secteur, magnifique vue sur la ville et la rivière. **19e Avenue**



**ST-GEORGES**  
Jumelé split level, const. 2006, sous-sol entièrement fini, 3 chambres, 2 salles de bains. Prix de vente à l'évaluation municipale, très belle occasion. **1652, 168<sup>e</sup> Rue**



**STE-AURÉLIE**  
Grande propriété de 4 c.c., fenêtres changées en 2006. Terrain intime de 25 080pi<sup>2</sup>, services de la municipalité. **6, rue des Cèdres**



**BEAUCEVILLE**  
Jumelé sur 2 étages, 3 chambres à coucher, construction 1986, très bien entretenu. Allée asphaltée, près des écoles. Moins cher qu'un loyer! Possibilité de location. **2328, Rte 108**



**ST-GEORGES**  
Construction neuve. Secteur tranquille. Grandes pièces. Entrée de cave extérieure. **960, 37e Rue**

**TERRAIN ST-GEORGES**  
Terrain industriel de 19 600 pi<sup>2</sup>, services (eau, égouts) de la municipalité. Prêt à construire. Zonage industriel. Secteur Ouest.



**PHILIPPE AUDET**  
Courtier immobilier résidentiel **418 389-9026** phillaudet76@gmail.com



**VIRGINIE CLOUTIER**  
Courtier immobilier **418 222-7895** cloutier.virginie@gmail.com



**JUMÉLÉ ST-GEORGES**  
À quelques pas de la piste cyclable! Aucun voisin à l'arrière! Beau jumelé à air ouvert situé dans un secteur recherché. Garage isolé, 2 chambres à coucher et plusieurs inclus. À voir! **1389, 30e rue, St-Georges.**



**JUMÉLÉ ST-GEORGES**  
VENDEUR MOTIVÉ  
JUMÉLÉ ST-GEORGES: Très beau jumelé sur 2 étages situé dans un secteur tranquille et recherché. 3 c.c., toit cathédrale à l'étage, bois franc et céramique sur les 2 étages, plusieurs rénovations effectuées au fil des ans, taxes peu élevées, terrain intime de 10315 pi<sup>2</sup>. Libre immédiatement. Une visite vous charmera. **54, 2e rue Sarigan.**



**JUMÉLÉ ST-GEORGES**  
Impeccable! Jumelé de construction 2006. Secteur Les Sables. 3 chambres, 2 salles de bains, plancher en bois de qualité au rez-de-chaussée. Finition soignée et cour asphaltée. Faites vite! **756, 161e rue, Saint-Georges**



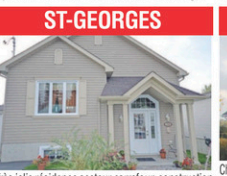
**ST-GEORGES**  
À VENDRE ou À LOUER. Duplex (2 x 4 1/2) près de tous les services. Disponible immédiatement pour propriétaire occupant. Rénovations importantes effectuées. Locataires stables à l'étage. Prix très intéressant. Bon investissement. Informez-vous! **633-635, 15<sup>e</sup> rue.**



**NOTRE-DAME-DES-PINS**  
Spacieux Condo neuf situé dans le paisible secteur de Notre-Dame-des-Pins. Il vous offre: 2 chambres à coucher, Planchers de céramiques chauffantes et planchers de bois, stationnement couvert, cabanon, frais de condos inclus pour une période de 3 ans et beaucoup plus! **3611, 2e Ave, Notre-Dame-des-Pins.**



**CONDO ST-GEORGES**  
Très beau condo de construction 1998, situé au 3e et dernier étage. 3 chambres à coucher, foyer au propane, bain podium, douche indépendante, air climatisé, piscine creusée. À voir! **6785, 22e ave.**



**ST-GEORGES**  
Très jolie résidence secteur carrefour, construction 2009, garantie APCHQ, 3 chambres, 2 salles de bains, salle familiale, patio, remise. Une propriété clé en mains qui a tout pour plaire! **1750, 89e rue.**



**BEAUCEVILLE**  
Charmant Cottage 2004 de qualité supérieure. Plancher de bois et céramique, garage isolé, piscine, terrain de 43 000 pi<sup>2</sup> et vue imprenable sur la vallée. 3 chambres à coucher à l'étage. Situé dans un secteur paisible, à mi-chemin entre Notre-Dame-des-Pins et Beauceville! **413, 35e rue.**



**ST-CÔME**  
Bungalow de construction 1998 avec grand garage attaché. Pièces à aires ouvertes, 2 cc., 1 sdb, terrain intime 12 000pi<sup>2</sup>, cours asphaltée, chauffage au bois. Située dans un secteur paisible près de tous les services. Prise de possession rapide. Informez-vous! **1430, 18e rue, St-Côme**



**BEAUCEVILLE**  
Charmante propriété centenaire très lumineuse et entretenue avec soin. Près de tous les services. 3 chambres à coucher, terrain intime bordé de haies. Une belle acquisition! **682, Blvd Renault.**



**ST-VICTOR**  
Superbe plein-pied de qualité. Rénové avec goût. 3 ch. à coucher, foyer au salon, planchers et armoires en bois, grand terrain intime, vaste patio, splendide aménagement paysager avec murs et terrasse en inter-blocs. Propriété entretenue avec soin. À voir absolument! **555, route 108.**

**PASCAL MAHEUX**  
Courtier immobilier **418 957-4708** pascal.maheux@remax-quebec.com

Maintenant sur le site de **L'Éclaireur Progrès** [www.leclaireurprogres.ca](http://www.leclaireurprogres.ca)

**Beauce IMMO.com**

Pour vendre, louer ou acheter une propriété en Chaudière-Appalaches!

## GILLES POULIN INC. AGENCE IMMOBILIÈRE

PLACE D'AFFAIRES: 458, 104e Rue, Beauceville G5X 3C1  
BUREAU DE SERVICE: 15424, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 1R7

Internet: [www.sia.ca](http://www.sia.ca)

**Gilles Poulin**  
Courtier immobilier agréé  
774-9234 • 226-6288

**NOUVEAU**  
2250 - Domaine à St-Martin; rés. et 6 chalets; garage de 28'X50'; Lac; terrain de 992'X650'; SITE EXCEPTIONNEL.

<p><b>2247 - Beauceville;</b> Rte Fraser; spacieuse rés. haut de gamme; 5 ch.; 3 sl. de bains; toit cathédrale; abri d'auto et garage excavés; grand terrain de 219' X 500'</p>	<p><b>2144 - Beauceville;</b> 150e Rue; très propre; 3 chambres; garage; beau secteur.</p>	<p><b>2198 - St-Georges;</b> 90e rue; super propre; 5 ch.; 2 sl. de bains; s-sol aménagé; terrain de 117'X116' avec haies.</p>	<p><b>2226 - St-Georges;</b> 130e rue beau jumelé; bien éclairé; tout brique; patio, piscine et remise.</p>
<p><b>2191 - St-Martin;</b> ancestrale avec beaucoup de cachet; 5 ch; terrain borné à la rivière, convient comme rés. ou avec commerce, gîte ou resto ou autres.</p>	<p><b>2212 - N-Dame-des-Pins;</b> 2004; pièces spacieuses; 3 ch.; planchers érable et céramique; occupation rapide.</p>	<p><b>NOUVEAU</b> <b>2244 - Beauceville;</b> très bien entretenu; 3 ch.; fenêtres et toit récents; vue superbe sur la ville.</p>	<p><b>2242 - Beauceville;</b> très beau cottage jumelé; qualité supérieure; 3 ch.; entrée extérieure pour s-sol. Subvention de \$3,200. de la ville par jumelé.</p>
<p><b>REPRISE</b> <b>2232 - Beauceville;</b> grande résidence avec logement de 5½spcs à l'arrière; libre.</p>	<p><b>2215 - Beauceville;</b> spacieuse rés.; 3 ch au R.c.; super propre; grande terrasse; abri d'auto; très belle vue.</p>	<p><b>2203 - Beauceville;</b> 4 ch.; s-sol fini; beau terrain avec arbres; prix en bas de l'évaluation.</p>	<p><b>2176 - Beauceville;</b> 155e rue; sect. récent, jumelé neuf; 2 ch. au R.C.; très belle vue.</p>
<p><b>2166 - N-Dame-des-Pins;</b> abri d'auto double; verrière; entrée de cave extérieure; thermopompe; très beau terrain aménagé.</p>	<p><b>2039 - Beauceville;</b> 4 ch; pièces spacieuses; s-sol aménagé; garage; air climatisé; terrain 305'X121'; champs d'épuration 2009.</p>	<p><b>1973 - St-Victor;</b> près du Lac Fortin; résidence de campagne 1½ étage; 3 ch; foyer; garage de 24'X24'; beau terrain aménagé.</p>	<p><b>2202 - St-Victor</b> maison mobile avec 3 ch; immense terrain boisé de 290' X 2,396 pi. ca; très bel endroit en nature (fermette, chevaux.)</p>
<p><b>1467 - St-Victor:</b> À vendre ou à louer restaurant-bar, luxueux, prix réduit.</p>	<p><b>REPRISE</b> <b>2229 - Beauceville;</b> résidence de retraités 'Villa de Léry', 27 chambres; présentement inoccupée. Faites une offre.</p>	<p><b>2178 - Beauceville;</b> 4 logements et 1 local commercial; rénové et très propre; bons revenus.</p>	<p><b>TERRAINS</b> • St-Georges; 10e av., près de l'hôpital. • St-Victor; près du Lac Fortin 165' x 197'. • Beauceville; Rte 108, 80' x 100'.</p>



8559 - St-Joseph de Beauce

**Le Permanent**  
DE BEAUCE inc. - Agence immobilière  
*Adèle Leblanc*  
Courtier immobilier agréé  
226-7016  
[www.lepermanent.com](http://www.lepermanent.com)



8635 - Jumelé - Prix révisé



8642 - Beauceville - 139 900\$

**MON CHOIX**  
**RE/MAX**

La direction de **RE/MAX AVANTAGES INC.** est heureuse d'annoncer l'arrivée de M. Maxime Thibaut à titre de courtier immobilier.

Animé par la passion de l'immobilier, M. Thibaut est une personne digne de confiance, qui sera à l'écoute de vos besoins et prête à vous offrir le service auquel vous vous attendez. Par son professionnalisme, sa détermination et son expérience auprès de la clientèle, M. Thibaut contribuera grandement à la réussite de vos projets.

Vous pouvez le rejoindre au 418 957-7778



**MAXIME THIBAUT**  
10 730, Boul. Lacroix, suite 101,  
Saint-Georges, (Qc) G5Y 1K3  
**BUR : 418 221-0101**



**ROYAL LEPAGE**

De **L'Érable** [www.royallepage.ca](http://www.royallepage.ca)

Agence immobilière  
franchisée,  
indépendante  
et autonome  
de Royal LePage

**TOUTES NOS PROPRIÉTÉS**

SONT SUR  
*Beauce*  
**IMMO.com**

Le site de l'immobilier en Chaudière-Appalaches

[www.beauceimmo.com](http://www.beauceimmo.com)



**Jérôme PARADIS**  
COURTIER  
IMMOBILIER  
227-1082  
225-0517



**245BSB** - À proximité du club de golf, construction neuve (intérieur à terminer), 3 c.c. sur le même niveau, sur terrain de plus de 40 000 pi<sup>2</sup>.  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**437SM** - Bungalow 34x30, const. neuve, 2 c.c., armoire thermo plastique, abri d'auto, libre immédiatement. Inf. : Jérôme - 225-0517.



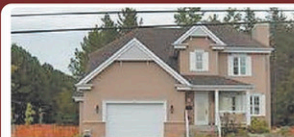
**2370119** - St-Georges près des services, résidence 1<sup>1/2</sup> étage, 3 cc., 2 salles de bain, terrain intime avec piscine creusée, rénovations majeur en 2009. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**1134255P** - À 15 minutes de St-Georges, très grande résidence 26x56, sur 2 étages, 9 c.c., 3 salles de bain, terrain de plus de 50 000 pi<sup>2</sup>.  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



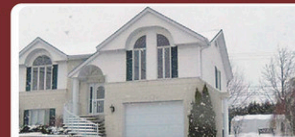
**52139** - St-Georges ouest, grand bungalow, const. récente, garage sur terrain de plus de 20 000 pi<sup>2</sup>.  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**472310** - St-Georges, secteur Sittelles, magnifique cottage, 4 c.c., garage intégré, finition intérieure de haute qualité, terrain clôturé... Impeccable. Inf. : Jérôme - 225-0517



**169507** - St-Georges, secteur Les Sittelles, jumelé avec garage, 3 cc., 2 salles de bain, aucun voisin arrière. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**1161518** - St-Georges, près des écoles, grand bungalow, avec revenus, plancher radiant à la grandeur, 2 garages, rue sans issue, idéal comme bi-génération. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**1035151** - St-Georges, secteur Sittelles résidence sur 2 étages toit cathédrale, 4 cc. sur grand terrain intime de plus de 15 000 pi<sup>2</sup> avec bureau insonorisé, idéal pour travailler autonome. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**1070143 St-Georges**-secteur Aquarelle, bungalow, tout de brique, 3 c.c. au même plancher, entrée asphaltée, abri d'auto, terrain intime, 125 000\$.  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**765157** - St-Georges, secteur Sittelles, bungalow avec revenu au sous-sol, 2 x 4 1/2, idéal pour propriétaire occupant. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**1076LRSB** - Lac Raquette, chalet d'été, sur grand terrain de plus de 50 000 pi<sup>2</sup> (dont 500 pi<sup>2</sup> en façade) façade au lac. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**137SM** - Immeuble à revenu de 6 logements, 1 grand local commercial, 5 logements résidentiels (4 x 3 1/2, 1 x 4 1/2).  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**374030 SP** - Maison de campagne, 4 c.c., sur terre de 48 acres... Faites vite!  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**248546** - St-Georges Ouest, cottage 32x32 avec annexe 18x20 pouvant servir comme bureau, logement à l'étage. Beaucoup de possibilité...  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**Gino BOISVERT**  
COURTIER  
IMMOBILIER  
221-5969



**570 rue Leclerc** - St-Théophile, maison de 3 chambres à coucher possibilité de 4, construction 1998, 2 remises, idéale pour jeune famille, rue cul de sac, tranquillité assurée. Info. : Gino 221-5969



**75JSB** - À proximité du lac des Cygnes, résidence de 1 1/2 étage, 3 c.c., 3 salles de bain, fini sur 3 étages avec spa intérieur, secteur boisé, tranquillité assurée. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**98081** - St-Georges, secteur Carrefour, grand bungalow, 44x28, tout de brique, 5 c.c., 2 salles de bain, terrain intime borné par haie de cèdre. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**SR11** - Cabane à sucre, 2000 entailles, équipé à la tubulure récemment, sur terre de 52 acres, boisée avec chalet, habitable à l'année, secteur de chasse, avec quotas de 4000 lbs, 350 cordes de bois mélangées: sapins, épinettes, merisiers, bouleaux, cèdres, trembles. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**2245125** - St-Georges, bungalow, 5 c.c., 2 salles de bain, terrain intime, 129 000\$.  
Inf. : Jérôme - 225-0517.



**Étienne LACROIX**  
COURTIER  
IMMOBILIER  
230-3121



**St-L269** - Propriété 4 chambres à coucher, 2 salles de bain. Remise de 22 p. x 18 p. Terrain aménagé, 2 entrées de stationnement. Une visite s'impose! Inf. : Étienne - 230-3121.



**3150127** - Résidence rénovée récemment. Décoré avec goût. Sous-sol aménagé. Entrée extérieure au Sous-sol. Superbe terrain paysager de 16900 p.c. avec garage de 12 x 16.  
Inf. : Étienne - 230-3121.



**160006** - Secteur Les Sittelles, résidence avec abri d'auto, 3 c.c., terrain intime, entrée indépendante au sous-sol, décoré avec goût, sous-sol entièrement aménagé.  
Inf. : Étienne - 230-3121.



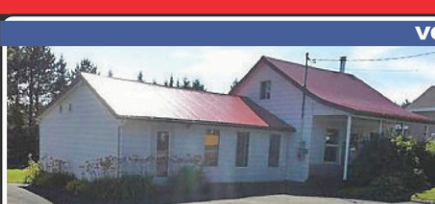
**82528** - Secteur Ouest, Bungalow tout de brique, 4 chambres dont 3 au R-C, Abri d'auto. Terrain intime et bordé de haies.  
Inf. : Étienne - 230-3121.



**13093SC** - St-Côme, résidence, 1 1/2 étage, 3 c.c., grand salon, à prix intéressant. Inf. : Jérôme - 225-0517.



**An-Marie BAILLARGEON**  
COURTIER  
IMMOBILIER  
225-2030  
YouTube Facebook



**803RI275**, Saint-Benjamin, Belle maison de campagne. Très bien entretenue, Chauffage au bois + électricité, entrée indépendante, idéal pour bureau à la maison, terrain superbe avec boisé arrière.  
Inf. : An-Marie - 225-2030.



**262RDL** - Lac Poulin, Rue sans issue, à 5 minutes du golf, 15 min de St-Georges et 1 heure de Québec, magnifique propriété tout en lumière, fenestration abondante, terrain intime, plafond cathédral au salon/salle à manger, foyer et poêle au bois, abri à bateau, entrée cave extérieure, une visite vaut mille mots...  
Inf. : An-Marie - 225-2030.



**82528** - Secteur Ouest, Bungalow tout de brique, 4 chambres dont 3 au R-C, Abri d'auto. Terrain intime et bordé de haies.  
Inf. : Étienne - 230-3121.



**13093SC** - St-Côme, résidence, 1 1/2 étage, 3 c.c., grand salon, à prix intéressant. Inf. : Jérôme - 225-0517.

VOIR MES PROPRIÉTÉS SUR [WWW.AN-MARIE-BAILLARGEON.COM](http://WWW.AN-MARIE-BAILLARGEON.COM)

**Century 21** François Groleau  
Courtier immobilier agréé  
HORIZON INC. Agence immobilière

**418-389-6225**  
francois.groleau@century21.ca  
www.francoisgroleau.com

La plus grande société immobilière au monde pourquoi vous contenter de moins. Pour vendre ou acheter partout en Beauce.

72 pays • 7,700 agences immobilières • 121,000 agents

**BEAUCEVILLE**  
Propriété à revenu 2 x 4 1/2, idéal propriétaire occupant près des services, au cœur de Beauceville.  
21 photos en diaporama  
www.63411eav.com F-634

**ST-GÉDÉON**  
Maison 4 chambres à coucher, grand terrain ±15 500 pieds carré garage, zoné résidentiel et commerciale  
21 photos en diaporama  
www.134boulcanamn.com F-134

**LA GUADELOUPE**  
Grande maison, idéal travailleur autonome. 2 espaces bureau, 5 ch. à coucher. Terrain ± 18,000 pieds carré, arbres mûres. Pourquoi attendre!  
Faites votre offre!  
21 photos en diaporama  
www.31614eavenue.com F-316

**STE-ROSE DE WATFORD**  
Grande maison de campagne, grange, garage, terrain ± 53,000 pieds carré  
Prix révisé!  
21 photos en diaporama  
www.145rangc.com F-145

**256 MAISONS À VENDRE 256 MAISONS À VENDRE**



**RÉSIDENCES DE PERSONNES AGÉES À VENDRE**  
NOMBRE DE CHAMBRES  
• 25 = Belle qualité  
• 47 = Bon prix, superbe, belles conditions d'achat  
• Autres résidences différents secteurs  
**1 888 772 2666**  
http://www.residencespourpersonnesageesavendre.ca/  
daniel@lesimmeublesdanielcote.com

**286 BUREAUX 286 BUREAUX**

**BUREAUX À LOUER**  
Dans un édifice neuf, secteur Jersey-Mills. Possibilité de 600 - 900 et 1500 pi. ca. Fenestration abondante. Disponibilité immédiate  
Inf.: Jour: 418 228-2055 - Soir: 418 774-1494

**Autonet.ca**  
Accélère votre recherche automobile

**LOUIS BAILLARGEON**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Louis Baillargeon Courtier immobilier agréé Tél.: 418 227-8222  
Alex Baillargeon Courtier immobilier Tél.: 418 225-0900  
www.baillargeoncourtiers.com

**815-Lac Poulin.** Résidence sur terrain paysager de plus de 28,000pi<sup>2</sup>. Bien ensolleilé et fonctionnelle. Golf à proximité. Garage. Louis 418.227.8222

**821- Saint-Jean-de-la-Lande.** Tranquillité assurée. Terrain de 40 acres. Droit de construction. Lac et ruisseau sur terrain. Prix 129,000\$ Louis 418.227.8222

**814-Lac Poulin.** endroit paisible. Chalet /résidence habitable à l'année. Entièrement rénové. Fonctionnel et de bon goût. Prix abordable. Louis 418.227.8222

**919 - Saint-Georges, 141e Rue.** 4 façades brique. Abri d'auto. 6 chambres à coucher. 2 salles de bain complètes. Beaucoup de potentiel. Prix : 125,000\$ Louis 418.227.8222

**920 - Faubourg des Champs.** endroit tranquille. Unité 910 p.c. Fonctionnel et éclairé. 2 stationnements intérieurs. Louis 418.227.8222

**773-Saint-Prosper.** Magnifique résidence. Pratique et fonctionnelle. Entrée cave ext. Garage. 155,000\$. Louis 418.227.8222

**802-Saint-Georges-Est.** 7e Avenue. Magnifique résidence classique. Fenestration abondante, foyer, 4 chambres à coucher. Beaucoup d'extras. Louis 418.227.8222

**775- Saint-Benoit-Labre.** Érablière à 10 minutes de Saint-Georges. 4000 entailles. Cabane à sucre avec équipements modernes. Vue Panoramique. 55 acres. Louis 418.227.8222

Vendez votre propriété  
À partir de  
**2%**  
de taux de commission

**VisibiliT** Votre vitrine sur le web  
**Proprio Direct** AGENCE IMMOBILIÈRE  
Publicité sur 17 Sites internet le courtier qui vend

**Les aubaines de la semaine**

**SAINT-GEORGES**  
Cottage vendu au prix de l'évaluation municipale, toiture aluminium garantie 50 ans, fenestration abondante, piscine creusée, pièce indépendante avec Spa + douche. Superbe terrain avec haie de cèdres matures. Cuisinière Bosch au gaz, foyer au gaz salon, plancher bois franc et céramique, coin de rue, très beau secteur, Salle de bain entièrement rénovée.  
VISITE LIBRE  
Dimanche le 10 mars 2013 de 14hrs à 16hrs  
**POUR LE PRIX DE L'ÉVALUATION MUNICIPALE**

**PRÈS DU GOLF**  
Magnifique cottage à quelques minutes de St-Georges. Emplacement de choix dans nouveau développement, confort et tranquillité, construction 2008, aménagement intérieur et décoration réalisés par des professionnels  
Grande chambre des maîtres en mezzanine avec salle de bain privée, douche séparée et sauna.  
**EN BAS DU PRIX DE L'ÉVALUATION**

**BEAUCEVILLE**  
Belle propriété, rénovation récente 2009, cuisine, salle de bain, toiture, plancher de bois, céramique, fenestration abondante, très grand patio et beaucoup de rangement.  
Vendeur motivé  
Vendu presque au prix de l'évaluation municipale  
**POUR LE PRIX D'UN LOYER**

**Marc Méthot**  
Courtier Immobilier Affilié  
Proprio-Direct inc.  
**418-215-1919**  
marc.methot@hotmail.com

1246173

**Benoît Sylvestre**  
Courtier immobilier hypothécaire  
418 221-5686

Taux 5 ans fixe  
**2,89%**\*\*\*  
Taux 10 ans fixe  
**3,69%**\*\*

**Alain Bernard**  
Courtier hypothécaire agréé  
418 222-9994

**Multi-Prêts**  
HYPOTHÈQUES  
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

**418 221 5077**  
www.hypothèque101.com  
11 375 A, 1<sup>ère</sup> Avenue, St-Georges

\* Certaines conditions s'appliquent, taux sujet à changements sans préavis et hypothèque de 50 000\$ minimum.  
\*\* Taux garantie 60 jours.

Venez nous rencontrer les **9 - 10 et 16 - 17 MARS** lors de  
*La Tournée des Maisons Nouvelles, au*

- 1685 et 1490, 166<sup>e</sup> Rue
- 1403, 152<sup>e</sup> Rue
- 1423 - 1426 et 1784, 154<sup>e</sup> Rue

R.B.Q.: 8344-4935-30  
**225-7159 / www.ConstructionMartinRoy.com**

# Félicitations!

## 100% - OR

RE/MAX AVANTAGES INC.  
Agence immobilière

**418 221-0101**

Pour la 5<sup>e</sup> fois, RE/MAX Avantages inc. est fier de souligner la performance de M. Camille Gingras qui se classe parmi les meilleurs vendeurs au niveau provincial. **Bravo!**

**Camille Gingras**  
Courtier immobilier

**418 225-3995**

# Félicitations!

RE/MAX AVANTAGES INC.  
Agence immobilière

**418 221-0101**

Bravo à **Camille Gingras** qui a été intronisé au **TEMPLE DE LA RENOMMÉE (Hall of Fame) REMAX** au niveau international. Ses efforts soutenus et l'investissement personnel dans sa carrière de courtier immobilier lui ont permis d'obtenir des résultats dignes de mention!

**Camille Gingras**  
Courtier immobilier

**418 225-3995**

*Fanny Rodrigue*  
courtier immobilier affilié

**230-2608**  
fannyrodrigue@royalpage.ca

Visite rapide sur rendez-vous

## LES IMMEUBLES RÉAL BERNARD ENR.

WWW.IMMOBILIERBEAUCE.COM Agence immobilière

**Réal Bernard**  
Courtier immobilier agréé  
Bur.: 418 228-5820  
Rés.: 418 227-4228

**R-1250:** St-Georges, 4 cotés brique, bien situé, prix 104 900\$. *Réal*

**R-1256:** St-Côme, superbe résidence 11 pièces, extérieur en brique, espace pour bureau. *Réal*

**PRIX: 18 500\$**

VENDU

**R-1225:** St-Zacharie village, bonne résidence, idéal pour bricoleur. *Réal*

**R-1261:** St-Théophile, 5 chambres, garage, terrain 19 138 p.c. *Réal*

NOUVEAU

**R-1259:** Saint-Prosper, Belle propriété, bien ensoleillée. Un véritable Oásis de paix pour aimant de la nature. Entièrement rénovée, digne d'une construction neuve. Planchers et plafonds en bois, aire ouverte. Terrain 150' X 200' Garage 20' X 28'. Seulement à 4 min. des services et à 25 minutes de Saint-Georges. A qui la chance!! *Suzanne*

NOUVEAU

**R-1246:** Bungalow, brique 4 façades, 3 c.c., salle familiale. Entrée indépendante remise 15'x20'. *Suzanne*

SECTEUR SITTELLES

NOUVEAU

**L-1265:** Saint-Martin, Bâtiment de 3 logements, 5-1/2, 4-1/2, 3-1/2. Beaucoup d'améliorations apportées. Excellent prix pour investisseurs! *Suzanne*

NOUVEAU

**R-1264:** Saint-Martin, Grande propriété éclairée, trois grandes chambres, salle de jeux, cuisine fonctionnelle avec îlot. Terrain 200' prof. intime, boisé & paysager. Bon Prix! *Suzanne*

PRIX D'UN LOYER

**R-1240:** Saint-Louis de Gonzague, à 5 min. de Saint-Prosper. Très belle propriété, cuisine & salle de bain rénovées. Magnifique paysage sur un terrain 146' X 221' façade, garage et remise. UN OASIS DE PAIX pour très peu! *immobilierbeauce.com Suzanne*

VENDU

VENDU

PRIX D'UN LOYER

**R-1235:** Maison très fonctionnelle, 4 chambres, 1 bureau, près de tous les services. Fenestration, bardeaux d'asph., fournaise, bte élec. relativement neuvs. **85 000\$** Négoc. *Suzanne*

**9728700:** St-Georges La campagne en ville! Superbe terrain avec arbre mature, piscine, propriété de 3 chambres, armoires de chêne, escalier de chêne, salle de bain refaite à neuf, beaucoup de rénovation de faite à voir absolument!

**9686446:** St-Georges Magnifique propriété de 3 chambres, 2 salles de bain, 2 salons, abri d'auto avec remise, patio en partie recouvert, secteur de choix!

**9696632:** St-Georges Magnifique propriété ensoleillée, 4 cotés brique, superbe terrain, salle familiale au sous-sol avec poêle à bois, 4 chambres 2 salle de bain, à voir!

**9744298:** St-Georges Maison au décor contemporain, 3 chambres, plancher de bois et céramique, terrain de 10 000p<sup>2</sup>, garage!

**9856780:** La Guadeloupe: Grande propriété de 4 chambres, belle fenestration, sous-sol avec poêle à bois, garage, beaucoup de potentiel, à découvrir!

**10103339:** St-Georges Magnifique maison de 4 chambres, cuisine de au goût du jour, salle familiale, remise, près des écoles et des services!

**10296296:** St-Côme Magnifique propriété au Lac Paquet avec accès et vue sur les 2 lacs, plancher de bois et céramique, verrière chauffé radiant, armoire thermoplastique et comptoir de quartz, aménagement paysagiste en béton estampé, gazebo de qualité en bois de cèdre, un bijou!

**1073218:** St-Benoit UNIQUE! Cette propriété haut gamme vous offre la tranquillité et un site exceptionnel, un aménagement paysager avec pierres de granite, lac, chute d'eau et boisé. L'intérieur est à couper le souffle avec son style champêtre. Pour les amoureux de la nature qui adorent les oiseaux sauvages qui s'y réfugient tous les ans!

**10679292:** Magnifique propriété de 4 chambres, toit cathédrale, 2 salle de bain, 1 bureau, foyer au salon, garage, aménagement paysager, cour asphalté. À Voir!



**VISITE LIBRE**  
Dimanche 10 mars de 14h à 16h  
au 1090, 7<sup>e</sup> Avenue, St-Georges



Cottage vendu au prix de l'évaluation municipale, toiture aluminium garantie 50 ans, fenestration abondante, piscine creusée, pièce indépendante avec Spa + douche. Superbe terrain avec haie de cèdres mûres. Cuisinière Bosch au gaz, foyer au gaz salon, plancher bois franc et céramique, coin de rue, très beau secteur, salle de bain entièrement rénovée.

Prix de l'évaluation municipale

**Marc Méthot**  
Courtier Immobilier Affilié  
Proprio-Direct inc.  
**418-215-1919**  
marc.methot@hotmail.com

**VISITE LIBRE**  
DIMANCHE 10 MARS de 14h à 16h  
au 13025, 10<sup>e</sup> Ave, Saint-Georges



**SECTEUR AQUARELLE**

**NOUVEAU PRIX**

J.V. 13025010: À découvrir! Superbe propriété aménagée sur 3 niveaux, rénovée au fil des ans, 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, 2 salles d'eau, généreuse fenestration, beau grand terrain. Propriété pouvant très bien convenir pour br. génération.

**RE/MAX AVANTAGES INC.**  
Agence immobilière  
**Camille Gingras**  
Courtier Immobilier  
**221-0101 225-3995**

**PORTES OUVERTES**  
DIMANCHE 10 MARS de 14h à 16h  
au 707, rue Wintle, Saint-Georges (près du Golf)



Magnifique propriété de style contemporaine secteur Cumberland. Garage dble, foyer, plancher de bois et de céramique chauffante. Plafond 9'. Décoration tendance et épurée. Terrain de 36 500 pi. Garantie APCHQ. Près du golf. À voir! 707 rue Wintle.

**RE/MAX AVANTAGES INC.**  
Agence immobilière | 418 221-0101  
**PASCAL MAHEUX**  
Courtier immobilier 418 957-4708

# VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous!  
**1 semaine = 43\$ (Incluant Internet) Tél.: 418 228-8858**

## MAISON avec GRAND GARAGE



Maison situé à **St-Honoré-de-Shenley**.  
Terrain 150' X 180' avec intimité,  
Grand garage 30' X 60'.  
Zoné commercial, possibilité pour PME.  
Chauffage à l'huile, bois et électricité.

**Inf. : 418 485-6082 (jour)**  
**418 222-6993 (soir)**

## COMMERCE À VENDRE



Station-service, dépanneur, boutique cadeaux et deux lave-autos, maison de 16 ans annexée. Au 1028, route Président Kennedy, St-Côme-Linière.  
**Prix: 275 000\$**  
Inventaire + ou - 45 000\$ compris dans le prix.

**Toute offre raisonnable sera acceptée.**  
**418 685-2766 Clermont**

## À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Constr. 2011 clé en main, poss. usage commercial, gr. terr., rue en U, s-s neuf fév. 2013, 4 ch., 2 salons, 2 s.d.b., toit cathédrale, magnifique amén. paysager  
Situé au 308, 30<sup>e</sup> rue, Saint-Georges OUEST  
lesPAC # 26868886  
**418 222-8830**

**286** ↓ **288**

**BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL**

**288** ENTREPÔTS LOCAUX

**LOCAL CHEZ:**  
Automobiles Richard Veilleux  
5630, 6e Ave St-Georges ouest

-22X40 20' HAUT, idéal camion, 575\$/mois.  
-22X20 20' HAUT, tous services compris, 375\$/mois.  
(418)222-5073 (418)226-7332

**287** COMMERCIAL INDUSTRIEL

**300** ↓ **380**

**IMMOBILIER LOCATION**

PROMENADES ST-GEORGES  
9012 boul. Lacroix  
Local 1370 p.c.  
libre immédiatement  
idéal pour commerce et bureaux,  
info: (418)227-0944

**LOCAL COMMERCIAL À LOUER**

Bien situé, vue sur la rivière, dans l'édifice de la Gorgendière (édifice à bureaux)  
10665, 1<sup>re</sup> Avenue, St-Georges, Superficie de 1263 pieds carrés.

**POUR TOUTE INFORMATION :**  
**Isabelle Couture**  
**418 228-9761**

**J'ARRÊTE!** **1 888 853.6666**

**288** ENTREPÔTS LOCAUX **288** ENTREPÔTS LOCAUX

**ENTREPÔT À LOUER**

Dans un édifice neuf, secteur Jersey-Mills  
2 400 pi. ca., plafond 18 pi. haut., porte de garage 12 X 12.  
Disponible immédiatement.

**Inf.: Jour: 418 228-2055 - Soir: 418 774-1494**

**GRAND LOCAL COMMERCIAL À LOUER**

grandeur 3400 p.c. situé la deuxième avenue près de l'aréna (ancien local de Cogeco). Plusieurs stationnements disponibles. Fenestration abondante.  
Idéal pour bureaux, clinique, professionnels, etc.  
**Inf.: 418 227-5525**

**352** CHAMBRES

À LOUER 4 1/2 et chambres près des écoles, 1577 118ème rue et 11765 16e Avenue pour étudiant ou travailleur  
(418)226-0248 (418)313-5933

**367** LOGEMENTS À LOUER

**BEAUCEVILLE 652 33ème avenue, grand 41/2 moderne, très propre, planchers/ murs en béton, locker, stationnement déneigé, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé (hydro = 65\$/mois) libre 1er Juillet** 418-957-8207

**41/2 À LOUER, bien insonorisé très propre, locker, libre, construction 2001**  
654C, 33e Avenue, Beauceville 525\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. 418-957-8207

**A LOUER**  
duplex 41/2, 550\$/mois  
780, 157ème rue  
418-774-8231, 418-225-6518

**A LOUER, étage principal maison, grand 7 1/2, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, situé centre-ville St-Georges, 2 stationnements, 575\$/mois.** (418)774-4644

**2 1/2 À LOUER**  
libre immédiatement  
chauffé, éclairé, meublé, services stationnement 375\$/mois  
150 113ème rue, St-Georges Luc (418)221-4423

**3 CHAMBRES** à louer, chauffées, éclairées, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, câble, internet, 2 min. écoles, disponibles maintenant  
418-226-7704 418-484-3842

**CHAMBRES À LOUER**  
meublées, chauffées, éclairées près du Cimic et du Cégep, 119<sup>ème</sup> Rue. ST-GEORGES (418)228-8073

**356** CONDOS, LOFTS & MAISONS DE VILLE

**CONDO du Séminaire à louer 4 1/2, 4ème étage stationnement intérieur libre immédiatement**  
418-842-0367, 418-225-4907

**367** LOGEMENTS À LOUER

**A BEAUCEVILLE EST** grand 4 1/2, 9eme Avenue, près des services, libre 1er juillet aussi  
**UNE CHAMBRE A LOUER** libre immédiatement  
(418)774-9443 cell (418)222-1866

**A LOUER 135ème rue St-Georges**  
11/2 libre immédiatement  
11/2 21/2 livres 1er juillet chauffés, éclairés, ensoleillés, locker intérieur, buanderie, vérification de crédit  
1-888-986-2323 418-386-7117

**A LOUER 31/2 demi sous-sol** bien situé, endroit tranquille, situé 205, 22ème rue St-Georges ouest, entrée laveuse sècheuse, non meublé, non éclairé, non chauffé, peinture et planchers refaits, libre immédiatement, 330\$. (418)228-3163

**4 1/2 neufs À LOUER**

Disponibles maintenant  
**700\$/mois**  
**1 MOIS GRATUIT**

**Construction Martin Roy**  
418 225-7159

**367** LOGEMENTS À LOUER

**APPARTEMENTS LA CHAUMIÈRE**  
31/2 semi-meublé 440\$ meublé 460\$, remis à neuf libre immédiatement  
41/2 libre immédiatement  
475\$ non meublé 510\$ meublé stationnement, buanderie situé au 13750, 2e Avenue St-Georges Est  
418-226-7600 418-228-3665

**A SAINT-GEORGE, 31/2 8e avenue, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, très propre, 425\$, libre immédiatement ou juillet.** S 418-774-5542

**A ST-FRED duplex à louer, grand 41/2 non chauffé non éclairé, libre 1er juillet, construction neuve de 6 ans, 530\$/mois.** Nancy 418-774-3235, 418-221-2331

**A ST-CÔME: 11/2 meublé, chauffé, éclairé 300\$/mois, 31/2 meublé, non-chauffé, non-éclairé, 335\$/mois, libre juillet** situé rue Principale, près des services (418)685-3996 (418)222-2546

**A ST-GEORGES, beau 4 1/2, non chauffé, non éclairé, avec locker et balcon, très propre, immeuble tranquille, près de tous les services, libre 1er juillet, 475\$/mois.** (418)222-9521

**A ST-GEORGES, CONDO 4 1/2, rez-de-chaussée, air climatisé, 2 stationnements, accès cabanon, construction 2012, luxueux, insonorisé.** (418)957-8010

**A ST-GEORGES EST** 21/2 immédiatement, 31/2, immédiatement  
41/2 immédiatement  
Meublés, chauffés, éclairés, Appelez le soir: (418)228-9447

**A ST-GEORGES**  
11/2 à partir de 250\$/mois  
21/2 31/2 41/2 refaits à neuf et chambre à louer libres immédiatement meublés ou non chauffés, éclairés  
Jour (418)221-3664  
Soir (418)221-6081

**BEAUCEVILLE grand 41/2** de luxe, plancher bois franc grandes fenêtres, rangement balcon, remise, tranquille bien isolé. 418-774-4059

**BEAUCEVILLE, Le St-Alexis:** grand 4-1/2, style condo, 25x46', bien situé au 200-A 100e Rue Ouest. Libre juillet. Pour informations Eric: (418)209-9320

**BEAUCEVILLE OUEST**  
Très grand 51/2, rénové à neuf bois, céramique, cabanon 2 stationnements, 460\$/mois  
418-774-6521 418-800-2651

**BEAUCEVILLE 221B**  
ROUTE 108 beau 4 1/2, fraîchement rénové, non chauffé, non éclairé, non meublé, libre immédiatement 350\$. Références. (418)774-3023

**LOGEMENT À LOUER**

**3 1/2 - 8645, 6<sup>e</sup> Av. Est**  
Rien d'inclus. rez-de-chaussé **370\$**

**5 1/2 - 8645, 6<sup>e</sup> av. Est**  
Rien d'inclus. 3<sup>e</sup> étage **470\$**

Libre immédiatement. Pas de chien!

**POUR RENDEZ-VOUS ET/OU INFO: 418 225-7311**

**À partir de 395\$/mois**

**2 1/2 - 3 1/2, semi-meublé ou non**  
**4 1/2, chauffé, éclairé, Ouest**  
**5 1/2, chauffé, éclairé, Ouest**  
**4 1/2, non chauffé, non éclairé**

**CHAMBRES À LOUER à partir de 250\$**  
**Info.: 227-5339 ou 225-6700**

**367** LOGEMENTS À LOUER

BEAUCVILLE 31/2 semi-meublé, et laveuse sècheuse au sous-sol. Ensoleillé, repeint, très propre. Demi sous-sol. Pas d'animaux. 418-663-8562 ou 418-929-8562

BEAU 3 1/2 semi-meublé, non chauffé non éclairé, grand terrain endroit paisible, au 250, 32e Rue St-Georges Ouest. Disponible 1er juillet. Pour informations 418-228-1394

41/2 CHAUFFÉ ÉCLAIRÉ câble inclus et abri-d'auto libre immédiatement 585\$/mois (418)222-6800 (418)957-5052

**DANS 25ÈME RUE** 4 1/2 meublé, chauffé, éclairé, propre, 540\$/mois libre immédiatement 418-225-1703

DUPLEX A LOUER Beauceville, très grand, très propre, bien situé, libre 1er juillet (418)227-0668 (418)774-6101

GRAND 3 1/2 +salle de lavage, non meublé, non chauffé, non-fumeur, libre 1er avril, pas d'animaux. 158e Rue, 385\$/mois. Infos: 418-774-4081, 418-228-6908

GRAND 5 1/2, Beauceville à 10 min. de St-Georges, stationnement inclus, 410\$/mois. (418)271-6917

**367** LOGEMENTS À LOUER

GRAND 41/2, libre 1er juillet, endroit tranquille, dans la 127e Rue, grand terrain, corde à linges, 420\$ non-chauffé, non-éclairé, (418)449-2459

GRAND 4-1/2 triplex, secteur Carrefour, tranquille, moderne, insonorisé, disponible avant juillet, 8460 7e Avenue, non-fumeur, enquête crédit, 595\$-485\$ (418)227-4313

GRAND 5 1/2 non chauffé, non éclairé, stationnement et remise libre 1er juillet ou avant. au: 11775, 10ème Avenue 445\$/mois, (418)227-3736 (418)222-2367

JUMELÉ à louer construction 2011, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, planchers bois et céramique, très propre, dans le quartier des Sittelles, 1er juillet, 418-228-1538, 418-225-6351, 418-774-0806

LOGEMENT A LOUER 3 1/2, semi-meublé, rénové non chauffé, non éclairé près des services, libre 1er mars, (418)228-2193 (418)227-6660

LOGEMENT 4 1/2 à louer immédiatement, près des Passerelles St-Georges Ouest, très belle vue sur la ville, intercom à l'entrée, piscine creusée, endroit tranquille, 510\$/mois, 31/2 à louer, près de Beauceville (418)225-0319, (418)227-5247

**367** LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENTS A LOUER BEAUCVILLE  
201-C, 122e Rue (435\$/mois) Grand 5/2  
2 stationnements, 1 locker Endroit tranquille. Libre 1er juillet 2013.  
Info : 418-421-0059

LOGEMENTS (1)3-1/2 (1)4-1/2 meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, 2e Avenue St-Georges Est. Info: 382-5113, 221-0162

LOGEMENTS  
31/2 400\$  
16284 Boul Lacroix  
MEUBLES CHAUFFÉS ÉCLAIRÉS  
41/2 550\$  
16302 boul Lacroix  
SEMI-MEUBLÉ, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ  
LIBRES IMMÉDIATEMENT  
418-225-7219  
418-225-6715

LOGEMENT 3 1/2 à St-Théophile chauffé, éclairé possibilité poêle, frigo à partir de 380\$/mois Demandez Alain cell 418-222-9994

LOGEMENT 5 1/2, au 2190, 130e Rue, St-Georges, 545\$/mois, non chauffé, non éclairé. Guy Lessard 418-594-8395

**367** LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 41/2 demi sous-sol au 2085 90ème Rue ST-GEORGES, non chauffé non éclairé, 1 locker extérieur, endroit tranquille, 390\$/mois, libre 1er juillet 418-221-0060, 418-221-2936 cellulaire

1 MOIS GRATUIT 31/2 649A, 7ème avenue Beauceville 440\$/mois chauffé éclairé câble poêle frigo (418)774-2319 (418)774-0752

4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte patio & galerie entrée privé et stationnement, avec locker, 1er étage, au 3595, 8ème Avenue ouest libre 1er juillet ou avant 485\$/mois (418)227-3736 (418)222-2367

4 1/2, non chauffé non éclairé stationnement, porte patio & galerie, au 2ème étage 3010, 127ème rue libre 1er juillet, 415\$/mois (418)227-3736 (418)222-2367

ST-COME 4 1/2 au 1318, 3ème Avenue, 370\$ non chauffé, non éclairé, références demandées. Endroit tranquille, libre immédiatement (418)685-2976, 418-226-5661

TRES BEAU 31/2 St-Georges 2300 6ème Avenue, près des services, 418-228-4838, 418-230-6834

**367** LOGEMENTS À LOUER

ST-GEORGES EST super grand 4 1/2 style condo, planchers bois/céramique, bain podium + douche, cabanon extérieur, 2 stationnements, 530\$/mois 1er avril, (418)774-6521

ST-PROSPER, face restaurant Flamingo, centre du village, très grand 4 1/2 entièrement rénové, sous-sol 325\$/mois, tranquille, libre, (418)228-4737

ST-PROSPER 5 1/2 libre immédiatement 450\$/mois non-chauffé non-éclairé, eau chaude incluse, grande terrasse, très propre non-meublé, stores inclus, POSSIBILITÉ DE GARAGE CHAUFFÉ (418)228-2263

TRES BEAU ET GRAND 2 1/2 meublé 400\$ tout inclus immeuble propre et sécuritaire. Libre. (418)227-6112 (418)261-6579

TRÈS luxueux condo 41/2 neuf 1er étage, construction 2012, insonorisation meilleure sur le marché, climatisation échangeur d'air et locker haut de gamme, libre immédiatement ou le 1er juillet, 700\$/mois et 1 mois gratuit. Superbe logement le visiter c'est le louer (418)221-6401

2 logements 41/2 AU CENTRE VILLE St-Georges Ouest, un au 2e étage avec très belle vue sur la ville et un au 1er étage avec sous-sol inclus + garde-robe de cèdre, non chauffés, non éclairés (418)227-4422

2x 4 1/2 A LOUER dans 140e Rue St-Georges, rez-de-chaussée, balayuse centrale, locker, stationnement déneigé, 425\$/mois, libre en juillet ou avant (418)397-5650

2 1/2 situé à Beauceville (à 10 minutes de St-Georges), chauffé, éclairé, meublé, stationnement disponible, libre immédiatement, 280\$/mois. (418)271-6917

2 1/2, 2e étage, vue sur la ville chauffé, éclairé, meublé 315\$/mois, 235, 120e Rue St-Georges-de-Beauce LIBRE. (418)228-5609

3 1/2 A LOUER Au 2000, 8e Avenue St-Georges Ouest, 1er étage rénové, endroit tranquille semi-meublé, chauffé éclairé, 425\$/mois libre immédiatement 418-227-9885 418-225-2862

3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, à 5 minutes du centre-ville et du cégep, libre immédiatement (418)228-1499 après 18h

3 1/2 près du centre-ville au 12950 1ere Avenue St-Georges, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 2ème étage avec galerie 345\$/mois libre 1er juillet. Appelez au (418)228-6636

3 1/2 4 1/2 CHAUFFÉS, meublés, au 132 2ème Avenue Est ST-GEORGES, libres immédiatement (418)222-5612 (418)313-5857

51/2 DEMI sous-sol, non chauffé, non éclairé 127e Rue Est, chien non accepté, libre immédiatement, références nécessaires, 370\$. (418)228-6636

5 1/2, très bien situé à Beauceville, non chauffé, non éclairé, 2 stationnements. (418)774-2342 (418)222-2038

**368** MAISONS À LOUER

A ST-BENOIT, maison à louer, 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bains, près école et services, 600\$, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet ou avant. (418)221-7442

**368** MAISONS À LOUER

A ST-JOSEPH, maison de campagne à louer au 1053, de la Grande Montagne 71/2 pièces avec garage 30x60 grand terrain, pas d'animaux 418-397-5680 Cell. 418-386-7116

Edifice à louer soit pour commerce ou résidence (si résidence (salon, cuisine, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, remise) et possibilité de commerce il y a 870p.c. non chauffé, non éclairé dans les deux cas situé au 11355, 1ère Avenue, St-Georges

-Entrepôt situé au 11335, 1ère Avenue St-Georges, non chauffé, non éclairé, déneigement inclus, superficie 2800p.c.

S.V.P. Communiquez Diane Loubier 418-227-2197

JUMELÉ A LOUER 891, 169e rue, St-Georges 2 étages, 2 chambres endroit calme, très propre insonorisé, remise non-chauffé, non-éclairé 1er juillet, 680\$/mois 418-957-8495

MAISON à étage 61/2 + sous-sol, non chauffée, non éclairée, située au: 11880, 119ème rue, St-Georges, 700\$/mois, libre (418)227-3000 poste 134

MAISON commercial à louer au 14575, boul Lacroix St-Georges idéal pour garderie (418)227-8636

**517** DIVERS À VENDRE

**BOIS DE CHAUFFAGE À VENDRE**  
- Érable, merisier en 16" pour l'an prochain à 75\$/corde livré.  
- Érable, merisier (bougons toutes longueurs) à 42\$/tonne.  
- Aussi bougons toutes longueurs bois franc 3e qualité.  
- Prix selon l'endroit à livrer.

Pour information contactez Carl Gilbert au 418 226-5304

**418** EMPLOIS SAISONNIERS OU TEMPORAIRES

EMPLOIS D'ÉTÉ EN ONTARIO EN CUISINE  
Dans les colonies de vacances logés, nourris, transport organisé. Avec ou sans expérience, 17 ans et plus.

Entrevue le samedi 23 mars à St-Georges au Georgesville de 9h à 14h

Tél: Serge 450-689-5797  
Cell: 514-686-0334  
Curlriel: slregalcat@hotmail.com

## Les petites annonces:

Sitôt placé, sitôt vendu!

1 877 726-6730

**517** DIVERS À VENDRE

**504 ANIMAUX**  
SLEIGH FINE avec petit siège pour enfant, en très bon état, WAGON SLEIGH 8 places, pour randonnées, en bon état HARNAIS FINS, simple et double, différentes qualités avec bourrures. (418)685-3726, 418-230-8197

TAURES HOLSTEIN pure sang et à pourcentage fraîches vèlées (418)485-6858

**506** ANTIQUITÉS, ART, COLLECTIONS

ACHETES monnaies et piastres anciennes, canadiennes et USA, aussi vieilles cartes postales, paye bon prix selon l'état. (418)382-3580

**368** MAISONS À LOUER

**MAISON À LOUER**  
37e rue Binet, SAINT-BENOÎT  
Libre mi-mars, split level  
7 1/2 pièces. 660\$/mois.  
Inf. : 418 228-8734

**444** MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION

SYSTÈMES INTÉRIEURS BERNARD MNJ & ASS.  
Recherche SOUS-TRAITANT en pose de colombages, gypse et joint à contrat, pour divers projets dans la région de Montréal: 514-730-7376. Envoyez coordonnées: rdesjardins@bernardmnj.com

**546** PISCINES, SAUNAS, SPAS

VENTE de foulards mode 15\$ et friperie de luxe Appelez pour rendez-vous au Marie France 418-227-6720

**502** AMEUBLEMENT

A VOIR ABSOLUMENT! prix réduit pour vente rapide, cause déménagement. Superbe mobilier de chambre à coucher en chêne massif: 800\$ non négociable. Mobilier de salle à manger avec vaisselier, table avec 6 chaises dont 2 capitaines: 900\$ non négociable. Mobilier de salon en chêne massif, 3000\$ non négociable. Appelez pour rendez-vous au 418-227-6720

**600** → **640**

LIT articulé Zedbed 39x80 massage, 0 gravité, état neuf, 2800\$ pour 1100\$ avec couvre matelas imperméable  
ST-LUDGER 819-548-5808 1-418-666-3122

**628** RÉNOVATIONS ENTRETIEN RÉPARATION

OFFRE mes services comme teneur de joints, 30 ans d'expérience. Infos 418-227-2759, 418-225-4325

**LOGEMENT 4 1/2 À LOUER**

Chauffé, non meublé, non éclairé, au 2e étage, situé au 115, 112e Rue (édifice Michel Anto).  
Pour personne seule ou couple.  
**Pas d'animaux**  
Libre immédiatement  
Inf. : 418 228-2304

**3 1/2 À LOUER**

Situé au 12870 1ère Ave St-Georges  
Semi-meublé, non chauffé, non éclairé.  
Laverie central, air climatisé,  
2e étage vue sur la rivière. Très propre  
Libre immédiatement 395\$/mois  
Info.: Danielle Rancourt • 418 903-7717

**À LOUER**

**LOGEMENTS**  
1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2  
situé au centre-ville de Saint-Georges  
INFO-418 225 1090

**LOGEMENTS À LOUER**

3 1/2 p. • 4 1/2 p. meublés  
399\$/mois • 450\$/mois  
LIBRES IMMÉDIATEMENT  
Inf. : 418 225-7159 ou 228-2055

**À LOUER**

Logements, condos, jumelés et locaux commerciaux  
418 225.6116  
Gestion Charles QUIRION info@gestionquirion.com www.gestionquirion.com

**2 GRANDS 4 1/2**

Situé dans la 127e Rue, Saint-Georges, insonorisation supérieure, céramique salle de bains et cuisine, peinturé à neuf.  
Libre immédiatement  
435\$/mois et 460\$/mois  
Info. : 418 594-8395

**LOGEMENT À LOUER**

29A, rue Binet, St-Benoit  
Libre en juillet, 5 1/2 au 1er étage. Non chauff., non écl., patio, corde à linge. 485\$/mois.  
Inf. : 418 228-8734

**Les Immeubles Gilbert**

**LOGEMENT À LOUER**  
4-1/2 vue sur la ville situé au 13075, 12e Av., app#3; plancher refaits à neuf salon et chambre (bois flottant), stores vénitiens, 2 stat. par logement; non chauffé, non éclairé.  
Libre le 1er juillet • 495\$/mois  
Tél.: 418 228-8510

**LOGEMENTS À LOUER**

**SAINT-GEORGES**  
2 1/2, 12583, 1re Ave, meu., ch., écl. = 370\$/mois  
2 1/2, 12573, 1re Ave, meu., ch., écl. = 370\$/mois  
**BEAUCVILLE**  
3 1/2, 590-H, 9e Ave, meu., ch., écl. = 450\$/mois  
3 1/2, 590-K, 9e Av, n.meu., n. ch., n. écl. = 375\$/mois  
4 1/2, 590-L, 9e Av, n.meu., n. ch., n. écl. = 385\$/mois  
\* Pas de chiens

**À LOUER**

4 1/2 • 5 1/2 • JUMELÉS  
418 228-8386  
www.maisoncrb.com (onglet à louer)

**Buffet**  
**NOTRE-DAME**  
*Resto*

**TRAITEUR PROFESSIONNEL**  
**ANNIE QUIRION**  
(Propriétaire)

Banquet chaud ou froid pour tous genres d'occasion, pour vous servir un goût nouveau.  
Tél.: 418 774-5474 • 227-0924  
Cell.: 418 226-6990  
www.buffetnotredame.com

**SERVICE DE TRAITEUR**  
**DEPUIS 27 ANS**

**INFORMATIONS:**  
**418-228-1464**  
**1-877-353-1464**  
www.buffetirma.com

**686 SERVICES DE MASSAGES**

RETROUVEZ VOTRE BONNE FORME par le massage californien, endroit calme et discret. Micheline C. Vachon Massothérapeute. Vallée-Jonction  
Pour rendez-vous: 418-253-5059

**704 ASTROLOGIE**

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates.  
Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #2555 (2.90\$/MIN)

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

**Autos R.F.**  
562, 20<sup>e</sup> Avenue Saint-Zacharie  
Cell.: 418-226-6266  
Res.: 418 593-5083

**Financement Desjardins sur place**

08-Chevrolet Cobalt LS, moteur 2.2 Ecotec, 2 portes, man., tout équipé, 94 000 km • 6 750\$  
07-Van Pontiac Montana SV-6, 7 passagers, tout équipé, 121 000 km  
07-Mazda 3, auto., tout équipé, 136 000 km • 6 450\$  
07-Chevrolet Cobalt, 2.2, Ecotec, auto., 4 p., air, aileron arrière, 105 000 km • 5 450\$  
07-Honda Civic, 4 p., auto. ou manuel, air, CD, 108 000 km •  
07-Honda Civic 2p., man., vitres élect., roues mags, 109 000 km  
06-Motoneige Bombardier Skandic, 550 F, HI-LO-Reculon, démarreur, chenille 24 pouces, 1 986 km  
06-Chevrolet Cobalt, moteur 2.2 ECOTEC, 4 portes, auto., air, 199 000 km • 2 950\$  
06-Chevrolet Cobalt, 2.2, Ecotec, auto., 4 p., air, CD, 137 000 km • 4 850\$  
04-Toyota Corolla, auto., air, CD, verrouillage électriques, 115 000 km • 5 950\$  
03-Mazda Protégé 2, DL., man. tout équipé, toit, mags, aileron, 130 000 km • 2 750\$  
03-Ford Focus Familiale, man., 138 000 km, tel quel, bas prix  
03-Honda Civic, 2 p., manuel ou automatique, mags, aileron, très propre  
02-Pick-up Chevrolet Silverado, king-cab, auto., 4x4, moteur 5.3 L, boîte 6 1/2, 108 000 km  
02-Chevrolet G VAN express, 3 500 longue, 5.7 auto., toit surélevé, armoire intérieure • 5 550\$  
00-Dodge Caravan V6, tout équipé, 7 passagers, 189 000 km • 1 850\$  
1 remorques (trailer) pour 2 motoneiges ARGO etc avec rampes basculante • 1 650\$

**TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS AVANT LA LIVRAISON**  
Heures d'ouverture: lundi au jeudi: 9h à 20h  
vend.: 9h à 15h, Sam.: 9h à 12h, dim.: fermé

**SERVICES**

**644**  
**666**



**652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES**

GARDERIE LA COCCINELLE  
3 places disponibles  
22\$/jour  
St-René Rue du Versant  
(à 4 min. du barrage Sartigan)  
(418)382-1470

**682 SERVICES DE CONVERSATIONS**

SERVICE RENCONTRE.  
Relations Long-terme/Court-terme. ESSAYEZ GRATUITEMENT!  
1-888-451-7661.  
Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995.  
Adulte 1 à 1, en direct appelez 1-877-347-9242 ou # 5015  
Rencontrez des femmes célibataires de votre région  
1-888-571-5763 (18+)

**686 SERVICES DE MASSAGES**

DÉLICATESSE - DOUCEUR DISCRÉTION  
sont au rendez-vous  
Résidence privée  
Bienvenue au 50 ans et +  
(418)227-1806

**690 SERVICES DE RENCONTRE**

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec!  
Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Appelez le (819)416-0661 pour les écouter et leur parler ou bien, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 6969. L'aventure est au bout de la ligne...

Mme sorel, 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à toutes vos questions sans attendre. Tél.: 1-900-788-0909 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

SAVOIR c'est pouvoir, ne vous laissez plus surprendre par votre futur. Justine médium de naissance. Tél.: 1-900-788-0707 (2.90\$/3min.) Ext.: 1275

**652 GARDERIES ET POUPONNIÈRES**

 Moisson Beauce  
Nous avons besoin de bénévoles  
Tél. 227-4035

**684 SERVICES D'ESCORTES**

ADORABLE SAMANTHA  
★★★ REÇOIT ★★★  
Lundi au Dimanche  
Plaisir Assuré, on va s'amuser  
(418)222-7868

**684 SERVICES D'ESCORTES**

ADORABLE SAMANTHA  
★★★ REÇOIT ★★★  
Lundi au Dimanche  
Plaisir Assuré, on va s'amuser  
(418)222-7868

**686 SERVICES DE MASSAGES**

DÉTENTE sublime, douce, sensuelle, érotique, endroit calme et discret, prix compétitif  
(418)226-2918

**L'Info Routière**  
1 888 355-0511 ou #0511

1 appel va éclairer votre Futur! Médium Québec, réunit pour vous les plus célèbres voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, la qualité et le sérieux de leurs prédictions. Écoutez-les au 418-741-7636 ou 1-866-503-0838 et choisissez votre conseiller(ère) personnel(le). Depuis votre cellulaire faites aussi le # (carré) 4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

**711 MESSAGES PERSONNELS**

HOMME 51 ans recherche femme sérieuse, pour amitié et plus.  
(418)774-2494

**CESSE**  
Vent en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers, par des personnes autres que les parents, en Beauce-Echemin.  
Pour de l'aide ou pour des informations: 418-222-8998  
du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00.  
Service assuré, GRATUIT et CONFIDENTIEL

**GARDERIE en milieu familial de jour et de soir à 7\$ située à St-Georges Places de SOIR disponibles Info: Luce (418)228-2557**

**ADULTES**  
**18+ ANS**

**684 SERVICES D'ESCORTES**

ADORABLE SAMANTHA  
★★★ REÇOIT ★★★  
Lundi au Dimanche  
Plaisir Assuré, on va s'amuser  
(418)222-7868

**686 SERVICES DE MASSAGES**

HOMME offre massage suédois pour homme Détente et discrétion assurées. Sur fin de semaine. (418)215-3669

**BABILLARD LOISIRS**  
**700**  
**716**

**666 AUTRES SERVICES**

**666 AUTRES SERVICES**

**666 AUTRES SERVICES**

# SERVICES SPÉCIALISÉS

**À BON PRIX**  
PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.  
Achetons autos pour les pièces. Payons meilleur prix: 200\$ à 1 000\$. Fournissons ATAC pour la SAAQ. Achetons vieilles batteries et roues. Recyclons selon les normes environnementales. Vente de pièces usagées de toutes marques.  
418 228-2413 - 1 800 463-1688  
(18-04-2013)

**ACHAT**  
AUTOS ET VIEUX MÉTAUX  
PIÈCES D'AUTOS ROCK DROUIN  
Payons très bon prix.  
Nous pensons et travaillons pour l'environnement à l'année.  
Formule ATTAQ pour la SAAQ pour autos.  
Vente de pièces neuves et usagées.  
418-228-9151  
(26-09-2013)

**ACHAT AUTOS**  
Achetons autos et vieux métaux, payons très bon prix. Nous payons de 250\$ à 800\$ selon le véhicule. Nous nous déplaçons dans toute la Beauce. Location de conteneurs pour ménage, démolition à prix très compétitifs. Conteneur gratuit pour récupération de métaux.  
Pour info.: Recyclo-Max au 418 225-3155  
(20-04-2013)

**COMMENT PROTÉGER VOTRE POMPE À EAU ET VOS ÉQUIPEMENTS**  
Le Disjoncteur Hydrique effectue l'arrêt automatique de la pompe à eau si votre puits ne fournit pas suffisamment d'eau ou, s'il y a un débit trop important. Système de réarmement temporisé ou maintenu, de plus, un témoin lumineux à dets, peut vous indiquer l'alerte en cours. - Les agriculteurs sont éligibles pour une subvention. - Connexion technique (Claude Bizier) 418 227-0290 - courriel: clbizier@gmail.com  
Site web: www.connexion-technique.ca ou Équipements Tomy Gosselin 418 227-6954 - courriel: tomygosselin@hotmail.com  
(13-03-2013)

**COMPTABILITÉ ISABELLE CLOUTIER**  
Service de comptabilité professionnel pouvant inclure:  
- Traitement de la paie (paie construction aussi)  
- Traitement des comptes payables & recevables  
- Gestion des remises à la source & des taxes  
- Assistance administrative pour divers dossiers  
Pour inf. 418 226-4735 ou 418 222-2763  
Isabelle Cloutier, technicienne comptable  
(05-06-2013)

**DÉNEIGEMENT MARCO ROY**  
Dénéigement de toiture Résidentiel et commercial Camion, tracteur avec souffleur. Le meilleur service d'après la compétition disponible en tout temps.  
Inf.: 418 222-1285  
(20-03-2013)

**DÉNEIGEMENT PAR TOITURE YVACO**  
Dénéigement de cours et de toitures, pick-up + tracteurs à contrat = payable en 4 versements ou sur appel à la fois  
#Lic.: R.B.Q. 8003-2014-10  
Ass.-Res-Civile + CSST  
Tél. bur: 418 228-5188  
Cell.: 418 230-6350  
(12-12-2013)

**DÉNEIGEMENT CONSCIENCIEUX**  
Tracteur avec gratte et souffleuse, 2 camions avec gratte. Payable en 2 versements. Secteur 127e Rue à 201e Rue, Secteur Sartigan. Service sur appel disponible. Satisfaction garantie. Inspection des lieux après la fonte des neiges.  
Tél.: 418-226-0480  
(13-11-2013)

**ÉLECTRICITÉ**  
Faites affaire avec un professionnel pour toutes réparations ou installations électriques. Résidentiel, commercial, industriel et institutionnel.  
Inf.: Rocky Labbé, entrepreneur électricien  
418 221-4747  
RBQ 8100 2115  
(25-07-2013)

**ENTREPOSAGE IMS**  
Entreposage de tous genres (archives, mobiliers, voitures, etc.). Plusieurs grandeurs disp. à partir de 54\$/mois. La majorité chauffé. Édifice récent. Espace individuel avec système d'alarme, surveillance par caméra et système d'accès par clavier (sans clé) pour chaque local. Accès et location 24h/7 jours. Disponible au mois ou long terme.  
418 222-4821 entreposageims@globetrotter.net  
www.entreposageims.com  
(24-10-2013)

**ENTREPÔT DU PARC**  
186, 181e Rue, BEAUCEVILLE  
Entreposage de tout genre Exemple: autos, bateaux, meubles, autoneiges, vtt, etc.  
Grandeurs: 40X40, à louer à l'année à partir du 1<sup>er</sup> mai 2012, 15X20, 10X20, 8X10  
Pour info.: 418 774-4420 ou 418 222-4886  
(29-05-2013)

**GESTION CHARLES QUIRION, GESTION DE SERVICE RÉSIDENTIEL, IMMOBILIER ET COMMERCIAL**  
ÉTÉ: - Tonte de pelouse - Nettoyage de stationnement et de terrain (balais mécaniques) - Ramassage de feuilles - Débroussaillage - Taillage haies de cèdres et arbuste - Démarrage et fermeture de piscine - Lavage haute pression - Entretien floral et fermeture d'arrangement floral à l'automne - Multi travaux ex.: teinture de patio, rentrer bois de poêle, pose de tourbe - Gardiennage de propriété.  
HIVERS: - Dénéigement de cours et de toiture - Installation et location d'abri tempo - Dénéigement de trottoir commercial - Sablage de cour - Gardiennage de propriété - Gestion immobilière et commerciale complète, signature de baux, location de logement etc...  
Inf.: Gestion Charles Quirion 418 225-6116  
(17-04-2013)

**GOUTTIÈRES SANS JOINTS**  
Gouttières vissées en aluminium. Grand choix de couleurs. - COUVRE gouttières<sup>MC</sup> plus jamais besoin de nettoyer, vos gouttières, protection contre la glace et la neige. - Estimation gratuite  
Alain Bernard 418-228-1670  
www.couvregouttieres.com  
COUVREGouttieres inc. Membre APCHQ  
Licence R.B.Q. 8353-5625-31  
(18-04-2013)

**IMPÔT**  
40 ans d'expérience! Canadien et américain  
Toutes les formules gouvernementales  
Taxes, impôts, pension can. et am.  
Dossier personnel sur informatique  
Discrétion assurée!  
PIER-ÉMIL RODRIGUE, 1230, 25e Rue, Saint-Georges Ouest.  
228-4644 - Fax: 227-4397  
(30-01-2014)

**IMPÔT**  
ÊTES-VOUS CERTAINS D'AVOIR DEMANDÉ TOUS LES CRÉDITS D'IMPÔT AUXQUELS VOUS AVEZ DROIT? Rapport d'impôt pour salariés, retraités, étudiants, travailleurs autonomes et personnes décédées. Canadien et américain. Confidentialité assurée.  
Guylaine Nadeau 418 226-0624  
Courriel: guylaine-nadeau@cgocable.ca  
(20-03-2013)

**IMPÔT ET COMPTABILITÉ**  
Mario Doyon, conseiller comptable spécialisé  
720, 24e Rue, St-Georges Ouest.  
- Préparation des déclarations d'impôts particuliers et travailleurs autonomes.  
- Services offerts aux entreprises & bureau comptable  
• Comptabilité et impôts de société.  
Tél.: 227-8300  
(29-05-2013)

**MASSEUR**  
Massage de détente à St-Georges pour hommes. PROPRETÉ - CALME - DISCRÉTION. Sur rendez-vous seulement.  
Richard • 418-227-1420  
02-01-2014

**MAÇONNERIE SPÉCIALISÉE D.L. INC.**  
• Réparation et inspection de cheminées  
• Pose de briques et pierres décoratives collées • Fabrication et modification de foyer • Restauration bâtiments (fissures, rejointement, crépi...) • Pose de briques, blocs, pierres, etc. • Rénovation générale: résidentielle et commerciale  
• RBQ: 5589-3929-01 Membre APCHQ  
Tél.: 418-222-6586 - Cell: 418-225-4007  
www.maconneriesdl.com  
(16-05-2013)

**MÉNAGE RÉSIDENTIEL**  
- Équipe de 2 personnes, offrons nos services pour: Ménages résidentiels hebdomadaires. Couvrons St-Georges et les alentours.  
Pour inf.:  
Contactez Linda au 418 313-4039  
(09-05-2013)

**NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU INC.**  
Résidentiel ou commercial  
• Nettoyage à la vapeur par camion-usine: Tapis, divan, fauteuil (Protecteur tissu gratuit)  
• Nettoyage de céramique  
• Décaper et cirer plancher  
• Entretien bureau commercial  
LA différence... Satisfaction GARANTIE.  
Tél.: 418-228-1439  
(29-03-2013)

**PAYSAGEMENT BPFM**  
- Secteur Beauce  
- Estimation gratuite  
- Travaux mini-pelle, mini-loader et inter-bloc  
- Tourbe, muret, drainage de haie de cèdre  
- Travaux à l'heure ou à forfait  
418 222-2468 - 418 227-2061  
(07-03-2013)

**PRO INSTALLATION G.T. INC.**  
• Installation de portes et fenêtres  
• Résidentiel et commercial  
GASTON TALBOT, propriétaire  
4775, 10e Rue, sartigan, St-Georges G5Y 5B8  
Tél.: 418 222-9019  
gastal@globetrotter.net  
(07-03-2013)

**RÉNOVATIONS P. MICHAUD MENUISERIE INC.**  
• Entrepreneur en rénovations résidentielles et commerciales  
• Menuisier spécialisé • Ébéniste  
Vous recherchez quelque chose d'unique : Nous pouvons le faire  
Patrice Michaud  
Cell.: 418-226-8377  
R.B.Q. 8358-4904  
(02-05-2013)

**TRAVAUX SUR ORDINATEUR**  
CV, traitement de textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat, etc.  
Scanner, photocopieur, fax.  
Hélène Drouin 418-227-1442  
du lundi au samedi, entre 8h00 et 20h00  
Ma devise est «La Qualité»  
Prix imbattable.  
(20-03-2013)

**Coût :**  
Maximum 10 lignes :

- 4 semaines = 56 \$
- 13 semaines = 140 \$
- 26 semaines = 236 \$
- 52 semaines = 400 \$

**800 AUTOS À VENDRE** **800 AUTOS À VENDRE**

**CENTRE DE VÉHICULES D'OCCASION DE TOUTES MARQUES**

[www.drouinauto.com](http://www.drouinauto.com)

**EN VEDETTE CETTE SEMAINE**



**2012 FORD FOCUS SE Sport, 4 p., 14 700 km 16 995\$**



10350, 1<sup>re</sup> Avenue, Saint-Georges • 418-228-2077

**AUTOS GINO FORTIN**  
Venez comparer nos prix!

- DODGE GRAND CARAVAN 2012, STOWNGO TV-DVD CAMERA DE RECUL 32 000 KM 21 995\$
- CHEVROLET UPLANDER LT 2008 ALLONGER, 84 000 KM 8 995\$
- FORD FOCUS SE 2010 AUTO. TOUT EQUIPE 25 000 KM 10 995\$
- TOYOTA COROLLA 2009 AUTO. A/C 44 000 KM 10 995\$
- TOYOTA YARIS 2010 AUTO. A/C TOUT EQUIPE 81 000 KM 9 495\$
- SUZUKI SX4 2008 AUTOMATIQUE A-C 68 000 KM 7 995\$

**MITSUBISHI LANCER 2012**  
Automatique, CD, 27 000 km, bleu Vitres électriques **15 995\$**

**Dodge RAM 2010 4x4**  
5.7, ABS, Automatique, CD, 73 000 km, gris, Vitres électriques, démarreur **21 495\$**

**ET PLUSIEURS AUTRES À VOIR!**

**NOUVEAU: FINANCEMENT DES JARDINS + NOUVEAUX VÉHICULES ET SUR COMMANDE**

- Prends échange • Et autres véhicules •

835, rue Principale, Saint-René  
Tél.: 418 382-5333 - Cell.: 418 226-7610  
[www.autoginofortin.com](http://www.autoginofortin.com)

Réparation et entretien:  
**VTT - MOTOS - MOTONEIGE**

**A.R. MÉCANIQUE ENR.**  
6575, 4e Avenue, boul. Lacroix  
Saint-Georges Est, Beauce, Qc, G5Y 5C1  
**418 228-3800**  
Prop.: ARSÈNE RANCOURT

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND... VITE! VITE! VITE!  
**vitevitevite.ca**  
**1 877 726-6730**

**720 AFFAIRES FINANCIÈRES**

**720**  
**740**

**720 ARGENT À PRÊTER**

- ACCEPTATION IMMÉDIATE ● MARGE personnelle commerciale, 1ère 2e hypothèque Achat de commerce Autos, camions, tracteurs ● 418-563-8286 ●

**BESOIN D'ARGENT?**  
Vous possédez: REER, CRI  
**FONDS DE PENSION EX-EMPLOYEUR**  
**TRANSFORMER EN ARGENT CASH**  
**1-855-720-7738**

**BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider.**  
1-855-720-7738  
[pretplusrapide.com](http://pretplusrapide.com)

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider.  
1-855-720-7738  
[pretplusrapide.com](http://pretplusrapide.com)

**720 ARGENT À PRÊTER**

**PRÊT DE 500\$ SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT CRÉDIT COURTAGE 1-866-482-0454**

**732 OCCASIONS D'AFFAIRES**

OBTENEZ DES MACHINES DISTRIBUTRICES GRATUITEMENT. Vous pouvez gagner 100 000\$ et + par année. ARGENT-COMPTANT- Prenez votre retraite d'ici 3 ans. Territoires protégés. Pour plus de détails, appelez MAINTENANT au 1-855-735-3610 Site web [www.TCVEND.COM](http://www.TCVEND.COM)

**736 SERVICES FINANCIERS**

!!!!!! ABAISSE: Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution: CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20H. 1-877-371-0661

**736 SERVICES FINANCIERS**

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et +. Approbation en 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Application par téléphone ou en ligne. Dépôt le jour même 1-888-374-5777

"CONSOLIDEZ VOS DETTES" en 1 paiement/mois selon votre budget. Pour carte de crédit, Hydro, Impôt, Agences de recouvrement, Saisies, etc. Groupe GCP 7j/7, 8h à 19h. Sans frais 1-877-441-2330

**SOLUTIONS 2000**  
C'est la solution pour vos impôts, 25 ans d'expérience  
Erika Emond (418)208-4646

**738 SERVICES JURIDIQUES**

Aide au Recours Collectifs visant le VIOXX, et autres. Les infirmières et infirmiers au sein du Groupe Optio vous aiderons à porter votre réclamation et obtenir l'argent auquel vous avez droit! 1-855-939-0499 - Claims@TheOptioGroup.ca [www.TheOptioGroup.ca](http://www.TheOptioGroup.ca)

SAAQ - SAAQ - SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats 1-855-282-2022 [www.avocatsaaq.com](http://www.avocatsaaq.com)

**799 AUTRES VÉHICULES ET SERVICES**

**850**

**GARAGE Daniel Lessard inc.**



**2012 Toyota Rav-4 touring**, AWD, (4x4), coul. pyrite mica, seul. 25 km (neuf jamais vendu), 2.5 l, toit, mags 17 po., t-équipé, bluetooth, livre et tapis de caoutchouc Toyota, 3 clés, acc. arrière léger, 12 995\$ ou réparé clé en main pour **20 495\$** économisez gros!! \$\$\$ stock; 23047

**2010 Dodge Ram 2500** "Laramie Cumming diesel" crew-cab, bte 8', 80 192 km, 2 x 4, int. en cuir chauffant et climatisé et boiserie, navigation, groupe remorquage, le plus équipé, cabine de fibre (2200\$) inclus! pas vga, clean title, léger dommage sur carrosserie 19 995\$ ou réparé clé en main pour 25 500\$ économisez gros!! \$\$\$ stock; 02758

Plus de 210 véhicules au <http://www.daniellessard.com/>  
Venez voir notre vidéo corporatif sur notre page Facebook  
2795, rte Kennedy, Notre-Dame-des-Pins  
418 774-3007 Sans frais : 1 866-736-4436

**AUTO MANIA ENR.**  
1150, rte 275, Saint-Côme-Linière  
**418-685-3757**  
Bertrand Dumas, prop.

• INSPECTION COMPLÈTE ÉCRITE, CHANGEMENT D'HUILE, FREINS, PEINTURE, GARANTIE, ETC.

- 04-HYUNDAI ACCENT, 2 p., man., 123 000 km, très propre, pas de rouille **VENDU**
- 04-DODGE SX 2.0, automatique, 4 portes, 85 000 km • À VOIR **VENDU**
- 03-MAZDA PROTÉGÉ, automatique, A/C, pas de rouille • **1 400\$**
- 03-HYUNDAI ACCENT GS, 2 portes, manuel, 151 000 km, très propre **VENDU**
- 03-DODGE SX 2.0, automatique, 4 portes • **1 400\$**
- 02-SUNFIRE, 4 portes, automatique, 4 pneus d'hiver neufs, pas de rouille • **2 200\$**
- 02-KIA RIO, 4 portes, automatique, propre, pas de rouille • À VOIR! **VENDU**
- 02-DODGE CARAVAN • **1 100\$** **VENDU**
- 00-FORD FOCUS, 2 portes, autom., pas de rouille • **VENDU**
- 00-BLAZER, 4 p., automatique, 4x4 • **750\$**
- 00-CAVALIER, 2 p., manuel, 145 000 km, pas de rouille • **1 300\$**
- 96-DODGE CARAVAN, sport, 5 portes • **750\$**
- 96-DODGE RAM 1500 4X4, auto., pas de rouille, 145 000 km, cab régulier
- 92-GMC SLE 4X4, auto., king cab, moteur 350, bien équipé • **1 500\$**
- 68-FORD GALAXIE 500, convertible, maron continental kit, comme neuf, 60 000 milles, moteur 302 • **SUPER AUBAINE • 12 700\$**

**MOTONEIGE**  
98-MACK Z, comme neuf, 165 HP • **1 900\$**  
Accepte auto pour la récupération, en échange ou achat. Nous pouvons les transporter.

**800 AUTOS À VENDRE**

**ACHETONS AUTOS POUR PIÈCES OU FERRAILLES ET VENDONS PIÈCES AUTOS REMORQUAGE INCLUS PAYONS COMPTANT, FORMULE DE SAAQ**  
**Pièces Autos JP INC**  
**© (418)382-3030**

**AUBAINE**  
MAZDA 3 2011 automatique, 23 000km, très équipée, 10,000\$ (418)774-9606 (418)225-1212

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2006 à 2012, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 [www.automobilesbrisson.com](http://www.automobilesbrisson.com)

**HYUNDAI ELANTRA GL 2009**  
5 vitesses, seulement 14 121km, état neuf, HONDA CIVIC 1998 automatique, 171,000km très propre, (418)386-0582

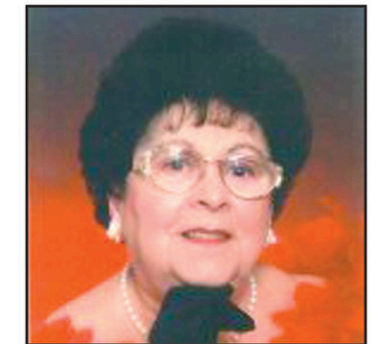
**840 PIÈCES ET ACCESSOIRES**

\$\$\$\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819)364-2132

**850 VTT ET MOTO-CROSS**

**L'Info routière**  
Inforoutiere.qc.ca  
**1 888 355-0511**  
ou #0511  
Transports Québec

*Les Décès*



**BERGERON, Violette**  
1923 - 2013

Au Centre hospitalier l'Assomption, le jeudi 28 février, à l'âge de 89 ans et 6 mois, est décédée madame Violette Bergeron épouse de feu Cléophas Vachon. Elle demeurait à la résidence le Saint-Guillaume et autrefois à Morissette Station. **Les funérailles auront lieu le samedi 9 mars à 10h30 en l'église de Saint-Benjamin** et de là au cimetière paroissial sous la direction de la

**Maison J. Rosario Chabot**  
3530, 20<sup>e</sup> avenue Saint-Prosper  
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Nicole Lessard), Louise (Yves Cloutier), Renald (Martine Gilbert) et Ginette (Joël Mogan); ses petits-enfants: Mario, Maude, Serge, Michel, Pascale, Jean, Micaël, Chantal et Marylen, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Armand (Yolande Paquet) et feu Léopold (Anita Veilleux). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Vachon ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 6140, 6e Avenue Saint-Georges de Beauce G5Z 1P2  
**Pour renseignements:**

**Maison J. ROSARIO CHABOT**  
3530, 20<sup>e</sup> Avenue, Saint-Prosper  
(418) 594-8115 (418) 228-2263  
[www.royetgiguere.com](http://www.royetgiguere.com)

Télécopieur: (418) 227-3271  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**BOLDUC, Réginald**  
1932 - 2013

Tu laisses derrière toi un personnage, un père, un ami, avec toi on ne s'ennuyait jamais et rien n'était impossible. Tu laisseras un grand vide dans nos vies. À la Maison Catherine de Longpré, le jeudi 28 février 2013, à l'âge de 80 ans et 7 mois, est décédé monsieur Réginald Bolduc, époux de feu Gisèle Thibodeau. Il demeurait au Manoir de la Roselière à Notre-Dame-des-Pins et autrefois de Beauceville. Une liturgie de la parole aura lieu le mercredi 6 mars 2013 à 15h au centre funéraire Gérald Cloutier inc.

**AVIS PUBLIC**  
VILLE DE SAINT-GEORGES

**PROVINCE DE QUÉBEC SAINT-GEORGES**

**AVIS CONFORMÉMENT AUX ARTICLES 110 ET 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 485-2012 AMENDANT LE PLAN D'URBANISME N° 163-2005 DU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES**

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que le **Règlement numéro 485-2012** est entré en vigueur le 20 février 2013 suite à l'avis de conformité émis par la MRC de Beauce-Sartigan le même jour.

Que le **Règlement numéro 485-2012** a pour but **d'agrandir le périmètre urbain dans le secteur de la 6<sup>e</sup> Avenue Nord.**

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné.

**Donné à Saint-Georges, ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013.**

**JEAN M<sup>c</sup>COLLOUGH, oma**  
Greffier

**800 AUTOS À VENDRE** **800 AUTOS À VENDRE**

**Autos H. Cloutier Inc.**  
19905, boul. Lacroix, St-Georges - 418-228-4064 cell.: 418-226-8249

- 09 - NISSAN SENTRA, toute équipé, 127 000 km, man. • 7 950\$
- 05 - PONTIAC GRAND PRIX, toute équipé, mot. 3.8, 193 000 km • 3 950\$
- 05 - TOYOTA MATRIX, man., 255 000 km, très propre, méc. à jour • 3 450\$
- 05 - FORD ESCAPE XLT, tout équipé, 199 000 km, auto. • 3 790\$ 3 495\$
- 04 - KIA RIO, man., 128 000 km • 2 895\$
- 04 - SUZUKI SWIFT, man., mot. 1.6, très économique, 185 000 km • 3 450\$
- 03 - Pontiac Grand Am, V6, tout équipé, mags, toit ouvrant, aileron, 116 000 km • 2 295\$
- 03 - CHEVROLET CAVALIER, 4 p., auto., 137 000 km • 2 650\$
- 02 - DODGE CARAVAN, exc. cond., 131 000 km • 2 750\$
- 02 - SATURN SL1, aut., 104 000 km • 2 495\$
- 00 - BUICK CENTURY • aubaine 775\$
- 00 - TOYOTA COROLLA, 4 p., man., 245 000 km, exc. cond. • 1 895\$

Véhicules vérifiés

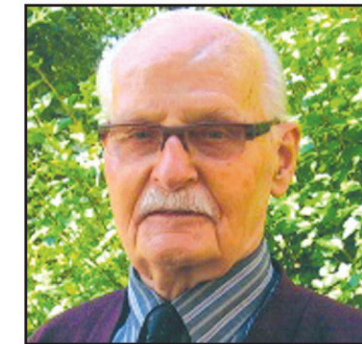
208, route 108 à Beauceville, où la famille recevra les condoléances à compter de 11h30. Par la suite, les cendres seront déposées au columbarium du même endroit. Il laisse dans le deuil son fils Roger (Danie Roy); ses deux petites-filles Cindy (Guillaume Châtigny) et Vicky (Guillaume Sanou); son arrière-petite-fille Samuelle Châtigny; ses frères et sœurs: Claudette (Martin Dufour), Claude (Denise Simard), Richard (Brigitte Tremblay), Pauline (feu Charles Veilleux), Carmen (Michel Grenier). Il était le beau-frère de Marie-Paule (feu René Doyon), Dolorès (feu Nelson Poulin), feu Henri (Claudette Boulet), feu Marcelle (feu Yvon Morin), Paul-Eugène (Julie Roy), feu Claudette (Denis Deblois), Jean-Noël (Aline Gagné), Reine-Emma (Normand Roy), Richard (Yvette Rodrigue), Céline (Claude Mathieu), Roger (Claudette St-Hilaire), feu Suzanne (Paul Ratté), Francine (Gilles Poulin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Roger et Danie tiennent à remercier tout le personnel et aux résidents du Manoir de la Roselière pour les soins exceptionnels et l'amitié apportée à Réginald et un merci profond à madame Francoise Roy. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré 1120, 18e rue Saint-Georges de Beauce G5Y 6N1

Martin (Isabelle Blais), Valérie Martin (Dominic Lachance), Pierre Martin (Karine Bernard), Andrée-Anne Martin (Guillaume Drouin), Fanny Boulanger (Martin Boulanger), Simon Boulanger (Mélanie Quirion), Stéphanie Champagne, Kéven Champagne; ses 30 arrière-petits enfants. Elle était la sœur de feu Simone (feu François Beaudoin - feu Patrice Fortier), feu Laurent-Paul (Olivette Hallée), Ange-Marie (feu Donat Veilleux), feu Grégoire (feu Madeleine Gagnon), Joseph-Aimé (Ange-Aimée Beaudoin), Jeannine (Pierre-Aimé Champagne), Françoise (feu Andréa Garant - Roméo Turcotte), Jean-Marie (Gabry Audet), feu Fernand, Henri-Georges (Lise McSween), feu Léandre (Laurentienne Perreault), Marcel (Betty Larochelle), Jean-Guy (feu Céline Labrecque - Francine Bolduc), Nicole (Jacques Carrier). Elle était la belle-sœur de feu Henri-Louis (Ange-Irène Lessard - Léopold Jobin), Pierre-Aimé (Jeannine Robert), Rita, Fidèle (feu Jeannine Boutin-Marie-Paule Leblanc), feu Gérard (Denise Lachance), Jean-Rock (Juliette Lachance), feu Laurent (Ginette Rodrigue), Mariette (Julien Lange). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don en mémoire de Émilien Champagne à la Société Parkinson du Québec 550, Sherbrooke Ouest - Tour Ouest - bureau 1080 Montréal (Québec) H3A 1B9

Pour renseignements:  
Télécopieur : (418) 227-3271

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>er</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**CHAMPAGNE, Rita Robert**  
1925 - 2013

À la résidence L'Aube Nouvelle de Saint-Victor, le samedi 2 mars 2013, à l'âge de 87 ans et 11 mois, est décédée madame Rita Robert, épouse de feu Émilien Champagne. Elle demeurait à l'Aube Nouvelle à Saint-Victor et autrefois à Saint-Honoré de Shenley. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**  
439, rue Principale  
St-Honoré de Shenley

vendredi après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 9 mars 2013 à 11h en l'église Saint-Honoré de Shenley et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Monique Lapointe), Richard (feu Réjeanne Veilleux), Renaud (Claire Boucher), Marcelle (Gaby Lachance), Carole (Camil Martin), feu Doris, Johanne (Alain Boulanger), Michel (Lorraine St-Pierre); ses petits-enfants: Nathalie Champagne (Christian Champagne), Karine Champagne (Pascal Borduas), Karl Champagne (Nathalie Roy), Éric Champagne (Claudie D'Amour), Marc-André (Anne-Pascale Robitaille), Cynthia (Francis Bureau), feu Marylène Champagne, Bryan Champagne (Lydiane Côté), Jessica Champagne (Philippe St-Gelais), Monia Lachance, Cindy Lachance (Dave Lessard), Manon Lachance (Jonathan Patry), Joséé Lachance (Philippe Perreault), Louis Martin (Nathalie Thivierge), Jérôme

Au CHSLD site de Beauceville, le dimanche 24 février 2013, à l'âge de 79 ans et 9 mois, est décédé monsieur Léo Grondin, époux de feu madame Normande Veilleux. Il demeurait à Beauceville. Une liturgie de la parole sera célébrée le samedi 9 mars 2013 à 16h au mausolée du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches 2455, 25e Rue à Saint-Georges, où la famille recevra les condoléances à compter de 13h. Ultérieurement les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Victor sous la direction du

**centre funéraire**  
**Gérald Cloutier Inc**  
208, route 108, Beauceville

Il laisse dans le deuil ses 2 fils: Claude et Michel Grondin; ses 4 petits-enfants: Marie-Christine, Jean-Nicolas, Jean-Philippe et Carole-Anne Grondin; ses arrière-petits-enfants: Jade et Nelly. Il était le frère de: feu Raymond (Pauline Hébert), feu Raoul (Charlotte Veilleux), feu Roméo (feu Fernande Vallerand), feu Éva (feu Valère Bolduc), feu Gabrielle (feu Marcel Drouin), feu Cécile (feu Émile Veilleux), Gérard (Ginette Morin), Lucienne (feu Réginald Thivierge), Isabelle (feu Gérard Létourneau), Gertrude (feu Jean-Roch Boucher), feu Luc; et le beau-frère de: feu Guy (Micheline), feu Odette (Clément Mathieu), feu Lise (Wildy Sénéchal), Ginette, Gilles. Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e). La famille tient à remercier tout le personnel au Refuge de l'Hôpital de Beauceville pour les bons soins prod-

gués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des centres d'hébergement et CLSC de Beauce (spécialement pour le Refuge), 253 Route 108 Beauceville G5X 2Z3

Pour renseignements:  
Télécopieur: (418) 774-2011

**GÉRALD CLOUTIER**  
CENTRES FUNÉRAIRES  
208, route 108, Beauceville  
(418) 774-3411 - www.geraldcloutier.com

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**LECLERC, Gilles**  
1935 - 2013

Entouré de l'amour des siens, à l'Aube Nouvelle de St-Victor est décédé le 28 février 2013, à l'âge de 77 ans et 11 mois, M. Gilles Leclerc fils de feu Gédéon Leclerc et de feu Cécile Lagueux. Il demeurait à l'Aube Nouvelle de St-Victor. Il était le frère de: feu Renald (Murielle Rodrigue), feu Gilberte (Benoit Rodrigue), Yves (Marielle Poulin), feu Lucille (Florian Jolicoeur), Florian (feu Francine Cloutier), Patricia (Gaétan Boissonneault), Anita (Feu Daniel Roy), Claudette (René Bureau), Carol (Nicole Couture), Pierrette (Denis Couture), et Daniel (Nicole Fortin). Les funérailles eurent lieu samedi le 2 mars 2013 à 10h30 en l'église de St-Victor et de là au cimetière paroissial. Tout témoignage de sympathie peut se traduire par un don à l'Aube Nouvelle de St-Victor. Direction confié à la

**Résidence Funéraire**  
**Yves Bolduc**  
St-Victor  
www.rfyvesbolduc.com

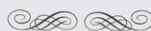
Ses frères et sœurs: Yves, Florian, Patricia, Anita, Claudette, Carol, Pierrette et Daniel. Remerciez sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Funéraire Yves Bolduc de Saint-Victor lors du décès de Gilles Leclerc, survenu le 28 février 2013 à l'âge de 77 ans et 11 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**SALON FUNÉRAIRE**  
**YVES BOLDUC ENR.**

118, Commerciale, Saint-Victor  
418-588-6868 • www.rfyvesbolduc.com

L'ÉCLAIREUR

Offre ses condoléances  
aux familles éprouvées



LES PETITES ANNONCES ÇA VEND... VITE! VITE! VITE!  
**vitevitevite.ca**  
1 877 726-6730



**PELCHAT, Jean**  
1954 - 2013

Au Centre Hospitalier l'Assomption, le vendredi 1er mars à l'âge de 58 ans et 6 mois, est décédé monsieur Jean Pelchat, fils de feu Robert Pelchat et de madame Josette Cloutier. Il demeurait à Saint-Georges. Un hommage en sa mémoire lui sera rendu ultérieurement au mausolée du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches 2455, 25e rue, St-Georges, laquelle date vous sera communiquée plus tard. Il laisse dans le deuil outre sa mère madame Josette Cloutier; ses frères et sa sœur: Robert (Claire Nolan), Louis et Marie-France (Eric Labbé); Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille apprécierait que vos marques de sympathie soient adressées également à Hélène Chabot, qui durant ses 24 dernières années l'a rendu si heureux. Merci grand-papa (feu Dr. Victor Cloutier) qui a su valoriser l'adaptation des enfants handicapés (Soileil de l'Enfance). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à un organisme de votre choix.

Pour renseignements:

**La maison Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>er</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

Télécopieur : (418) 227-3271  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**PELCHAT, Rita Poulin**  
1924 - 2013

Au C.S.S.S Beauce de Saint-Georges, le vendredi 1 mars 2013 à l'âge de 88 ans et 2 mois, est décédée Mme Rita Poulin, épouse de feu M. Roch-Aimé Pelchat, elle demeurait à Saint-Georges. Le service religieux fut chanté le mercredi 6 mars 2013 à 15h en l'église Saint-Georges et de là au cimetière paroissial. La famille a confié la direction des funérailles au

**Services funéraires Harmonia**  
(Secteur Beauce)  
11511, 1ère avenue  
Saint-Georges

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réginald, Lise (Yvon Larivière); ses 4 petits-enfants: David, Vincent (Méliissa Belhumeur), Pier-Olivier, Jean-Gabriel; son arrière-petite fille, Alexia. Elle était la fille de feu Wenceslas Poulin et feu Eugénie Bernard. Elle était la sœur de: feu Adrien (feu Thérèse Poulin), feu Germaine (feu Henri-Louis Cliche), feu Jean-Noël (feu Louiselle Poulin), Yvette (feu Paul-Émile

Vézina). Elle laisse également dans le deuil sa belle-sœur Rosalie Bernard (feu Sylvio Pelchat), ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux ami(e)s.



T (418) 228-9797  
F (418) 228-9794  
harmonia.ca

harmoniebeauce.info@cgcoble.ca



**POULIN, Kaven**  
1983 - 2013

Au Centre de santé et des services sociaux de Beauce, le vendredi 1er mars à l'âge de 29 ans et 7 mois, est décédé à la suite d'un accident, monsieur Kaven Poulin, fils de monsieur Serge Poulin et de madame Céline Genesse. Il demeurait à Saint-Côme-Linière. La famille recevra les condoléances au centre funéraire

**Gérald Cloutier Inc.**  
1403, rue Principale  
St-Côme-Linière

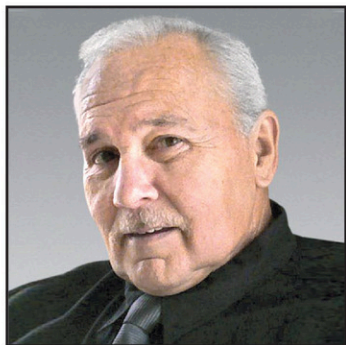
le vendredi 8 mars en après-midi de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 9 mars à 10h30 en l'église de Saint-Côme et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre ses parents, Serge (Céline Genesse); ses sœurs: Nadia et Vicky (Guillaume Létourneau); son filleul Samuel et sa nièce Justine; sa grand-mère maternel: Jeannine Gilbert (feu Jean-Luc Genesse), sa grand-mère paternel: Thérèse Pruneau (feu Laval Poulin). Il laisse également dans le deuil plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Tel-jeunes, C.P. 186 succursale place d'Armes, Montréal (Québec), H2Y 3G7

Pour renseignements:

**GÉRALD CLOUTIER**  
CENTRES FUNÉRAIRES  
1403, Principale, St-Côme  
(418) 685-3022 - www.geraldcloutier.com

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec

**MedicalAlert**  
Pour devenir membre, composez le 1 866 734-9425 ou visitez www.medicalert.ca  
Pour vivre sa vie



**THIFAUT, Normand**  
1949 - 2013

À l'Hôpital régional de Portneuf de St-Raymond, le 26 février 2013, à l'âge de 63, ans est décédé monsieur Normand Thifault, conjoint de madame Lisette Gagné. Il demeurait depuis peu à Saint-Raymond. La famille a reçu les condoléances à la

**Coopérative funéraire de la Rive-Nord**  
387, rue Saint-Joseph  
Saint-Raymond

vendredi le 1er mars 2013 de 14h à 16h30 et de 19h00 à 21h30 ainsi que **samedi le 2 mars 2013** à compter de 8 h 30 suivi du **service religieux qui a été célébré à 10 heures en l'église de Saint-Raymond**. L'inhumation aura lieu ultérieurement. Monsieur Thifault laisse dans le deuil, outre sa conjointe, ses enfants: Jean-François (Hélène Baron-Gauthier) et Vincent; ses petits-enfants: Eve et Eloi; ses frères et ses sœurs: Nicole (Marcel Bélanger), feu Maurice (Paulette D'Anjou), Colette (Louis-Georges Dionne), Charlotte (feu Gérard Bélisle), Doris, Richard et Linda (Marcel Turcotte); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Raymond (Huguette Tremblay), Yolande (Guy Bouchard), Jean-Marc (Gaétane Houle), Emmanuel (Cécile Côté), feu Conrad (Chantale Tremblay), Marielle (Martin Robert) et Micheline (Denis Tremblay). Il était le beau-frère de feu Thérèse (feu Antonio Gravel), feu Ghislaine (feu Jean-Claude Larouche), feu Solange (feu Paul Godin) et feu Germaine (feu Arthur Morel). Monsieur Thifault laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. La famille aimerait remercier le personnel des établissements de santé du CSSS de la Vallée de la Gatineau (Gatineau et Maniwaki), le CLSC de Maniwaki et l'Hôpital régional de Portneuf pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec, QC, G1S 3G3 ou à la Société de recherche sur le cancer, 625, avenue du Président-Kennedy, bureau 402, Montréal, QC, H3A 3S5. Des formulaires seront disponibles au salon.

**Coopérative funéraire de la Rive-Nord**  
950, boul. Dussault  
Saint-Marc-des-Carrières  
(Québec), G0A 4B0  
Pour renseignements: 418-268-3575  
Télécopieur: 418-268-3852  
Courriel: [coop.rivenord@globetrotter.net](mailto:coop.rivenord@globetrotter.net)  
Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec



**VALLÉE, Joseph (Jos)**  
1932 - 2013

Au Centre de santé et des services sociaux de Beauce, le dimanche 3 mars 2013, à l'âge de 80 ans et 10 mois, est décédé monsieur Joseph "Jos" Vallée, fils de feu Wilfrid Vallée et de feu Alma Roy. Natif de Saint-Benoît-Labre il demeurait à Saint-Georges. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**  
2550, 1ère Avenue  
Saint-Georges Ouest

le lundi en après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que mardi, jour des funérailles, à compter de 8h30. **Le service religieux sera célébré le mardi 12 mars 2013 à 10h30 en l'église de Saint-Georges** et de là au cimetière de Saint-Benoît-Labre. Il laisse dans le deuil ses filles: Francine (Yvon Paquet), Nancy (Ghislain Veilleux) et Manon (Michel Sylvain); ses petits-enfants: Michel (Emmanuelle Cloutier) et Annick Paquet, Valérie Binet (Éric Fortier), July (Igor Warouanate), Marie-Eve (Marc-André Pépin) et Geneviève Falardeau, François-Étienne, Guillaume et Marie-Jeanne Sylvain; la mère de ses enfants madame Denise Lessard. Il était le frère de feu Phyllis (feu Rose-Aimée Blais), feu Jeanette (feu Édouard Poulin), feu Réal (Estelle Besner), feu Jeannine (feu Renald St-Jean), feu Irené (feu Jeannine Maranda), feu Patricienne (feu Perley Boucher), Marie-Alma (feu Emilien Poulin), Patricien (Marie-Luce Breton) et feu Marie-Berthe (Marcel Morissette). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 6140, 6e Avenue, Saint-Georges de Beauce, G5Z 1P2

**Pour renseignements:**

**Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - [www.royetgiguere.com](http://www.royetgiguere.com)

**Télécopieur : (418) 227-3271**  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



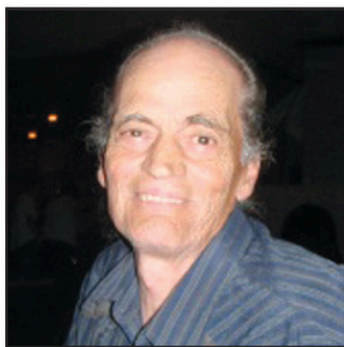
**VEILLEUX, Marcelle**  
1923 - 2013

Au Pavillon St-Dominique, le 12 février 2013, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Marcelle Veilleux, fille de feu monsieur Wilfrid Veilleux et de feu dame Marie-Louise Fortin. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

**Complexe Funéraire du Parc Commémoratif La Souvenance**  
301, rang Ste-Anne  
Québec, Québec, G2G 0G9

le **samedi 4 mai 2013** de 10h à 11h. Une liturgie de la parole suivra à 11h, en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil son frère Félix (Carmelle Mercier); ses sœurs: Francine (feu Spyro Halikis) et Christine (feu Gus Konugres) ainsi que ses neveux et ami(e)s. Sincères remerciements au personnel de la résidence Domaine St-Dominique pour les bons soins prodigués ainsi qu'à tous les amis de Marcelle pour leur accompagnement et leur soutien. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Canadienne du Cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec Qc G1S 3G3 tél : 418-683-8666.

**Parc Commémoratif La Souvenance**  
Pour renseignements : (418) 871-2372  
Télécopieur : (418) 767-2308  
Courriel : [lasouvenance@lepinecloutier.com](mailto:lasouvenance@lepinecloutier.com)  
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au [www.lepinecloutier.com](http://www.lepinecloutier.com)



**VEILLEUX, Pierre-Georges**  
1940 - 2013

À la Maison Catherine de Longpré, le dimanche 24 février, à l'âge de 72 ans et 10 mois, est décédé monsieur Pierre-Georges Veilleux conjoint de madame France Gilbert. Il demeurait à Saint-Jean-de-la-Lande. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe, madame France Gilbert; ses enfants: Diane (René Doyon), François (France Veilleux), Sylvie (Bruno Desrochers), Julie (Rosaire Gosselin), Lucie, Lise (Jean-Guy Doyon), Jacinthe (Sylvain Bolduc), Serge (Cynthia Doyon), Christian (Patricia Larochelle) et Dominique (Annie Levesque); ses petits-enfants: Sandy (Keven Dufour), Tracy, Samuel et David Doyon, Alexandre, Charles (Monica Lessard) et Émilie Veilleux, Jessie et Jonathan Desrochers, Sabrina et Steven Gosselin, Paméla et Priscilla Maheu, Judy, Shelby et Wesley Doyon, Samuel et Clara Bolduc, Charles-Antoine Veilleux, Tommy et Mégane Veilleux ainsi que Lucas Gilbert; la mère de ses enfants: Hélène Guénette; les enfants de sa conjointe: Manon Gilbert (Stéphane Mathieu), Yan Gilbert (Claudia Maheux) et Cédric Gilbert (Audrey Nadeau); son beau-père: Jean-Roch

Gilbert (Marie-Jeanne Roussy); ses frères: Jean-Noël (Gertrude Veilleux), Jacques (feu Marie-Claude Martel), Michel (Nicole Caron) et Robert (Colette Fournier). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gilbert et Guénette ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement spécial à sa conjointe France Gilbert qui l'a accompagné tout au long de sa maladie d'une façon remarquable, et ce, jusqu'à son dernier souffle. Un remerciement spécial au personnel et plus particulièrement à sa nièce Denise Veilleux, de la Maison Catherine de Longpré pour l'attention et les bons soins prodigués. **Les funérailles eurent lieu le samedi 2 mars à 11h en l'église de Saint-Jean-de-la-Lande** et de là au mausolée du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches afin d'y être déposé en crypte sous la direction de la maison

**Roy & Giguère**  
2550, 1ère Avenue  
Saint-Georges ouest

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer 6140, 6e Avenue, Saint-Georges de Beauce, G5Z 1P2  
**Pour renseignements:**

**Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
2550, 1<sup>re</sup> Av. O., St-Georges  
(418) 228-2263 - [www.royetgiguere.com](http://www.royetgiguere.com)

**Télécopieur : (418) 227-3271**  
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



**VEILLEUX, Rose-Alma Rodrigue**  
1914 - 2013

Au Centre de santé et des services sociaux de Beauce, le samedi 2 mars 2013, à l'âge de 98 ans et 5 mois, est décédée madame Rose-Alma Rodrigue, épouse de feu Joseph-Pierre Veilleux. Elle demeurait à Saint-Georges et était native de Sainte-Rose de Watford. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

**Roy & Giguère Inc.**  
13445, 10e Avenue Est  
Saint-Georges

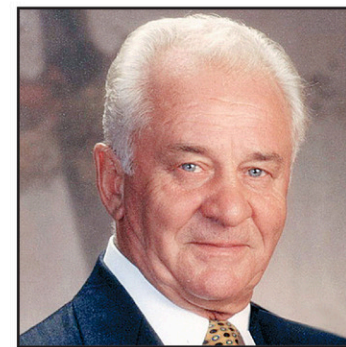
vendredi en après-midi de 13h30 à 16h30 et en soirée de 19h à 22h ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. **Le service religieux sera célébré le samedi 9 mars 2013 à 10h30 en l'église l'Assomption** et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Bibiane "Lili" (Patrick Carrier), Suzanne (feu Normand Gaboury), Yvon (Denise Grondin), Gaétane (ex-épouse de Rock Morin et de feu Richard Alexander), Christine (Daniel Lacasse); ses petits-enfants: Nicole, Noëline, Benoît, Patricia et Emile Carrier, Serge, Suzette, feu Lina, Céline et Yvon Gaboury, Johanne, Katie, Pierre, René et Yvon jr Veilleux, Steeve Morin et Krystal Alexander, Anick et David Lacasse et leurs conjoints (e)s; ses arrière-petits-enfants et ses arrière-arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de feu Eliane (feu Donald McClintok), feu Laurent (feu Simone Veilleux), feu Georgette (feu Lucien Vézina), Jean-Noël (feu Irène Veilleux), feu Marie-Louise (feu Honorius Champagne), feu Irené (feu Cécile Lagrange), feu Gérard (feu Roland Roy), feu Marguerite (feu Louisda Gaboury), feu Yolande (feu Raymond Grenier), feu Noëlla, feu Lucien (feu Rose-Hélène Pou-

lin), Françoise (feu Raymond Turcotte), feu Jeannine (feu Jules Turcotte), feu Benoit (Marianne Séguin) et la belle sœur de feu Adrien (feu Marie-Louise Rodrigue), feu Lauréat (feu Alfreda Gagnon), feu Annette (feu Victor Lessard), feu Fédora (feu Paul-Émile Rodrigue), feu Simonne (feu Laurent Rodrigue), feu Yvan (Yvette Raté), feu Eloi, Raymonde (feu Walter Boucher). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille désire remercier tout le personnel de la chambre fin de vie du CHSLD de Beauce à Saint-Georges pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes.

**Pour renseignements:**

**Roy & Giguère inc.**  
Depuis 1890  
Parc commémoratif  
Chaudière-Appalaches  
13445, 10<sup>e</sup> Av. E., St-Georges  
(418) 228-2263 - [www.royetgiguere.com](http://www.royetgiguere.com)

**1<sup>er</sup> Anniversaire**

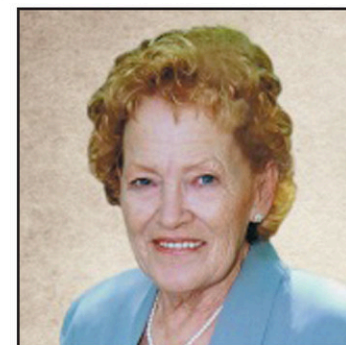


**BILODEAU, Camille**

*Une année vient de se terminer depuis que tu nous as quittés. Même nos meilleurs souvenirs ne peuvent combler le vide de ton départ. Tu nous manques beaucoup.*

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 17 mars 2013 à 9h, en l'église de Courcelles. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous.

**Ton épouse et tes enfants.**



**CÔTÉ, Anne-Marie**

*Depuis le 8 mars 2012, une étoile de plus brille dans le ciel et c'est toi maman qui est allée rejoindre papa. Continue à veiller sur nous. On t'aime beaucoup maman.*

**De tes enfants, petits enfants et arrière-petits-enfants**

Une messe sera célébrée le dimanche 10 mars 2013 à 10h30, en l'église de Saint-Prospier.

**Fondation québécoise du cancer**  
Du soutien au quotidien

**Don in memoriam**  
En souvenir d'un être cher

**1 877 336-4443**  
[www.fqc.qc.ca](http://www.fqc.qc.ca)



**Les petits frères des Pauvres**

La famille des personnes âgées seules

*Pour donner*

**1.866.627.8653**

*1<sup>er</sup> Anniversaire*

*Remerciements*

*Remerciements*

*Remerciements*

*Remerciements*



**DAIGLE, Lise Lessard**

Chère maman, chère épouse, ça fait déjà un an que tu es partie dans un monde meilleur. Nous pensons souvent à toi, veille sur nous. Tu nous manques beaucoup.

**Ta fille Nathalie, ton époux Charles** Chère petite sœur, Déjà un an que tu es partie pour ce long voyage sans retour. Pas une journée est passée sans que l'on pense à toi. Tu nous manques tellement. Dans ta maladie, il fallait vraiment que tu sois remplie de ce Dieu vivant qui t'habitait; car tu ne pouvais plus parler, ni bouger et tu nous accueillais toujours avec un beau sourire et des yeux remplis d'amour. On ne pourra jamais assez dire combien on t'aimait et tout le monde qui te connaissait aussi; oui, c'était vraiment Jésus en chacun de nous tous qui te visitait, te consolait, t'encourageait et qui t'aimait vraiment. Tu aimais tellement le monde, que cela t'as été rendu. Maintenant, veille sur nous. Nous savons tous que tu es vraiment heureuse dans ta nouvelle vie.

**Tes frères et sœurs** Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 10 mars 2013 à 10h30, en l'église L'Assomption. Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration.



**GRONDIN, Eva-Reine**

Une année s'est écoulée depuis ton grand départ mais tous nous gardons ton souvenir présent. Continue de veiller sur ta famille.

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 10 mars 2013 à 9h, en l'église de St-Ephrem. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.

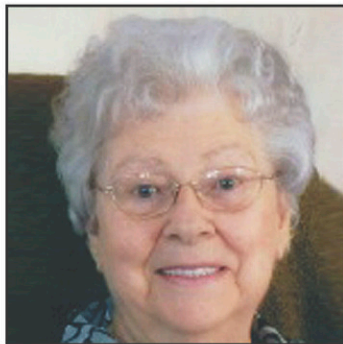
**Tes enfants**



**BÉLANGER, Marie-Andrée**

Son époux monsieur Richard Poulin; ses enfants: Katherine Poulin, Eric Poulin (Stéphanie Lévesque) et Andréanne Poulin; sa mère: Lise Giguère (feu Yvan Bélanger); son beau-père Fernand Poulin (feu Yolande Bolduc) ainsi que les membres des familles Bélanger et Poulin remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

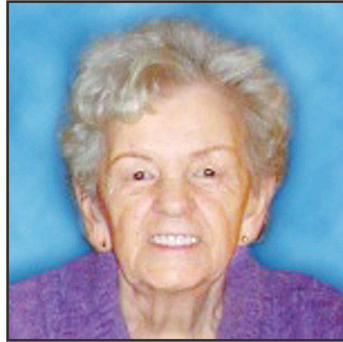
**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Madame Marie-Andrée Bélanger, de Saint-Georges, survenu le lundi 18 février 2013, à l'âge de 50 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**BOURQUE, Julia Tanguay**

Ses enfants: Jean (Carole Harvey), Denis (Michelle Thibaudeau), Martyne (Michel Naud), Lucie (Marc Audet) et Réal Bourque; ses petits-enfants: Frédéric, Guillaume et Emilie Bourque, David et Philippe Bourque, Jean-François et Catherine Naud; ses arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Tanguay et Bourque remercient sincèrement le personnel du CSSSB, particulièrement les employés des 2e et 4e étages, du département des soins intensifs; la disponibilité et la compréhension des docteurs Isabelle Fortier et Simon-Pierre Belzil, pour les bons soins et le professionnalisme, ainsi que toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de Madame Julia Tanguay, de Lac-Etchemin et native de Saint-Martin survenu le samedi 23 février 2013, à l'âge de 86 ans et 8 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**BROUSSEAU Jeannine Létourneau**

Ses enfants: Gilles (feu Claudette Turcotte, Linda Veilleux), Gaétane (Richard Veilleux), Lucille, feu Johanne, Jacques (Paule Létourneau), Yves (Marie Larivière); ses petits-enfants: Eric Brousseau, Pierre-Luc Brousseau (Mélanie Beaudoin), Martin Veilleux (Véronique Laflamme), Maryse Veilleux (Mathieu Bédard), Dave Létourneau (Annick Larochelle), Jimmy Brousseau, Elia Brousseau, Elodie Brousseau, Jessica Quirion et Caroline Quirion; ses arrière-petits-enfants, ainsi que les membres des familles Létourneau et Brousseau remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**le Centre funéraire Gérald Cloutier Inc.** ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de Madame Jeannine Létourneau, de Saint-Georges, survenu le dimanche 17 février 2013, à l'âge de 81 ans et 7 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**DUBÉ, Joanne**

Son conjoint, monsieur Sylvain Lessard; ses deux fils Maxime Lessard et Alexandre Lessard; son père monsieur Wilfrid Dubé (feu Lucienne Charron); ses beaux-parents: Jean-Paul Lessard et Annette Sirois; ainsi que les membres des familles Dubé et Lessard remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance à la liturgie de la parole dirigée par:

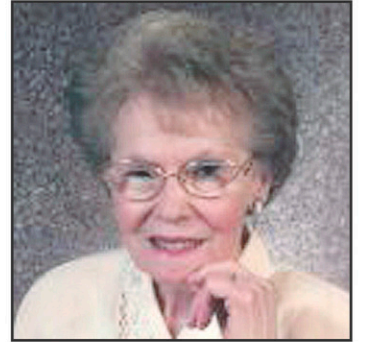
**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Madame Joanne Dubé, de Saint-Georges, survenu le mercredi 20 février 2013 à l'âge de 50 ans et 3 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**GRÉGOIRE, Denise**

Son époux, monsieur Philippe Gonthier; ses enfants: Michel (Karine Thibeault) et Rachelle (Etienne Morin); sa mère, madame Jeanne D'Arc Veilleux (feu Lucien Grégoire) ainsi que les membres des familles Grégoire et Gonthier remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance à l'hommage dirigé par

**Le Centre Funéraire Gérald Cloutier Inc.** lors du décès de Madame Denise Grégoire, de Saint-Côme-Linière et native de Saint-Évariste, survenu le mardi 26 février 2013, à l'âge de 59 ans et 5 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**MAHEUX, Thérèse**

Ses enfants: Yvan (Rita Gagnon), Eva (Jean-Louis Roy), feu Cyrille (Michelle Thompson), Bernard (Nicole Boily), Gilles (Hélène Morin), Johanne (Jean-Pierre Bernard); ses 20 petits-enfants, 26 arrière-petits-enfants; 3 arrière-arrière-petits-enfants ainsi que les membres des familles Maheux et Gilbert remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**La maison J. Rosario Chabot** ainsi que des dons versés à la Fondation du Sanatorium Bégin (pour le Pavillon de l'Hospitalité), lors du décès de Madame Thérèse Maheux, de Saint-Prospère, survenu le jeudi 21 février 2013, à l'âge de 92 ans et 10 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

*In Memoriam*

*In Memoriam*

**Moisson Beauce** Nous avons besoin de bénévoles  
Vous êtes intéressés, Tél. : 227-4035

**Solange Binet** **Clément Binet**

*Déjà 10 ans que vous nous avez quittés...*

Ce repos vous l'avez bien mérité. C'est pourquoi aujourd'hui, nous tenons à vous dire un grand merci pour tout ce que vous avez fait pour nous. Vous êtes toujours dans nos coeurs et continuez de veiller sur nous.

**On vous aime.**  
Vos enfants et petit-enfants xxx

VOTRE **HEBDO** A SA CERTIFICATION DE DISTRIBUTION **CCAB** BPA WORLDWIDE JOURNAUX

Pour devenir membre, composez le 1 866 734-9425 ou visitez [www.medicalert.ca](http://www.medicalert.ca)

**MedicAlert**  
Pour vivre sa vie

**J'ARRÊTE!**  
1.888.853.6666

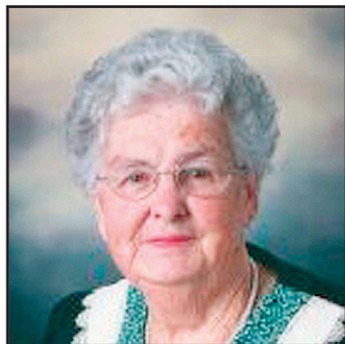
## Remerciements



**PLANTE, Philippe**  
1930 - 2013

La famille remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par la pensée offrandes de messes, fleurs, dons, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de M. Philippe Plante, survenu le 17 février 2013, à l'âge de 82 ans et 10 mois.

## Remerciements



**ROY, Marie Beaudoin**

Ses enfants: Michel (Francine Fortin), Gilles (Renée Morin), Jean-Charles (Hélène Gagné), Louise, Jacques (Hélène Are), feu Claude, Réjean (Gina Ouellet), Vincent (Sandra Michaud) et Pierrette (Normand Pruneau); ses 18 petits-enfants; ses 26 arrière-petits-enfants; 1 arrière-arrière-petite-fille ainsi que les membres des familles Beaudoin et Roy remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par:

**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Société canadienne du cancer, lors du décès de Madame Marie Beaudoin, de Sainte-Aurèle, survenu le mardi 19 février 2013, à l'âge de 90 ans et 8 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## Remerciements



**TREMBLAY, Daniel**

Sa conjointe Rita Roy; sa fille Marie-Eve (Xavier Auclair-Mercier), son fils Patrick (Cybel Brown Bourgeois); sa petite-fille Jeanne Mercier; son père Robert (feu Lina Morin); sa belle-mère Hélène Vachon (feu Yves Roy), ainsi que les membres des familles Tremblay et Roy remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, fleurs, courriels, affiliations de prières, témoignages d'amitié, assistance à la liturgie de la parole dirigée par:

**La maison Roy & Giguère Inc.** ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Monsieur Daniel Tremblay, de Notre-Dame-des-Pins et natif de Chicoutimi, survenu le vendredi 22 février 2013, à l'âge de 57 ans et 1 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

1<sup>er</sup> Anniversaire

## MEDJUGORJE



«Chers enfants, aujourd'hui encore je vous appelle à la prière. Le péché vous tire vers les choses terrestres et moi je suis venue pour vous conduire vers la sainteté et les choses de Dieu; et vous, vous luttez et vous dépensez votre énergie dans le combat entre le bien et le mal qui sont en vous. C'est pourquoi, petits enfants, priez, priez, priez jusqu'à ce que la prière devienne joie pour vous; et votre vie deviendra une simple marche vers Dieu. Merci d'avoir répondu à mon appel.»

Le dernier Message de la Très Sainte Vierge Marie Reine de la paix du 25 février 2013

1<sup>er</sup> Anniversaire

**800 000**  
QUÉBÉCOIS SONT  
ANALPHABÈTES



**Aidez-nous à les aider!**

Faites un don :  
1 800 361-9142 [fondationalphabetsation.org](http://fondationalphabetsation.org)

## Hommage à M. Marcel Poulin

1941-2012

Décédé à l'hôpital de St-Georges-de-Beauce le 15 novembre 2012. Natif de St-Martin (Beauce), il y demeura la plus grande partie de sa vie.

Une messe sera célébrée en notre église paroissiale de St-Martin (Beauce) pour lui et nos parents défunts le 10 mars 2013 à 11h.

Merci grand frère pour tout ce que tu m'as apporté depuis ma tendre enfance et **JUSQU'À** ta fin sur terre. En cette dernière décennie de ton existence, tu as vécu tant de limitations. Mais par ta faim d'être, tes paroles, tu as été et demeure un exemple de foi, de combativité et de courage pour beaucoup. Ce qui a fait dire au personnel médical que tu es un homme exceptionnel. Oui, un vrai champion, toujours mon héros! Alain se joint à moi pour te dire au revoir et il ajoute «tu as assez bûché...» même jusqu'en **TOUT** dernier. Maintenant, repose-toi mon bûcheron, le meilleur Marcel Poulin.

Ta p'tite soeur et A. S.

P.S.: la photo a été prise le 30 juin 2012, le jour de son anniversaire de naissance.



## Les Amputés de guerre

**JAMAIS PLUS LA GUERRE!**

Dans les films hollywoodiens, la guerre est dépeinte sous des couleurs attrayantes. Notre série vidéo **JAMAIS PLUS LA GUERRE!** présente, de son côté, des comptes rendus véridiques des batailles.

Les Vainqueurs (enfants amputés) perpétuent l'héritage des Amputés de guerre.

**JAMAIS PLUS LA GUERRE!** et ses horreurs.



Vous pouvez emprunter gratuitement les productions vidéo de l'Association ou les acheter au prix coûtant. Pour consulter la liste des documents vidéo de notre série **JAMAIS PLUS LA GUERRE!**, vous pouvez visiter le site Web de l'Association, au [www.amputesdeguerre.ca](http://www.amputesdeguerre.ca), ou commander un dépliant aux numéros suivants :  
Montréal : tél. : (514) 398-0759  
Télec. : (514) 398-0699  
«ACCÈS FACILE!» :  
Tél. : 1-800-250-3030  
Télec. : 1-800-219-8988

Numéro d'enregistrement d'organisme de charité :  
13196 9628 RR0001

## Vous pourriez avoir un bébé!



Vous pouvez prévenir certaines malformations, notamment le spina-bifida, en prenant de l'acide folique

Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Québec  
[www.spina.gc.ca](http://www.spina.gc.ca)

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

**PRENEZ AVIS** que, suite au décès de Madame Monique Poulin, survenu le 26 décembre 2012, résidant au 439, 9<sup>e</sup> Avenue, Beauceville (Québec), G5X 1J9, l'inventaire des biens de la Succession peut être consulté au bureau de Me Denys Quirion, notaire, sis au 254A, avenue Lambert, Beauceville, Beauce (Québec) G5X 1S1.

**SIGNÉ** à Beauceville, Beauce, ce 25 février 2013.  
Denys Quirion, notaire

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

**PRENEZ AVIS** que, suite au décès de Monsieur Gaétan Roy, en son vivant résidant au 322, 8<sup>e</sup> Rue, Saint-Prosper (Québec) GOM 1Y0, survenu le 5 septembre 2012, l'inventaire des biens de la succession du défunt a été fait le 27 février 2013, devant Me Audrey Bolduc, notaire. Cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées à l'étude de Me Audrey Bolduc, notaire sise au 2825, 20<sup>e</sup> Avenue, Saint-Prosper, province de Québec, GOM 1Y0.

Donné ce 28 février 2013.  
Audrey Bolduc, notaire

1240981



VILLE DE  
SAINT-GEORGES

## AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC  
SAINT-GEORGES

**AVIS CONFORMÉMENT AUX ARTICLES 110 ET 110.3 DE LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME CONCERNANT L'ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 489-2012 AMENDANT LE PLAN D'URBANISME N° 163-2005 DU TERRITOIRE DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES**

AVIS est, par les présentes, donné par le soussigné greffier de la Ville.

Que le **Règlement numéro 489-2012** est entré en vigueur le 20 février 2013 suite à l'avis de conformité émis par la MRC de Beauce-Sartigan le même jour.

Que le **Règlement numéro 489-2012** a pour but de **créer une affectation « Commerces et services de type local et régional » à même l'affectation industrielle à contraintes modérées.**

Que toute personne intéressée à ce règlement peut le consulter au bureau du soussigné.

**Donné à Saint-Georges, ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013**

**JEAN M<sup>C</sup>COLLOUGH, oma**  
Greffier

AVIS DIVERS

**Autonet.ca**

Accélère votre recherche automobile

VILLE DE  
SAINT-GEORGES

## AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC  
SAINT-GEORGES

### AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 500-2013

**LUNDI 25 MARS 2013 À 19 H 30**

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 500-2013 INTITULÉ RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 150-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné greffier.

Que le conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution numéro 13-7922 à sa séance ordinaire du 11 mars 2013, d'un projet de règlement intitulé "Règlement d'amendement au Règlement de zonage", portant le numéro 500-2013 et visant à la modification du Règlement de zonage numéro 150-2005, **tiendra une assemblée publique de consultation le 25 mars 2013 à compter de 19 h 30**, dans la salle du conseil située au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*.

**Que l'objet de ce projet de règlement est d'ajouter des usages permis dans la classe d'usages I-1 : industrie artisanale.**

**Ce projet de règlement a pour effet d'ajouter la vente et la réparation de véhicules récréatifs dans la classe d'usages industriels I-1 qui permet déjà la vente de camions et véhicules lourds.**

**Cet amendement permettra d'autoriser cet usage dans plusieurs zones industrielles.**

Que ce règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe situé à l'hôtel de ville au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures ordinaires de bureau.

**Donné à Saint-Georges,  
ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013**

**JEAN M<sup>C</sup>COLLOUGH, oma  
Greffier**

VILLE DE  
SAINT-GEORGES

## AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUÉBEC  
SAINT-GEORGES

### AVIS DE L'ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 499-2013

**LUNDI 25 MARS 2013 À 19 H 30**

À TOUTES LES PERSONNES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 499-2013 INTITULÉ RÈGLEMENT D'AMENDEMENT AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 150-2005 DE LA VILLE DE SAINT-GEORGES

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné greffier.

Que le conseil municipal, suite à l'adoption par sa résolution numéro 13-7921 à sa séance ordinaire du 11 mars 2013, d'un projet de règlement intitulé "Règlement d'amendement au Règlement de zonage", portant le numéro 499-2013 et visant à la modification du Règlement de zonage numéro 150-2005, **tiendra une assemblée publique de consultation le 25 mars 2013 à compter de 19 h 30**, dans la salle du conseil située au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1)*.

**Que l'objet de ce projet de règlement est de modifier diverses dispositions.**

**Ce projet de règlement a pour effet :**

- De préciser l'article relatif au nombre de bâtiment principaux par terrain dans une zone industrielle;
- De modifier les limites de certaines zones afin que ces limites coïncident avec celles des propriétés.

Que ce règlement est disponible pour consultation au bureau du Service du greffe situé à l'hôtel de ville au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

Qu'au cours de cette assemblée publique, le président d'assemblée expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

Que ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Que ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, aux heures ordinaires de bureau.

**Donné à Saint-Georges,  
ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013**

**JEAN M<sup>C</sup>COLLOUGH, oma  
Greffier**

## OFFRE D'EMPLOI



### EXPERT EN SINISTRE INTERNE – ASSURANCE DES PARTICULIERS

Vous aurez pour tâches de recevoir les avis de sinistres, ouvrir les nouveaux dossiers, effectuer les enquêtes et en assurer le suivi. Vous déterminerez les circonstances et les causes des sinistres et déciderez de la recevabilité des réclamations en fonction des contrats d'assurance. De plus, vous analyserez les rapports des différents intervenants, validerez la conformité des renseignements et procéderez au règlement selon les normes de l'entreprise.

Le travail pourra s'effectuer, à votre choix, à partir du bureau de Lac-Mégantic ou de celui de Fleurimont.

Vous êtes reconnu pour votre sens des responsabilités, votre esprit d'analyse et de synthèse, en plus d'être un habile communicateur.

- DEC en Conseil en assurances et en services financiers ou AEC en assurance de dommages
- Si vous détenez un DEC ou un DES et que vous avez trois années d'expérience à temps plein sur le marché du travail, Promutuel vous offre la possibilité de vous former en vue d'obtenir votre permis de l'AMF
- Bonne connaissance des logiciels de la Suite Office
- Permis en règle de l'AMF d'expert en sinistre (5A ou 5B), un atout
- Bilinguisme (français-anglais), un atout

### Joignez-vous à l'équipe !

Faites parvenir votre curriculum vitae, en spécifiant le numéro de concours (M-MONR13-32), au plus tard le 22 mars 2013, à M. André Poulin, directeur - Finances et indemnisation, par courriel à [andre.poulin@promutuel.ca](mailto:andre.poulin@promutuel.ca) ou par télécopieur au 819 583-0627. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront une réponse.

Nous respectons l'équité en matière d'emploi.

5240, boulevard des Vétérans  
Lac-Mégantic (Québec) G6B 2G5

[promutuel.ca](http://promutuel.ca)



## SECRÉTAIRE JURIDIQUE DEMANDÉ

*Vu l'augmentation de notre clientèle, nous recherchons un(e) secrétaire juridique avec expérience dans le domaine du droit notarial. Doit posséder un bon français écrit et parlé et la connaissance des logiciels Pro-notaire ou Para-maitre serait un bon atout. Salaire selon les compétences, vous feriez partie d'une équipe d'expérience.*

Envoyer votre C.V. à Martin Gilbert au  
10500, 1<sup>re</sup> Avenue à Saint-Georges, Québec G5Y 2C1 ou par télécopieur au 418 228-8276  
ou par courriel à [martingilbertnotaire@globetrotter.net](mailto:martingilbertnotaire@globetrotter.net)

Entreprise opérant dans le domaine de la fabrication de tamiseurs **recherche**



## SOUDEURS-MONTEURS

### Description de travail:

- Souder et assembler des pièces et autres

### Critères généraux :

- Polyvalence
- Ponctualité

### Exigences :

- Savoir lire des plans
- Salaire à discuter

**Horaire 40 heures**  
**Lundi au vendredi midi**

Début du travail : maintenant  
Poste permanent

Lieu de travail : 2300, 98<sup>e</sup> Rue, Parc Industriel à Saint-Georges Est G5Y 8J6  
Si intéressé(e) : communiquer avec M. Jacques Poulin

Tél. : 418 228-1267 • Courriel : [ipoulin@i-p-f.com](mailto:ipoulin@i-p-f.com)

1234608



## APPEL D'OFFRES

PROVINCE DE QUÉBEC  
SAINT-GEORGES

### FOURNITURE SUR DEMANDE DE MATÉRIEL EN VRAC (SP – 130114)

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 26 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### FOURNITURE D'UNE REMORQUE ÉQUIPÉE D'UN SYSTÈME DE CAMÉRA D'INSPECTION TRANSPORTABLE (SP – 130109)

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 27 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### FOURNITURE SUR DEMANDE D'ACCESSOIRES POUR CONDUITES D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS (SP – 130102)

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 28 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### FOURNITURE SUR DEMANDE DE PRODUITS SANITAIRES ET PLUVIAUX EN BÉTON (SP – 130103)

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 28 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) Documents d'appels d'offres : disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou ceux qui ont un établissement d'affaires en Ontario, le tout conformément à l'accord de libération des marchés publics du Québec et de l'Ontario et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c.B-11).

Les soumissions scellées seront reçues au bureau du greffier au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, G5Y 1L3. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

Ville de Saint-Georges se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat et ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies à la suite de telles décisions.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec Mme Louise Côté, chef de Division – approvisionnement au 418 228-5555.

Donné à Saint-Georges,  
ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013

JEAN M<sup>c</sup>COLLOUGH, o.m.a.  
Greffier



## APPEL D'OFFRES

PROVINCE DE QUÉBEC  
SAINT-GEORGES

### RACCORDEMENT DES RÉSEAUX D'AQUEDUC 39<sup>e</sup> RUE NORD, 45<sup>e</sup> RUE NORD ET 46<sup>e</sup> RUE NORD (SP – 130228) (ST-AE-2922-12)

Documents d'appels d'offres : disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 26 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### TRAVAUX SUR DEMANDE POUR L'INSTALLATION ET LA RÉFECTION DE CONDUITES PLUVIALES DANS LES FOSSÉS (2013) (SP – 130111)

Documents d'appels d'offres : disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600 ou en consultant le site web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Dépôt des soumissions : avant 10 h, le 26 mars 2013, date et heure de l'ouverture publique des soumissions (1).

### AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions d'entreprises ayant un établissement au Canada, à l'exception de celles du Nunavut et du Yukon étant donné que le présent contrat est assujéti à l'ACCQO, l'AQNB et à l'annexe 502.4 de l'ACI et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q.C.B.-11).

Les soumissions scellées seront reçues au bureau du greffier au 11700, boulevard Lacroix, Saint-Georges, G5Y 1L3. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h du lundi au vendredi.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

Ville de Saint-Georges se réserve le droit de retrancher certaines parties du contrat et ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subies à la suite de telles décisions.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec Mme Louise Côté, chef de Division – approvisionnement au 418 228-5555.

Donné à Saint-Georges,  
ce 6<sup>e</sup> jour de mars 2013

JEAN M<sup>c</sup>COLLOUGH, o.m.a.  
Greffier

## ON RECHERCHE

### Camelot demandé pour St-Éphrem

#### INFORMATION :

Jacques Grégoire  
trans-realite@globetrotter.net  
418 814-9843



# PFK

est à la recherche de:

## CHEF DE QUART CUISINIERS(ÈRES)

Temps plein de jour

- Horaire flexible adapté à vos besoins
- Repas employé en restaurant à 50%
- Programme de reconnaissance

Se présenter au restaurant : Poulet Frit Kentucky  
1550, 1<sup>re</sup> Avenue Ouest, Saint-Georges  
Visitez le site : [www.pfkquebec.ca](http://www.pfkquebec.ca)

1246330



## OFFRE D'EMPLOI

### Directrice adjointe à l'administration

Le CPE Boutons d'Or, œuvre depuis près de 10 ans auprès des enfants et familles de St-Gédéon-de-Beauce. Présentement en développement pour augmenter sa capacité d'accueil, celui-ci est à la recherche d'une directrice adjointe pour assumer des fonctions administratives au centre.

#### Description de fonction

Sous l'autorité de la directrice générale, la directrice adjointe à l'administration participe à la coordination générale du centre, gère les ressources de l'organisation et supervise le personnel sous sa responsabilité.

#### Exigences

Détenir un diplôme d'études collégiales (DEC) en technique de comptabilité ou en technique administrative et un certificat universitaire ressource humain ou en administration ou l'équivalent.

- Deux années d'expérience pertinente
- Capacité de travailler en équipe
- Capacité à planifier et organiser son travail
- Capacité à respecter rigoureusement des processus administratifs
- Habiletés relationnelles et de communication orale et écrite
- La connaissance du logiciel gestionnaire 2006 serait un atout

Faire parvenir votre C.V. avant le 15 mars 2013 à :

Joëlle Girard, directrice générale  
CPE Boutons d'Or  
138, 9<sup>e</sup> Avenue Nord, St-Gédéon-de-Beauce, (QC) G0M 1T0



## Portes et fenêtres Abritek EMBAUCHE !

Toujours en pleine croissance, Abritek continue de se surpasser avec ses produits avant-gardistes. Nous sommes une équipe qui se démarque par sa synergie et son vouloir de bien satisfaire sa clientèle. Nous recherchons des personnes qui veulent développer leur potentiel et qui ont le souci du travail bien fait.

Nous avons 6 postes à combler comme journalier d'usine (fin mars 2013).

#### Exigences :

- Personne dynamique et ambitieuse
- Sens de l'organisation et des responsabilités
- Aptitude au travail d'équipe

Temps plein / 40 heures par semaine

Formation donnée sur place par un personnel qualifié

Veillez nous transmettre votre curriculum vitae par courriel aux adresses suivantes : [jacques.dupuis@abritek.qc.ca](mailto:jacques.dupuis@abritek.qc.ca) et [catherine.dupuis@abritek.qc.ca](mailto:catherine.dupuis@abritek.qc.ca)  
Ou passez à nos bureaux : 5195, 127<sup>e</sup> Rue, Saint-Georges Est

Au plaisir de vous rencontrer !  
La direction

1246327

PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARTIN

### APPEL D'OFFRES N° RB-2013-001

La Municipalité de Saint-Martin requiert des offres pour la fourniture et la pose de revêtement bitumineux d'une partie de la 11e Rue Ouest (nouveau parc industriel) de Saint-Martin ainsi que des travaux de rapiéçage.

Sont admis à soumissionner, les entrepreneurs qui sont détenteurs d'un permis de la Régie du bâtiment et certifiés à la norme ISO 9001 (Entrepreneur et Revêtement)

Le formulaire de soumission et documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont disponibles en s'adressant au Service électronique d'appel d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1-866-669-7326 ou au 514-856-6600 ou en consultant le site web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Pour être considérée, toute soumission devra être déposée avant l'heure et la date fixées à l'appel d'offres dans une enveloppe scellée portant la mention RB-2013-001 conforme aux documents de soumissions, accompagnée des documents requis à l'appel d'offres et valide pour une période de 90 jours au-delà de la date d'ouverture des soumissions.

Un dépôt de soumission au montant minimal de 10% de la soumission sous forme, soit d'un chèque visé tiré sur une Banque à Charte du Canada ou une Caisse Populaire, soit d'un cautionnement de soumission et une convention relative à l'émission de cautionnements, le tout payable à la Municipalité de Saint-Martin et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi.

Les soumissions scellées portant la mention RB-2013-001 seront reçues au bureau de la Municipalité de Saint-Martin à l'attention de Brigitte Quirion **au plus tard à 11h00 (heure en vigueur localement), le 4 avril 2013 à l'adresse suivante :**

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARTIN  
131, 1<sup>ère</sup> avenue Est,  
Saint-Martin, Beauce  
G0M 1B0

L'ouverture publique des soumissions reçues se fera au même endroit, immédiatement après l'heure de clôture des soumissions.

La Municipalité de Saint-Martin ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les rejeter en entier ou en partie, si nécessaire, et ce, sans obligation envers le ou les soumissionnaires.

Toute demande d'information relativement au présent appel d'offres doit être adressée à Brigitte Quirion d.g. / sec.trés.

Donné à Saint-Martin le 6 mars 2013

Brigitte Quirion, D.g. / Sec.Trés

1246082

Les Rénovations Claude Roy  
recherche

## JOURNALIER

(en rénovations)

- Installation de portes et fenêtres
- Divers travaux de menuiserie
- Avoir une bonne forme physique
- Être minutieux
- Avoir de l'expérience dans le domaine serait un atout
- Travail à temps plein
- Salaire selon compétences
- Cartes de compétences non requises

Info. : Claude Roy  
Cell. : 418-225-4759  
Ou envoyez votre c.v. par courriel :  
croy@sogetel.net

Résidence La Guadeloupe inc.  
435, 15<sup>e</sup> rue Ouest, La Guadeloupe Qc G0M 1G0

## URGENT BESOIN

De personnes qualifiées pour combler les postes suivants :

### Infirmières auxiliaires et Préposées aux bénéficiaires

(avec ou sans formation)

Pour les quarts de travail :  
Nuit-jour-Soir et une fin de semaine sur deux

Contactez les responsables :

M. Sylvain Roy  
418 222-1894

Ou

Mme Manon Robert  
418 225-0858

Vous pouvez faire parvenir votre CV par télécopieur au 418 459-6428

RECHERCHE aussi des étudiantes pour la saison estivale 2013

Nuit-Jour-Soir pour préposées aux bénéficiaires

Formation sur place

## CARRIÈRES & PROFESSIONS



est à la recherche de  
**Temps plein ou partiel**  
de 25h à 30h/semaine

Faites parvenir votre C.V. au :  
**Cinéma Saint-Georges**  
Casier postal 6  
Saint-Georges G5Y 5C4



Recherche  
**COMMIS-VENDEUR(euse)**  
Temps partiel, 20 à 25h/sem.

La personne recherchée devra posséder :

- bonne capacité physique
- connaissances en chasse et pêche
- détenir un permis de possession et acquisition d'armes à feu
- doit être travaillant, responsable, minutieux et fiable

Faire parvenir votre c.v. au : Ranch du Chasseur  
1805, 8<sup>e</sup> Rue, Saint-Prospier G0M 1Y0  
Courriel : magasin@leranchduchasseur.com

**J'ARRÊTE!** 1 888 853.6666

## SPORT EN BREF

### Tournoi de hockey à Saint-Ephrem

Le Centre des loisirs de St-Ephrem a l'honneur de recevoir le tournoi Bantam AA du 7 au 10 mars prochain. Au total, 11 équipes se disputeront les honneurs et nous offriront du hockey de haut niveau. En effet, les meilleurs joueurs de l'est du Québec âgés de 13-14 ans déploieront leurs efforts afin de remporter le tournoi mais aussi pour faire valoir leurs talents aux dépisteurs du junior majeur, du Midget AAA et Junior AAA. Les Élités de Beauce-Amiante, équipe-hôte du tournoi, vous invite à venir en grand nombre afin de les encourager. L'entrée est de 4 \$ par jour ou de 12 \$ pour la fin de semaine.

### Dur week-end pour Marie-Michèle Gagnon

La skieuse etcheminoise Marie-Michèle Gagnon a connu une fin de semaine difficile lors des épreuves de la Coupe du monde de ski alpin présentées

au cours du week-end à Garmisch-Partenkirchen, en Allemagne. Vendredi, Gagnon a pris la 38e place de l'épreuve de Super-G, dévalant la pente en 1 m 23,45 s, à plus de trois secondes et demie de la gagnante, Tina Wierather du Liechtenstein. Samedi, la skieuse de Lac-Etchemin a pris le 36e rang de l'épreuve de descente. Enfin, Marie-Michèle a été la meilleure Canadienne du deuxième super-G présenté dimanche, terminant au 29e échelon.

### Tournoi six pack

Un tournoi de hockey six pack aura lieu à l'Aréna Marcel Dutil de Saint-Gédéon les 29 et 30 mars prochains. En tout, 18 équipes seront acceptées dans les classes A, B et C. Les équipes participantes sont assurées de jouer au moins trois parties. Bourses et trophées seront remis aux vainqueurs. Les équipes qui désirent participer à ce tournoi doivent communiquer avec Sylvain Lessard au 418 582-3925 ou par courriel à l'adresse amdi@globetrotter.net.



### Les Lynx gagnent à Black Lake

Les Lynx de Haute-Beauce ont mis la main sur la bannière du Tournoi atome C présenté à Black Lake du 25 au 27 janvier. La formation n'a accordé que trois buts en quatre parties. Les Lynx ont gagné la demi-finale 4-1 contre Sherbrooke-Ouest avant de disposer 6-0 des Chevaliers de Pointe-Lévy en finale. Le capitaine Dylan Filteau et le gardien Justin Boucher se sont démarqués tout au long du tournoi. Première rangée : Derek Vachon, Frédéric Trépannier, Mathieu Boucher, Cédric Busque, Dylan Boulay, Justin Boucher et Dylan Filteau. Deuxième rangée : Véronique Breton, Zackary Fillion, David-Alexandre Lachance, Jordan Vachon, Williams Gaudin-Renaud et Jean-Christophe Nadeau. Troisième rangée : Pierre Fillion (entraîneur-adjoint), Billy Roy (entraîneur-chef) & David Trépannier (entraîneur-adjoint).

## CHAUFFEUR DE CAMION DEMANDÉ

Chauffeur de camion pour transport (Flat bed) USA  
Emploi permanent, temps pleins, USA  
Compagnie 1 seul chauffeur  
Camion neuf

Contactez-nous par téléphone au:  
418 230-8496 | 603 305-2151  
ou par courriel:  
frankpoulin@cgocable.ca  
9160-1138 Québec inc.  
Saint-Georges (Québec)



Entreprise située à La Guadeloupe recherche un ou une

## ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

### Fonctions :

- Réaliser les activités relatives aux comptes recevables et aux comptes payables.
- Collaborer avec la comptable et l'assister pour diverses tâches administratives

### Exigences :

- DEP en comptabilité ou l'équivalent
- Tout autre combinaison académique et d'expérience sera considéré
- Posséder 3 à 5 ans d'expérience dans un domaine relié à la comptabilité
- Avoir une très bonne maîtrise de l'anglais parlé et écrit (niveau avancé)
- Être à l'aise avec les logiciels Word, Excel et Outlook
- Être familier avec un logiciel de comptabilité

### Conditions de travail :

Poste permanent; temps plein de jour  
Salaire en fonction des compétences

Veuillez faire parvenir votre CV à :  
cecilej@globetrotter.net  
ou par la porte à : structures Royal  
113, 101e rue, Beauceville, Qc, G5Y 2W8

## SPORT EN BREF



## De fiers karatékas

L'École de karaté de Saint-Gédéon a bien fait lors de la compétition Karaté Yoseikan Beauce qui a eu lieu à Beauceville. Sur la photo, nous retrouvons à l'avant Yann Nadeau, Sensei Sonia Lachance, Océane Fortier, Corinne Hamel, Trystan Fillion, Jimmy Audet, Laurie Lachance. À l'arrière : Pierre-Luc Quirion, Lise Ran-

court, Sempaï Michaël Lachance, Nathan Turcotte, Patrick Lachance, Cynthia Thibodeau, Lydia Maheux, Mégane McDonald et l'instructeur en chef Sempaï Daniel Côté. Vous pouvez consulter la page Facebook de karaté Saint-Gédéon pour voir tout les événements reliés à l'école.



## Les Lynx gagnent deux tournois

Les Lynx de la Haute-Beauce ont remporté les grands honneurs du Tournoi régional NAPBM de La Guadeloupe et du Tournoi national de Windsor dans la catégorie bantam B. Lors du Tournoi de La Guadeloupe, ils ont disposé des Aztèques AWK McDo 6-3, des Huskys II au compte de 5-4, du Turmel de Lac-Mégantic 5-2 et des Huskys II à nouveau par la marque de 5-4 en finale. Lors du Tournoi de Windsor, ils ont défit tour à tour les Diablos II de Donna-conna/Pont-Rouge 5-4, les Explorateurs de Terrebonne 7-5, les Titans de Gatineau 7-3, les Sharks du Haut St-François 5-2 et le

Turmel de Lac-Mégantic 5-1 en finale. De gauche à droite sur la photo, nous retrouvons à l'arrière Pierre Pelletier (assistant-entraîneur), Andrée Cliche (gérante), Bradley Louis, Pier-Antoine Poulin, Frédéric Turcotte, Marco Poulin (assistant-entraîneur), Gabriel Thériault et Éric Poulin (entraîneur-chef). À l'avant : Olivier D. Pelletier, Tommy Hazen, William Hazen, Gabriel Rancourt, Jonathan Poulin-Auger, Méric Labrecque, Samuel Turcotte, Samuel Bolduc. Patrick Labrecque (assistant-entraîneur) n'apparaît pas sur la photo. Félicitations !



## Médaille d'argent

Catherine Tardif, du club de patinage artistique de Beauceville, a remporté la médaille d'argent dans la catégorie Pré-Préliminaire lors de la Compétition Henriette-Dionne au PEPS de l'Université Laval. Félicitations



## Trois médaillées en patin

Lors de la compétition Invitation Jean Cloutier qui avait lieu à Lac Mégantic du 16 au 17 février, trois patineuses du Club de patinage artistique (CPA) de Saint-Georges sont montées sur le podium. Dans l'ordre sur la photo, on retrouve Andrée-Anne Morin (médaille de bronze éléments junior argent), Anne-Julie Lavoie (médaille d'or junior bronze), Cassandra Poulin (médaille d'argent style libre sénior argent).

Le club de patinage artistique de St-Georges inc.

vous présente



De toutes les couleurs

Samedi le 9 mars 2013 à 19h00  
au Centre Sportif Lacroix-Dutil  
(1121, 1<sup>re</sup> Avenue, Ville St-Georges)

## Invitée spéciale

- Médaille d'or aux Championnats de section 2013.
- Médaille d'argent aux Défis de l'Est 2013.
- Sixième aux Championnats Canadiens 2013.
- Dixième aux Championnats des Quatre Continents (Japon) 2013.

Julianne Séguin

Billets en vente à l'entrée, auprès des patineurs et du conseil d'administration

Information:

418 227-6196

Pré-vente: 10\$ - de 5 ans: Gratuit  
Au guichet: 13\$ 6 à 12 ans: 5\$

# Charlotte Robillard Millette et Alexander Donski remportent la Coupe Boa-Franc Mirage

**Charlotte Robillard Millette et Alexander Donski ont remporté les honneurs de la Coupe Boa-Franc Mirage qui s'est tenue au Tennis régional de Beauce du 1er au 3 mars.**



**MATHIEU GALARNEAU**

mathieu.galarneau@quebecormedia.com

Ce championnat est l'étape ultime pour une qualification au championnat

canadien qui aura lieu à Montréal en avril prochain.

Alexiann Drouin s'est taillé une place au tableau principal, mais a perdu lors du premier tour devant Raphaëlle Leblanc. Elle a terminé son parcours en s'inclinant devant Gabrielle Bergeron au premier match au tableau B.

Charlotte Robillard Millette a enlevé la première position en disposant d'Antoaneta Toskova par des marques de 6-4 et 6-0. Pour la troisième place, c'est Marianne Gareau qui a vaincu

Ayumi Sasaki.

En double, l'équipe de Charlotte Robillard Millette et Marianne Gareau a enlevé le titre devant Gabrielle Bergeron et Antoaneta Toskova par des pointages de 7-5 et 6-2.

## Chez les garçons

La finale masculine opposait Alexis Galarneau à Alexander Donski. Donski a gagné en deux manches identiques de 6-4. La troisième position est allée à Félix Auger Aliassime qui a battu

Mickaël Faucher en deux manches de 6-3 et 6-4. En double, c'est le duo formé de Félix-Antoine Savard et Thomas Bachand-Côté qui l'a emporté devant Mathieu Brisson et Alexis Galarneau en trois manches de 6-1, 3-6 et 6-4.



leclaireurprogres.ca



Chez les filles, les finalistes furent Gabrielle Bergeron et Antoaneta Toskova. Les gagnantes sont Charlotte Robillard Millette et Marianne Gareau.



Alexis Galarneau et Mathieu Brisson sont les finalistes masculins. Les gagnants furent Thomas Bachand-Côté et Félix-Antoine Savard.



En **récupérant** des boîtes de conserve, nous **créons** des électroménagers.

Récupérer c'est recréer.

**RECREER.CA**

Pour connaître les matières acceptées dans votre bac de récupération, contactez votre municipalité.



# Égalité entre le René Bernard et le Boomrang

**C'est l'égalité entre Beauceville et Charlevoix dans la Ligue de hockey Beauce-Bellechasse-Frontanac (LHBBF).**



**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Les deux formations ont amorcé la demi-finale le week-end dernier. En date

du 1er mars, le Boomrang a remporté la première rencontre par un blanchissage de 4-0. Dans le revers, Beauceville a effectué 30 lancers en direction du filet adverse. Le cerbère Ghyslain Rousseau a fait face quant à lui à 37 tirs.

Les membres du René Bernard ont retrouvé leurs esprits le 2 mars en l'emportant au compte de 8-5. Trois des filets de Beauceville furent inscrits en avantage numérique. David Bérubé (deux), Thomas

Laplante (deux), Fred Couture, Pierre-Alexandre Joncas, Pascal Larivière et Yann Poulin ont ajouté des buts à leur fiche. Philippe Roberge agissait comme cerbère, Beauceville ayant mené au chapitre des tirs (38 vs 29).

La série se poursuivra ce vendredi 8 mars dès 21h à Beauceville. Une quatrième partie est prévue le lendemain à Charlevoix. Dans l'autre demi-finale, le Turmel de Lac-Mégantic a pris les devants

2-0 avec des gains de 4-3 et 3-0 aux dépens du Drift d'East Broughton. Les matchs trois et quatre auront aussi lieu cette fin de semaine.

**VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE OU DES INFOS À PARTAGER?**  
Contactez-nous en toute confidentialité  
sgb.redaction@quebecormedia.com

## Les Huns grimpent au cinquième rang

**Les Huns de Saint-Georges ont atteint la cinquième position du classement avec une victoire contre Québec-Centre.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

La formation de soccer beauceronne a remporté cette partie au compte de 9-2 le 26 février dernier. Les buteurs furent Frédéric Ramampandra (trois), Dylan Pomerleau (deux), David Tremblay (deux) et Gwenaël Zora (deux).

Les Huns affrontaient hier (mardi) le Kodiak de Charlesbourg, mais le résultat

n'était pas connu au moment d'écrire ces lignes. Les Huns joueront leur avant-dernière partie du calendrier régulier le mardi 12 mars contre les Chevaliers de Pointe-Lévy.

Chez les filles, le Vendetta a subi un autre revers. Le 25 février, l'équipe a perdu 5-1 contre l'Armada de Chaudière-Est. Le pointage n'était pas encore disponible au moment de mettre sous presse concernant la rencontre du lundi 4 mars entre Saint-Georges et les Rapides de Chaudière-Ouest. Le Vendetta jouera à nouveau contre cette équipe le 11 mars.

## SPORT EN BREF



### Champions au tournoi de Saint-Romuald

Le Garaga pee-wee A1 de Saint-Georges a enlevé les grands honneurs du Tournoi de Saint-Romuald. Le Garaga a vaincu tour à tour les Éclaireurs II de Chaudière Etchemin 2 à 1, le Radisson de Québec 2-1 et les Éclaireurs I de Chaudière Etchemin 4 à 2 avant de disposer de Blainville 5 à 2 en demi-finale. Lors de la finale, Mathieu Gonthier-

Bernard a inscrit un but en fusillade alors que le gardien Louis-Philip Bolduc a ensuite fermé la porte pour permettre au Garaga de vaincre les Éclaireurs II au compte de 1-0. Les entraîneurs ont noté que le travail d'équipe et le jeu défensif ont été excellents tout au long du tournoi. L'équipe n'a d'ailleurs accordé que six buts en cinq rencontres. Bravo !



# TATOUÉ HOCKEY!

SAISON 2012-2013

## PROCHAIN MATCH

DIMANCHE 10 MARS 2013  
16h00

### SAGUENAY vs




### ENTRÉE GRATUITE

enfants  
de 12 ans et moins

jusqu'à la fin de la saison régulière

### PROGRAMME SOUVENIR

DISPONIBLE

à la boutique souvenir  
les soirs de match

**5\$**

# Sports et loisirs

Tous les événements  
de la région, tous les jours

leclaireur  
progres.ca

## LIGUE DE HOCKEY JUNIOR AA CHAUDIÈRE-APPALACHES

# Les Bulls sont maintenant en vacances

**Malgré une meilleure saison en 2012-2013, les Bulls de Saint-Prospier n'ont pas fait long feu pendant les séries.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Ayant obtenu un laissez-passer pour la ronde quart-de-finale, la formation a été éliminée en trois rencontres par le Cléri Sport de Saint-Georges. Tirant de l'arrière 2-0 après des cuisants revers de 7-0 et 10-2, Saint-Prospier s'est incliné pour la dernière fois le 1er mars par la marque de 7-5.

Avec un pointage de 2-2 après une période, le Cléri Sport a inscrit quatre filets sans réplique au deuxième vingt. Au bord du gouffre, les Bulls ont ramené la marque à 6-5 lors du troisième tiers, mais Saint-Georges a fermé les livres à 10:39.

Dans la défaite, Marc-André Brousseau, Patrick Lachance, Steve L'Heureux, Luc-Olivier Roy et Jeffrey Vir-Veilleux ont trouvé le fond du filet. Mathieu Cossette (deux), Marc-Antoine Perron-Rousseau (deux), Charles Saucier (deux) et Alexandre Genesse ont compté pour Saint-Georges.

### De retour l'an prochain?

À sa première saison comme entraîneur-chef, Mario Boilard est fier du travail de ses protégés et souhaite revenir l'an prochain. Depuis quelques années, les Bulls étaient habitués de finir dans le fond du classement. En 2012-2013, Saint-Prospier a terminé en troisième place de la division Beauce devant Saint-Joseph et Thetford Mines. «On ne s'est pas présenté lors des deux premières parties.

Nous aurions pu gagner le troisième match avec moins de punitions. Comme entraîneur, je voulais donner une éthique de travail aux jeunes et leur donner confiance en eux. Avec douze joueurs de première année, on a réussi tout un exploit», estime Mario Boilard.

### Grande rivalité

Le Cléri Sport jouera en demi-finale contre les Beaucerons de Sainte-Marie. Ces deux équipes possèdent une rivalité naturelle et offrent toujours des matchs serrés aux spectateurs. L'entraîneur-chef Martin Giguère sait que la commande sera énorme, même s'il considère posséder plusieurs joueurs talentueux dans son alignement. «Les matchs en

saison ont tous fini avec des écarts d'un ou deux buts. Ce sont deux équipes de même calibre. Sainte-Marie a un système de jeu hermétique alors que notre formation axe plus sur l'offensive. On devra resserrer notre territoire défensif», de dire celui-ci.

### Ailleurs dans la ligue

Meilleure formation de la saison régulière, le Lévy Honda de Lévis a éliminé les Husky de Chaudière-Ouest grâce à des gains de 4-1 et 9-8. Le Lafontaine de Bellechasse a aussi confirmé sa place en demi-finale en défaisant le Model de Lotbinière 7-0 et 7-6. L'horaire complet des demi-finales se retrouve au [www.junioraa.net](http://www.junioraa.net).



Steve L'Heureux a été le meilleur pointeur des Bulls en saison régulière.

## LIGUE JUNIOR A BEAUCE-FRONTENAC

# Place aux demi-finales

**Nous en sommes déjà rendus aux demi-finales dans la Ligue Junior A Beauce-Frontenac.**

**FRÉDÉRIC DESJARDINS**

frederic.desjardins@quebecormedia.com

Le Bar l'Entracte de Beauce-Centre a confirmé sa place dans le carré d'as en éliminant les Prédateurs de Haute-Beauce en quatre parties. Le troisième match s'est déroulé le 1er mars et conclu par un pointage de 5-3. Carl Lessard (deux), Mathieu Poulin, Maxime Poulin et Anthony Vachon ont fait scintiller la lumière rouge pour les

vainqueurs. La réplique est venue de Kevin Bernier, Olivier Breton et Dave Champagne.

L'ultime rencontre des Prédateurs en 2012-2013 fut un revers de 3-2. Ces derniers ont nivelé la marque en troisième période grâce à Raphaël Lacroix et Xavier Nadeau. Maxime Poulin et Jeffrey Bernard avaient compté pour Beauce-Centre au premier vingt. Jeffrey Bernard a mis fin aux hostilités en troisième période de prolongation.

En demi-finale, le Bar l'Entracte croisera le fer avec le Beauce Mitsubishi de Beauce-Sud qui a

obtenu un laissez-passer pour cette ronde après avoir terminé au premier rang du classement général. Les deux premières parties auront lieu le vendredi 8 mars dès 20h30 à Saint-Georges et le lendemain à 20h à Saint-Victor.

Les Patriotes de Saint-Éphrem et la Gargouille d'East Broughton s'affronteront dans l'autre demi-finale. La Gargouille a confirmé son balayage aux dépens du Turmel de Lac Mégantic le 1er mars avec un gain de 4-1. Les Patriotes ont balayé quant à eux le Zone Électronique de Coleraine.

câble 9

tvcogeco.com



tvcogeco Beauce-Appalaches



Exclusif aux clients de Cogeco

## Programmation du 6 au 12 mars

<p>Yoga, retour en la Source</p> <p>Nous découvrons une nouvelle façon de faire de l'exercice à deux.</p> <p>Tous les jours 11 h 30</p>	<p>Connecté sur Beauce-Appalaches Émission renouvelé 4 fois/sem</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nous visitons la maison Moisson Beauce</li> <li>- L'Expo Habitat Beauce</li> </ul> <p>Mardi au vendredi 18 h 30</p>	<p>L'Informateur avec Guy-Paul Côté</p> <p>Nous recevons Lyse Marsan, présidente d'honneur du Concours d'oeuvres d'art Desjardins Visions</p> <p>Samedi 12 h 30</p>	<p>Conseil municipal Ville St-Georges</p> <p>Séance publique du Conseil municipal de St-Georges en direct.</p> <p>Lundi 11 mars 19 h 30</p>
---	--	---	---

L'UNIVERS DE LA TÉLÉ TE FASCINE ET TU AIMERAS PARTICIPER ACTIVEMENT, CONTACTE-NOUS SANS HÉSITER AU 418-228-9828





CONCOURS  
*Partez  
au chaud!*



Participez dès maintenant sur :  
[hebdosregionaux.ca/partezauchaud](http://hebdosregionaux.ca/partezauchaud)

HEBDOS RÉGIONAUX  
**QUÉBECOR**

Média



MELIÁ LAS ANTILLAS

MELIÁ VARADERO

**MELIÁ** HOTELS  
INTERNATIONAL  
CUBA

Courez la chance de gagner 1 des  
**10 voyages d'une semaine**  
pour deux personnes en  
**formule tout inclus à Cuba.**



Ce concours sera publié jusqu'au 24 mars 2013. Tirage le 25 mars 2013. Le voyage aura lieu du 18 au 25 mai 2013. Valeur approximative totale de 32 500 \$. Règlement sur le site.

Depuis **35** ans

DU 7 AU 13 MARS 2013

# Les PÈRES NATURE

Créateurs de saveurs

CÉLERI  
(ÉTATS-UNIS) **99¢ ch.**



CHAMPIGNONS  
BLANCS 8 OZ  
(ONTARIO) **99¢ ch.**



Courez  
la chance de  
**GAGNER**  
l'une de nos  
**4 PIÑATAS**  
avec tout achat de 30 \$  
du 7 au 13 mars

AVOCAT HASS (MEXIQUE)  
**3 pour 1,99 \$**

POIRE BARTLETT  
(ARGENTINE) **1,29 \$/lb**

NOUVELLE  
RÉCOLTE

MANGUE ATAULFO (MEXIQUE)  
**99 ¢ ch.**

ÉCHALOTE FRAÎCHE (MEXIQUE)  
**69 ¢ ch.**

LAITUE FRISÉE ROUGE (ÉTATS-UNIS)  
**1,29 \$ ch.**

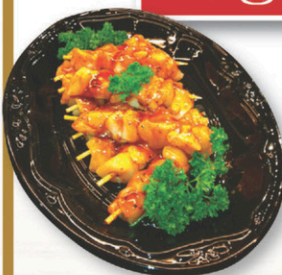
## poissonnerie



FILET DE SAUMON FRAIS  
DE L'ATLANTIQUE (N.-B.)  
**7,99 \$/lb**

CREVETTES DE MATANE **8,99 \$/lb**  
LANGOUSTINE PAPILLON (16-20) **99 ¢ ch.**

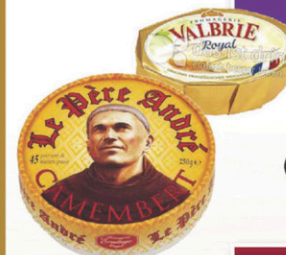
## boucherie



MINI BROCHETTES DE  
POULET SOUVLAKI  
(env. 60 g ch.)  
**10 pour 10 \$**

TRIO RACLETTE **5,89 \$/lb**  
ROSETTE DE BŒUF  
(légumes ou épinards) **5,39 \$/lb**  
SAUCISSE DE LÉGUMES **3,59 \$/lb**

## fromagerie



LE VALBRIE  
**4,99 \$ ch.**  
CAMEMBERT DU PÈRE  
ANDRÉ **4,99 \$ ch.**

## charcuterie

PROSCIUTTO COTTO **1,79 \$/100 g**  
JAMBON AU ROMARIN **1,79 \$/100 g**

## boulangerie



**3<sup>e</sup>**  
VIENNOISERIE  
GRATUITE

POUDING AUX FRAISES **4,99 \$ ch.**

## épicerie



BOUILLON À  
FONDUE CHINOISE  
CANTON  
(990 ml)  
**2 pour 5 \$**

MONTRÉAL NACHOS (280 g) **2 pour 6 \$**  
SALSA « LA COSTEÑA » (453 g) **2 pour 5 \$**

## traiteur

CHILI CON CARNE  
**3,99 \$ ch.**



BOÎTE À LUNCH **4,39 \$ ch.**

Fruits et légumes | Boulangerie et pâtisserie | Boucherie et poissonnerie | Fromagerie et charcuterie | Restaurant | Traiteur

[lesperesnature.com](http://lesperesnature.com) • Saint-Georges • 418 227-4444

» Connexion Wi-Fi accessible!